



Distr.: General
31 January 2013

Arabic
Original: English

مجلس إدارة
برنامج الأمم المتحدة
للمستوطنات البشرية

UN HABITAT

الدورة الرابعة والعشرون

نيروبي، ١٥ - ١٩ نيسان/أبريل ٢٠١٣

البند ٧ من جدول الأعمال المؤقت*

برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية

وميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات

البشرية لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥

برنامج العمل والميزانية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥

تقرير المدير التنفيذي

ملخص

تقدم هذه الوثيقة برنامج العمل والميزانية المتكاملين المقترحين لمؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، المستندين إلى مشروع الخطة الاستراتيجية لفترة الست سنوات ٢٠١٤-٢٠١٩ الذي سيُقدّم من أجل استعراضه والموافقة عليه من قِبَل مجلس الإدارة في دورته الرابعة والعشرين. وقد أُعدت الميزانية وفقاً للمواد ٣٠٢-١ إلى ٣٠٢-٥ من اللائحة المالية لمؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية. وموارد الميزانية ضرورية لتنفيذ برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ وتوفير الدعم البرنامجي المطلوب لفعالية إنجاز مجالات تركيز الخطة الاستراتيجية لفترة ٢٠١٤-٢٠١٩.^(١)

ويوصي المدير التنفيذي بأن يقر مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية وثيقة برنامج عمل وميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، بصيغتها المقترحة أدناه.

* HSP/GC/24/5.

(١) جميع الأرقام محسوبة بدولارات الولايات المتحدة، ما لم يُذكر خلاف ذلك.

المحتويات

أولاً - المقدمة	٣
ألف - معلومات أساسية	٣
باء - عرض عام للبرنامج	٤
جيم - الأغراض العامة للمؤسسة	٢٠
ثانياً - أجهزة تقرير السياسات	٢٦
ثالثاً - التوجيه التنفيذي والإدارة	٢٧
ألف - الهدف	٢٨
باء - الاستراتيجية	٢٨
جيم - العوامل الخارجية	٣٠
دال - النواتج	٣٢
رابعاً - برنامج العمل	٣٧
ألف - البرنامج الفرعي ١: التشريعات والأراضي والحوكمة في المناطق الحضرية	٣٧
باء - البرنامج الفرعي ٢: التخطيط والتصميم الحضريان	٤٧
جيم - البرنامج الفرعي ٣: الاقتصاد الحضري	٥٤
دال - البرنامج الفرعي ٤: الخدمات الأساسية الحضرية	٦١
هاء - البرنامج الفرعي ٥: الإسكان وتحسين أوضاع الأحياء الفقيرة	٧١
واو - البرنامج الفرعي ٦: الحد من المخاطر والإصلاح	٨٠
زاي - البرنامج الفرعي ٧: البحوث وتنمية القدرات	٨٧
حاء - مكتب المشاريع	٩٥
خامساً - الدعم البرنامجي	١٠١
ألف - الهدف	١٠١
باء - الاستراتيجية	١٠١
جيم - النواتج	١٠٣

المرفقات

المرفق الأول: الولايات التشريعية	١٠٨
المرفق الثاني: الافتراضات والمنهجية	١١٠
ألف - الافتراضات للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥	١١٠
باء - المنهجية: ميزانية الدعم لفترة السنتين	١١٠
المرفق الثالث: الهيكل التنظيمي وتوزيع الوظائف لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥	١١٢
المرفق الرابع: تنفيذ توصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية فيما يتعلق بفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣	١١٣

أولاً - المقدمة

ألف - معلومات أساسية

١ - وفقاً للمادة ٣٠٢-١ من اللائحة المالية لمؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية، يقدم المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة) طيه برنامج العمل والميزانية لمؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥. ويستند برنامج العمل إلى الإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، بصيغته المعدلة من لجنة البرنامج والتنسيق أثناء دورتها الثانية والخمسين المعقودة في حزيران/يونيه ٢٠١٢.

٢ - وقد اهتمدى برنامج العمل والميزانية بعدد من الوثائق، من بينها التقرير الأول عن الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ المقدم من اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/66/7)، وتقرير لجنة البرنامج والتنسيق (A/67/16)، والدروس المستفادة من جملة وثائق من بينها تقرير أداء البرامج لفترة ٢٠١٠-٢٠١١ والناتج التي توصلت إليها تقارير تقييم داخلي وخارجي شتى. ويواصل موئل الأمم المتحدة تعزيز تركيزه على النتائج، بما في ذلك من خلال نهج الإدارة القائمة على المشاريع ونظام للمحاسبة على أساس الاستحقاق وهو ما يدعم الإدارة المالية وإدارة الشؤون الإدارية والتخطيط والرصد والإبلاغ والمعرفة وبحقق تكاملها.

٣ - وتستند الميزانية المقترحة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥ إلى تحليل للموارد المطلوبة لفعالية إنجاز النتائج الاستراتيجية المتوخاة لفترة السنتين. وهو يمثل اقتراحاً مالياً مثالياً لتلبية الاحتياجات من الموارد لتنفيذ برنامج العمل المقترح، مع مراعاة واقع المناخ المالي العالمي. وهي تأخذ علماً أيضاً بالتدابير التي يضطلع بها موئل الأمم المتحدة لتحسين الكفاءة والإنتاجية من أجل كفاءة ألا يتسبب انخفاض مستوى الموارد في إعاقه إنجاز عمل المنظمة المعياري والتشغيلي.

٤ - وفي أعقاب الاستعراض التنظيمي وإعادة الهيكلة، ستقوم معاً الفروع والمكاتب الإقليمية ومكتب المشاريع بتنفيذ سبعة مجالات مواضيعية متوائمة مع الهيكل التنظيمي. وسيحقق هذا من خلال نظام إدارة مصفوفية يتيح للمنظمة المرونة اللازمة لاستخدام خبرتها القائمة حيث تشد الحاجة إليها في تنفيذ العمل المعياري والتشغيلي من قبل موئل الأمم المتحدة.

٥ - وتماشياً مع الاستعراض التنظيمي، أُعيدت مواءمة هيكل الموظفين المقترح حسب سبعة برامج فرعية تقابل الأولويات المواضيعية السبع للمنظمة. ونظراً إلى القيود المالية الحالية يُوصى بالحفاظ على ملاك الوظائف على مستوى فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣. ومع ذلك، من الضروري توفير المرونة لتمكين المنظمة من تحقيق النمو المتوقع في المستقبل. وبناء على ذلك، يُقترح الحفاظ على معدل شواغر ملائم لتمكين المدير التنفيذي من الشروع في استقدام موظفين في إطار جدول الوظائف الكامل عندما تسمح الموارد بذلك.

٦ - وقد طلب مجلس الإدارة، من خلال قراره ١١/٢٣ الصادر في نيسان/أبريل ٢٠١١، أن ينبع الإطار الاستراتيجي وبرنامج العمل والميزانية لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ من الخطة الاستراتيجية لفترة الست سنوات ٢٠١٤-٢٠١٩. وسيجري، رهناً بإقرار مجلس الإدارة للخطة الاستراتيجية في نيسان/أبريل ٢٠١٣، تنفيذها بالتدرج، من خلال ثلاثة أطر استراتيجية وبرنامج عمل وميزانيات متلاحقة لفترات السنتين.

٧ - وقد أعد موئل الأمم المتحدة، في أعقاب إقرار لجنة الممثلين الدائمين للخطة الاستراتيجية لفترة الست سنوات في حزيران/يونيه ٢٠١٢ وتماشياً مع خريطة الطريق، إطاراً قائماً على النتائج يشمل الإنجازات المتوقعة المحسنة ومؤشرات إنجاز الإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥. والهدف من ذلك هو كفالة أن تكون لدى الأطر الاستراتيجية وبرامج العمل والميزانيات المتلاحقة لفترات السنتين مؤشرات تستوفي تماماً معايير SMART (محدد وقابل للقياس ويمكن تحقيقه وذو صلة ومحدد المدة) وأكثر قابلية للقياس، تماشياً مع توصيات مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة (A/67/319/Add.1) ومبادئ الإدارة القائمة على النتائج.

٨ - وقام موئل الأمم المتحدة، لكي يوائم تماماً الخطة الاستراتيجية وبرنامج العمل والميزانية لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ ولكي يُزيل الحاجة إلى الإبلاغ المستقل عن الوثيقتين، بتعديل عدد من الإنجازات المتوقعة والمؤشرات في برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، تماشياً مع الإنجازات المتوقعة والمؤشرات المنقحة للإطار القائم على النتائج للخطة الاستراتيجية لفترة الست سنوات. وكان المقصود بذلك هو تحبب عبء الإبلاغ الثقيل الذي اتسمت به أول أربع سنوات لتنفيذ الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل والخطة المؤسسية للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣ عندما كانت المنظمة تُبلغ عن التقدم المحرز في برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين وعن الخطة الاستراتيجية لفترة الست سنوات كل على حدة. وشددت عدة تقييمات، من بينها استعراض الأقران في عام ٢٠١٠ لتنفيذ الخطة الاستراتيجية والمؤسسية المتوسطة الأجل، على الحاجة إلى تنسيق متطلبات الإبلاغ. وقد أدخلت التعديلات بموافقة لجنة الممثلين الدائمين، التي عملت عن كثب مع أمانة موئل الأمم المتحدة بشأن هذه الوثيقة.

باء - عرض عام للبرنامج

٩ - يمثل موئل الأمم المتحدة مركز التنسيق لتنفيذ برنامج المستوطنات البشرية داخل منظومة الأمم المتحدة. وتنبع ولاية الموئل من جدول أعمال الموئل، الذي اعتمده مؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني) في اسطنبول، تركيا، في عام ١٩٩٦. والهدفان المتلازمان لجدول أعمال الموئل هما توفير مأوى لائق للجميع وتحقيق التنمية المستدامة للمستوطنات البشرية في عالم آخذ في التحضر. وتنبع أيضاً ولاية موئل الأمم المتحدة من قرار الجمعية العامة ٣٣٢٧ (د - ٢٩)، الذي أنشأت به الجمعية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية؛ والقرار ١٦٢/٣٢، الذي أنشأت به الجمعية مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)؛ والقرار ٢٠٦/٥٦، الذي حوّلت به الجمعية لجنة المستوطنات البشرية ومركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)، بما في ذلك مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية، إلى موئل الأمم المتحدة. وتنبع كذلك ولاية موئل الأمم المتحدة من أهداف إنمائية أخرى متفق عليها دولياً، من بينها تلك الواردة في إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية (قرار الجمعية ٥٥/٢)، وبخاصة الهدف المتعلق بتحقيق تحسّن كبير في حياة ١٠٠ مليون شخص على الأقل من ساكني الأحياء الفقيرة بحلول عام ٢٠٢٠؛ والهدف المتعلق بالمياه والصرف الصحي في خطة تنفيذ نتائج مؤتمر القمة العالمية للتنمية المستدامة، الذي يسعى إلى خفض نسبة الأشخاص الذين لا يحصلون بشكل مستدام على مياه شرب مأمونة وصرف صحي أساسي بمقدار النصف بحلول عام ٢٠١٥. وقد التزمت الدول الأعضاء، من خلال قرار الجمعية ١/٦٥، بمواصلة العمل صوب جعل المدن بدون أحياء فقيرة، بما يتجاوز الأهداف الحالية، وذلك بواسطة خفض عدد ساكني الأحياء الفقيرة وتحسين حياتهم.

١٠ - وقد طلب مجلس إدارة موئل الأمم المتحدة، من خلال قراره ١١/٢٣ الصادر في ١٥ نيسان/أبريل ٢٠١١، إلى البرنامج أن يعد خطة استراتيجية لست سنوات من أجل الفترة ٢٠١٤-٢٠١٩، تشكل خط الأساس للإطار الاستراتيجي وبرنامج العمل والميزانية لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥. وتأخذ الخطة في الاعتبار الدروس المستفادة من تنفيذ الخطة الاستراتيجية والمؤسسية المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣ والمبينة في استعراض الأقران للخطة الاستراتيجية والمؤسسية المتوسطة الأجل وللتقارير المحلية لفترة السنتين عن تنفيذ الخطة. ويختلف الاتجاه العام وسرد برامج الميزانية البرنامجية عن الاتجاه العام وسرد برامج الإطار الاستراتيجي الذي استعرضته لجنة البرنامج والتنسيق في حزيران/يونيه ٢٠١٢. وهذا يرجع إلى أن الإطار الاستراتيجي أُعد قبل أن يتحقق قدر كبير من التقدم في إعداد الخطة الاستراتيجية لفترة الست سنوات ٢٠١٤-٢٠١٩، التي كان يراد لوثيقتي الإطار الاستراتيجي والميزانية البرنامجية أن تكونا متوائمتين معها. وفي أعقاب الانتهاء من إعداد الخطة الاستراتيجية في آب/أغسطس ٢٠١٢، جرى تعديل سرد برامج الميزانية البرنامجية لمواءمته مع سرد برامج الخطة الاستراتيجية لفترة الست سنوات هذه، تماشياً مع القرار ١١/٢٣ الصادر عن مجلس إدارة موئل الأمم المتحدة. وبناء على ذلك سيقدم الإطار الاستراتيجي إلى لجنة البرنامج والتنسيق كي تستعرضه.

١١ - وقد أوصى استعراض أقران لتنفيذ الخطة الاستراتيجية والمؤسسية المتوسطة الأجل (٢٠٠٨-٢٠١٣) أجري في عام ٢٠١٠ بأن ينظر المدير التنفيذي الجديد لموئل الأمم المتحدة في هيكل تنظيمي جديد بهدف تحسين التواءم مع مجالات تركيز الخطة. وينبغي أن يكون تحقيق نتائج في إطار مجالات تركيز الخطة هو الدافع الأساسي لأي إعادة تنظيم من هذا القبيل. وقد بدأ موئل الأمم المتحدة في استعراض هيكله التنظيمي في شباط/فبراير ٢٠١١. وراعى الهيكل التنظيمي الجديد التوصيات الرئيسية التالية التي أسفر عنها استعراض الأقران: إنشاء هيكل تنظيمي لكفالة تحسين تحقيق النتائج المتوخاة؛ وإنشاء وظيفة موحدة للتخطيط والرصد والإبلاغ؛ والتحديد الواضح للأولويات البرنامجية؛ وإنشاء وظيفة تقييم مستقلة. والهيكل التنظيمي الجديد متوائم مع هيكل البرامج، ومن ثم فإنه ييسر المحاسبة والإبلاغ ويعزز المساءلة والشفافية.

١٢ - والبرامج الفرعية المواضيعية الفنية السبعة التالية متوائمة مع الهيكل الجديد، وتحقق نتائجها سبعة فروع مواضيعية مختلفة، ومكاتب إقليمية، ومكتب المشاريع:

- (أ) البرنامج الفرعي ١: التشريعات والأراضي والحوكمة في المناطق الحضرية؛
- (ب) البرنامج الفرعي ٢: التخطيط والتصميم الحضريان؛
- (ج) البرنامج الفرعي ٣: الاقتصاد الحضري؛
- (د) البرنامج الفرعي ٤: الخدمات الأساسية الحضرية؛
- (هـ) البرنامج الفرعي ٥: الإسكان وتحسين أوضاع الأحياء الفقيرة؛
- (و) البرنامج الفرعي ٦: الحد من المخاطر والإصلاح؛
- (ز) البرنامج الفرعي ٧: البحوث وتنمية القدرات.

١٣ - وتواجه المدن تحديات ديموغرافية وبيئية واقتصادية واجتماعية ومكانية غير مسبوقه. فقد حدث تحول غير عادي صوب التحضر، بحيث من المتوقع أن يعيش ٦ من كل ١٠ أشخاص في العالم في مناطق حضرية

بحلول عام ٢٠٣٠. وسيحدث أكثر من ٩٠ في المائة من هذا النمو في أفريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. وفي غياب تخطيط حضري فعال، يتمثل أحد أهم التحديات الآن وفي العقود القليلة المقبلة في كيفية معالجة احتياجات السكان، الآخذين في التحضر، من حيث الإسكان والإمداد بالمياه والصرف الصحي. ويتعين على البلدان النامية، وكثير منها غير مؤهل لمواجهة هذه التحديات، أن تتعامل مع حدوث تزايد كبير في أعداد الشباب، بحيث سيكون ٦٠ في المائة من سكان الحضر لديها دون سن الثامنة عشرة بحلول عام ٢٠٣٠. وعلى العكس من ذلك، تواجه معظم البلدان المتقدمة النمو والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، إلى جانب بلدان نامية معينة، التحدي المتمثل في شيخوخة سكان الحضر لديها وانخفاض خصوبتهم مما يتطلب زيادة مرافق الرعاية الصحية، والترويح، والنقل، وغيرها من المرافق من أجل كبار السن.

١٤ - ويشكل تغير المناخ، الذي يمثل تحدياً بيئياً كبيراً، تهديداً خطيراً للتحضر المستدام، بحيث تسهم المدن إسهاماً كبيراً في الاحترار العالمي وفي نسبة تصل إلى ٧٠ في المائة من انبعاثات غازات الاحتباس الحراري في العالم. وهذا يؤثر سلباً على سكان الأحياء الفقيرة الضعفاء الذين يقدر عددهم بـ ١.٢ بليون شخص والذين لا تهمهم حماية كافية لوائح التشييد والتخطيط لاستخدام الأراضي والذين لا يملكون موارد كافية لتحسين حياتهم. وفي كثير من البلدان النامية، تنجم تغيرات في الإنتاجية الزراعية عن عوامل متعددة، من بينها التحولات ذات الصلة بتغير المناخ في أنماط الطقس، والاستثمار القاصر في الزراعة، فضلاً عن النزاع على الموارد الشحيحة. وهذه العوامل مسؤولة جزئياً عن دفع كثيرين من سكان الريف إلى المناطق الحضرية. وتبين التجربة أن معظم مدن البلدان النامية تفتقر إلى القدرة على صياغة وتنفيذ تدابير للتخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه، أو لبناء القدرة على الصمود اللازمة للاستجابة بفعالية للكوارث ذات الصلة بتغير المناخ وغيرها من الكوارث.

١٥ - وتمثل إدارة النفايات والصرف الصحي شاغلاً بيئياً رئيسياً آخر. فإدارة بيئة المباني مع التأقلم مع تلوث البيئة وتدهورها أصبحت تحدياً رئيسياً في مدن البلدان المتقدمة النمو وتحدياً شديداً بالنسبة لكثير من مدن العالم النامي، بحيث تقل نسبة المدن القادرة على معالجة مياهها العادمة عن ٣٥ في المائة. ولا يجري جمع ما يتراوح من ثلث إلى نصف النفايات الصلبة التي تتولد داخل معظم المدن في البلدان المنخفضة والمتوسطة الدخل. وعلى نطاق العالم يفتقر ٢,٥ بليون شخص إلى الصرف الصحي الأساسي ويفتقر ١,٢ بليون شخص إلى الحصول على مياه شرب مأمونة. ومع أن غاية الأهداف الإنمائية للألفية المتعلقة بمياه الشرب قد تحققت، فإن التقدم المحرز في هذا المجال كان متفاوتاً، بحيث تتوافر لنسبة لا تتجاوز ٦١ في المائة من الأشخاص في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى سبل الوصول إلى مصادر محسنة للإمداد بالمياه مقارنةً بنسبة قدرها ٩٠ في المائة أو أكثر من ذلك في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وشمال أفريقيا، وأجزاء كبيرة من آسيا.

١٦ - وبالنظر إلى الأزمة الاقتصادية العالمية التي بدأت في عام ٢٠٠٨، تجري عملية التحضر في سياق اقتصاد عالمي ضعيف نسبياً، وانخفاض التوقعات الاستثمارية. ومن الممكن أن يؤثر التديني في النمو الاقتصادي تأثيراً سلبياً على برامج تحسين أوضاع الأحياء الفقيرة والحيلولة دون نشوء أحياء من هذا القبيل، ومبادرات التجديد الحضري والحد من الفقر، وهو أمر يحتمل عادةً مرتبة متدنية من حيث الأولوية، ويهدد بشدة إمكانية تحقيق غايات الأهداف الإنمائية للألفية. وما زالت معدلات البطالة مرتفعة، بحيث بلغ في عام

٢٠١٠ معدل البطالة العالمي ٦,٢ في المائة وأصبح معدل بطالة الشباب أعلى ثلاث مرات من معدل بطالة الكبار، على نطاق العالم.

١٧ - وتعكس التحديات الاجتماعية آثار العوامل الديمغرافية والاقتصادية وربما البيئية وتشمل تزايد مستويات الفقر داخل المناطق الحضرية، وانتشار الأحياء الفقيرة، وتزايد مستويات انعدام المساواة، وارتفاع معدلات الجريمة. ويرتبط الفقر الحضري أيضاً بالاستبعاد الاجتماعي. وفي بعض السياقات، يضيف وجود سكان مشردين درجة إضافية من التعقيد لقضايا الفقر الحضري. ومع أن التحصّر يجلب معه مشاكل كثيرة، فإنه يتيح أيضاً فرصاً كثيرة لتنويع الاستراتيجيات الرامية إلى التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه، لا سيما من خلال التخطيط والتصميم الحضريين.

١٨ - وأثناء الفترة ٢٠١٤-٢٠١٥، سينفذ موئل الأمم المتحدة برنامج عمله من خلال سبعة برامج فرعية مواضيعية. وباعتباره مركز التنسيق داخل الأمم المتحدة بشأن المستوطنات البشرية فإنه سيتولى قيادة الجهود في مجال الدعوة الرامية إلى إدكاء الوعي بقضايا التحضر المستدام؛ وسيقدم مشورة بشأن السياسات مستندة إلى قرائن؛ وسيبني القدرات؛ ويستحدث أدوات وقواعد ومعايير استناداً إلى أفضل الممارسات، وسيعمل على تنفيذ مشاريع للبيان العملي؛ وسيقدم المساعدة للحكومات والسلطات المحلية وغيرها من المؤسسات العامة المسؤولة عن القضايا الحضرية. وستؤدي المكاتب الإقليمية لموئل الأمم المتحدة دوراً بالغة الأهمية في تنفيذ البرامج والمشاريع على الصعيدين القطري والإقليمي، عاملة عن كثب مع الشركاء ومع وكالات الأمم المتحدة الأخرى.

١٩ - وسيقدم البرنامج الفرعي ١ (التشريعات والأراضي والحوكمة في المناطق الحضرية) دعماً في مجال السياسات ودعماً تشغيلياً للحكومات والمدن فيما يتعلق بالحوكمة والتشريعات والأراضي في المناطق الحضرية. وستتناول موئل الأمم المتحدة، مستفيداً من تجربة الشبكة العالمية لوسائل استغلال الأراضي وفي شراكة مع المنظمات الحكومية المحلية، المشاكل والفرص الحضرية القائمة وذلك حسبما طلبت الدول الأعضاء وسيدعم أيضاً وضع نماذج ملائمة للتشريعات والحوكمة من أجل التعاون فيما بين البلديات. وإضافة إلى ذلك، سيروج للمبادئ التوجيهية الدولية بشأن تحقيق اللامركزية وتعزيز السلطات المحلية وبشأن توفير سبل حصول الجميع على الخدمات الأساسية، فضلاً عن الشمول والمشاركة الاجتماعيين.

٢٠ - وسيزود البرنامج الفرعي ٢ (التخطيط والتصميم الحضريان) حكومات المدن والحكومات الوطنية بمجموعة من النهج والمبادئ التوجيهية والأدوات لدعم إدارة النمو وتحسين استدامة المدن وكفاءتها وإنصافها، من خلال التخطيط والتصميم على نطاقات مختلفة، أي على نطاق الحي الفقير والحي غير الفقير، وعلى نطاق المدينة، وعلى كل من النطاق الإقليمي، والنطاق الوطني، والنطاق فوق الوطني. وسيركز هذا البرنامج الفرعي أيضاً على الكيفية التي يمكن بها أن يعزز التخطيط والتصميم الحضريان إجراءات التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه. وسيولى اهتمام خاص للترويج، في سياق اللامركزية والحكم المتعدد المستويات، لعدد من المبادئ البالغة الأهمية، من قبيل تحقيق الحد الأمثل للكثافة السكانية والاقتصادية في المستوطنات الحضرية، والاستخدام المختلط للأراضي، حيثما كان ذلك ملائماً، والتنوع، وتحسين الربط.

٢١ - وسيروج البرنامج الفرعي ٣ (الاقتصاد الحضري) للاستراتيجيات والسياسات الحضرية التي تعزز قدرة المدن على تحقيق إمكاناتها بوصفها القوى المحركة للتنمية الاقتصادية وسيحسن أيضاً مساهمتها في إيجاد

عمالة وتكوين ثروة. وسيسهّم البرنامج الفرعي، على وجه الخصوص، في صياغة وتنفيذ استراتيجيات وسياسات حضرية فعالة تدعم التنمية الاقتصادية المحلية، وتهيئة فرص عمل وسبل معيشة حضرية لائقة، لا سيما للشباب، وتحسّن تمويل البلديات. وسيعمل موئل الأمم المتحدة على تنفيذ نتائج مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة المتعلقة بمسألة التنمية المستدامة والقضاء على الفقر، من حيث انطباقها على التنمية الحضرية.

٢٢ - وسيشدد البرنامج الفرعي ٤ (الخدمات الأساسية الحضرية) على تعزيز السياسات والأطر المؤسسية لتوسيع نطاق الحصول على الخدمات الأساسية الحضرية، وتحديدًا تلك الموجهة إلى فقراء الحضر. وستقدم المساعدة على صعيد السياسات والمساعدة التقنية للبلدان الشريكة والسلطات المحلية. وستكون للبرنامج الفرعي أربع مجموعات برامجية، هي على وجه التحديد المياه والصرف الصحي؛ وإدارة النفايات الحضرية؛ والتنقل الحضري؛ والطاقة الحضرية.

٢٣ - وسيدعو البرنامج الفرعي ٥ (الإسكان وتحسين أوضاع الأحياء الفقيرة) إلى نهج ذي مسارين متلازمين يركز على تحسين توافر إسكان جديد وتحسين ميسورية تكلفته من خلال توفير أراضٍ مزودة بالخدمات وفرص للإسكان على نطاق كبير، وهو أمر يمكن أن يكبح نمو الأحياء الفقيرة الجديدة، إلى جانب تنفيذ برامج على نطاق المدن وعلى النطاق الوطني يمكن أن تحسّن ظروف الإسكان ونوعية الحياة في الأحياء الفقيرة القائمة. وسيروّج البرنامج الفرعي، في هذا العمل، للمشاركة النشطة من جانب السكان ومنظماتهم الشعبية في مراحل صياغة كل من تنمية الإسكان الرسمي وتحسين أوضاع الأحياء الفقيرة، وتحديد أولوياتهما وتنفيذهما وما بعد تنفيذهما.

٢٤ - وسينخرط البرنامج الفرعي ٦ (الحد من المخاطر والإصلاح) في كل من الحد من المخاطر الحضرية والاستجابة للأزمات الحضرية من خلال برنامج للمدن القادرة على الصمود وبرنامج إنعاش المستوطنات، على التوالي، في شراكة مع استراتيجية الأمم المتحدة الدولية للحد من الكوارث وحملته جعل المدن قادرة على الصمود. وستتناول البرنامج الفرعي المدن المتضررة بالأزمات من حيث كل من اتقاء الكوارث والاستجابة لها. وستكون نقاط الانطلاق الرئيسية الخمس للحد من المخاطر الحضرية وإعادة الإعمار بعد الأزمات هي المأوى والإسكان؛ والبنية التحتية والخدمات الأساسية؛ واستخدام الأراضي وحيازتها؛ وتغيّر المناخ والبيئة الحضرية؛ والإنعاش الاقتصادي وسبل المعيشة.

٢٥ - وسيرصد البرنامج الفرعي ٧ (البحوث وتنمية القدرات) الغاية المتعلقة بالأحياء الفقيرة في الأهداف الإنمائية للألفية، وجدول أعمال الموئل بوجه عام. وسيقدم التقرير العالمي عن المستوطنات البشرية وحالة مدن العالم إفادة عن نتائج أعمال الرصد والتقييم على الصعيد العالمي للحكومات والشركاء في جدول أعمال الموئل. وسينشر موئل الأمم المتحدة إحصاءات رسمية على نطاق عالمي من خلال برنامج المؤشرات الحضرية وسيدعم توليد معارف حضرية، وإنشاء منابر حضرية، ومراصد حضرية تجمع بيانات عن المؤشرات وتحللها. وسيجري جمع ونشر معلومات ومعارف عن أفضل الممارسات والدروس المستفادة من حيث السياسات والبرامج والترتيبات المؤسسية المناسبة للعرض فيما يتعلق بسياسات حضرية مختلفة ونظم حضرية مختلفة لتقديم الخدمات وذلك كجزء من نشاط شامل على نطاق المنظمة. وسيجري جمعها من برامج تنفذها المنظمة وينفذها الشركاء في جدول أعمال الموئل. وتلك المعارف سيهتدي بها تصميم المنظمة والشركاء لبرامج جديدة، وستستخدم كذلك في تنمية القدرات وتقديم الخدمات الاستشارية. وسيوفر البرنامج الفرعي، على الصعيد القطري أيضاً، الخبرة الفنية في تنمية القدرات المؤسسية والفردية لكفالة استفادة أصحاب المصلحة الحضريين من إنجاز سياسات وبرامج مستندة إلى قرائن.

٢٦ - ويجري تنفيذ الخطة الاستراتيجية لفترة ست سنوات لموئل الأمم المتحدة من خلال برامج عمل وميزانيات فترات السنتين. والعمل في مجال التعاون التقني الذي يضطلع به موئل الأمم المتحدة متواءم تماماً كله مع النتائج المتوخاة أو الإنجازات المتوقعة لبرنامج عمل وميزانية فترة السنتين المعتمدين ويُسهّم في تحقيقها. وهذا ينطبق على كل العمل المضطلع به بما في ذلك الأنشطة التي يوجهها الطلب أو المتعلقة بالأزمات. وأوجد موئل الأمم المتحدة نظماً وأدوات لتعزيز الصلة بين جميع البرامج والمشاريع المضطلع بها في الميدان ووثيقة برنامج العمل والميزانية المعتمدة. وتستخدم جميع المشاريع التي أُعدت نماذج تتطلب وجود صلة واضحة ويمكن التحقق منها بين الخطة الاستراتيجية لفترة الست سنوات وبرنامج العمل والميزانية لفترة السنتين والمشاريع المقترحة. ويتحمل كبار المديرين والمجموعات الاستشارية البرنامجية المسؤولية عن كفاءة وجود مواءمة برامجية واضحة مع النتائج والنواتج المتوخاة.

٢٧ - وتتولى المكاتب الإقليمية قيادة إنجاز برنامج عمل موئل الأمم المتحدة على الصعيدين الإقليمي والقطري، آخذة في الاعتبار الأولويات الوطنية التي تبرزها وثائق برامج موئل الأمم المتحدة القطرية والسياسات الحضرية الوطنية التي توضع بتوجيه من موئل الأمم المتحدة. وستعمل المكاتب الإقليمية، حيثما أمكن، ضمن إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية لتوحيد أدائها مع الوكالات الشقيقة. ولكفاءة إدماج الوظائف المعيارية لموئل الأمم المتحدة في أنشطة التعاون التقني، تتولى الفروع المواضيعية ذات الصلة دوراً نشطاً في وضع المفهوم، وتخطيط المشاريع الميدانية للتعاون التقني وتنفيذها وتقييمها. وهي تجسّد أيضاً الدروس المستفادة من البرامج القطرية في سياسات واستراتيجيات محدّثة.

٢٨ - ولمعالجة التفاوتات بين الرجل والمرأة في صنع القرار على جميع المستويات وفي الحصول على الأراضي والإسكان، وأيضاً لكفاءة مشاركتهما واستفادتهما من برامج موئل الأمم المتحدة المعيارية والتشغيلية، سيجري موئل الأمم المتحدة تقييماً للآثار الجنسانية لجميع البرامج والأعمال المتوخاة المعيارية والتشغيلية مع الفريق الاستشاري المعني بالقضايا الجنسانية وذلك لتحسين التدخلات والسياسات المراعية للمنظور الجنساني والتي تدعم المرأة. وسيواصل تعزيز الجهود التي يضطلع بها موئل الأمم المتحدة لزيادة حصول المرأة على المأوى، وذلك تماشياً مع الوثيقة الختامية لمؤتمر القمة العالمي الذي عُقد في عام ٢٠٠٥ (قرار الجمعية العامة ١/٦٠).

٢٩ - وسيولى اهتمام خاص أيضاً لقضايا شاملة أخرى، من قبيل الشباب، وحقوق الإنسان، والشراكات، وتغيّر المناخ. وسيجري تعميم جميع القضايا الشاملة في البرامج الفرعية السبعة كلها، مع كفاءة تجسيد جميع السياسات، وأدوات إدارة المعرفة، والأنشطة التشغيلية لتلك القضايا في تصميمها وتنفيذها. وسيستبع العمل المتعلق بالقضايا الشاملة نهماً ذا مسارين يتكون من الإدماج ومشاريع تتناول قضايا محدّدة. وسيكفل تعميم القضايا الشاملة إدماج تلك القضايا في عمل جميع مجالات التركيز، على المستوى المفاهيمي وأيضاً في المشاريع التشغيلية. وستسعى المشاريع المتعلقة بقضايا محدّدة إلى سد الثغرات المحددة في الميدان وستكون ضمن البرنامج الفرعي الملائم. أما المشاريع المعيارية والتشغيلية المحددة فستكون ضمن أنسب برنامج فرعي، تبعاً لمحتواها الجوهرية. وسيكون مكتب المشاريع مسؤولاً عن تعميم القضايا الشاملة في جميع البرامج الفرعية السبعة.

٣٠ - ويتنسيق من مكتب المشاريع ستكفل الأفرقة الاستشارية للمشاريع وآليات استعراض الأقران الداخلية استمرار إدراج القضايا الشاملة في جميع المشاريع في مرحلة تصميمها، وأثناء تنفيذها، وعند إنجازها. ويتحقق هذا منهجياً في جميع وثائق المشاريع. وتشمل القضايا البيئية المأخوذة في الاعتبار الآثار الإيكولوجية،

والضمانات الضرورية لاتقاء الآثار البيئية والاجتماعية السلبية، وأيضاً طرائق حماية البيئة الإيكولوجية أثناء المشروع وبعده. وتركز القضايا الجنسانية على إدراج ومشاركة المرأة في تنفيذ المشروع، بما يشمل الكيفية التي سيحدد بها المشروع وضعها والمساواة بين الجنسين والفوائد التي تتحقق لها من المشروع، فضلاً عن الموارد التي يخصصها المشروع للقضايا الجنسانية. وتشمل قضايا حقوق الإنسان التي تؤخذ في الاعتبار الضمانات التي يضعها المشروع لكفالة عدم انتهاك حقوق الإنسان أثناء تنفيذ المشروع (مثلاً من خلال عمليات الإخلاء والتمييز)، ووجود مؤشرات لرصد التقدم المحرز في مجال حقوق الإنسان.

٣١ - وبينما سيفضي كل فرع إلى تنفيذ البرنامج الفرعي المقابل له، ستعمل جميع الفروع معاً وبشكل وثيق وستعاون في تنفيذ الأنشطة المقررة. وستظل الإدارة القائمة على النتائج هي التي تحدد شكل تخطيط البرامج وتنفيذها، والرصد والإبلاغ، فضلاً عن تقييم موئل الأمم المتحدة.

٣٢ - وأثناء الفترة ٢٠١٤-٢٠١٥ سيجري موئل الأمم المتحدة تقييماً لنسبة أعلى بدرجة كبيرة من المشاريع والبرامج. وستعطى الأولوية لخطة التقييم لكفالة التغطية الوافية لعمل المنظمة، بما في ذلك تقييم البرامج والمشاريع، والتقييمات المواضيعية، وتقييم العمل المعياري، وتقييم التدخلات الطارئة. وسيجسد برنامج العمل أيضاً الدروس المستفادة، وأفضل الممارسات، والاستنتاجات والتوصيات المنبثقة من التقييمات ودورات المنتدى الحضري العالمي. وستبذل جهود خاصة لتعزيز التعاون وتبادل الخبرات بين الشمال والجنوب، وفيما بين بلدان الجنوب، والتعاون الثلاثي أيضاً.

٣٣ - وستعاون موئل الأمم المتحدة ويتآزر، في تنفيذ برنامج عمله، مع منظمات أخرى من منظمات الأمم المتحدة لتحقيق نتائجه العالمية المتوخاة. وسيعمل عن كثب مع الحكومات، والسلطات المحلية، والمؤسسات المالية الدولية، والمصارف الإنمائية الإقليمية، والشراكات بين القطاعين العام والخاص، والمنتديات الوطنية لموئل الأمم المتحدة، والمؤسسات الأكاديمية والبحثية، وشركاء آخرين كثيرين في جدول أعمال الموئل، تماشياً مع استراتيجيته في مجال الشراكات. ويمثل المنتدى الحضري العالمي السنوي الذي سيعقد في عام ٢٠١٤ والحملة الحضرية العالمية التي أطلقت في آذار/مارس ٢٠١٠ اثنين من الآليات التي يمكن استخدامها لتعزيز أعمال الدعوة على نطاق العالم بشأن قضايا المستوطنات البشرية والتعاون مع الحكومات ومع الشركاء في جدول أعمال الموئل.

٣٤ - وفي إطار الأمم المتحدة سيتعاون موئل الأمم المتحدة مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة (UNEP) بشأن تقييمات البيئة الحضرية، والمدن المتسمة بكفاءة الموارد، والمباني الخضراء، والإسكان المستدام والأراضي المستدامة؛ ومع مركز الأمم المتحدة للتنمية الإقليمية (UNCRD) بشأن بناء قدرات المخططين الحضريين؛ ومع اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المتعلقة بتغير المناخ بشأن التخطيط الحضري لتغير المناخ؛ ومع اتفاقية التنوع البيولوجي بشأن المدن والتنوع البيولوجي؛ ومع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP) بشأن قضايا الحوكمة المحلية، ومهارات التدريب وبناء القدرات، والحد من مخاطر الكوارث والانتعاش منها؛ ومع مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث (UNISDR) بشأن تنفيذ برنامج توصيف قدرة المدن على الصمود وحملتها جعل المدن قادرة على الصمود؛ ومع منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة (FAO) بشأن الزراعة والأراضي في المناطق الحضرية وبرنامج زيادة أمن المدن والمناطق المحيطة بالحضر؛ ومع منظمة الصحة العالمية (WHO) بشأن المبادئ التوجيهية للتخطيط الحضري، وقضايا الشعوب الأصلية الحضرية وصحتها؛ ومع منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (UNESCO) بشأن التخطيط الحضري المتعلق بمواقع التراث

الثقافي والمهجرة؛ ومع إدارة الأمم المتحدة للشؤون الاقتصادية والاجتماعية واللجان الإقليمية للأمم المتحدة بشأن متابعة مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة (ريو + ٢٠)؛ ومع مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بشأن قضايا المأوى للاجئين؛ ومع منظمة الأمم المتحدة للطفولة بشأن استراتيجية الاستجابة لحالات الطوارئ الحضرية وبرنامج زيادة أمن المدن؛ ومع مكتب الأمم المتحدة لتنسيق الشؤون الإنسانية بشأن تنسيق الاستجابة لطوارئ ما بعد الأزمات؛ ومع هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة بشأن تعميم المنظور الجنساني، وتمكين المرأة، وبرنامج زيادة أمن المدن؛ ومع مكتب الأمم المتحدة المعني بمكافحة المخدرات والجريمة بشأن برنامج زيادة أمن المدن؛ ومع معهد البنك الدولي بشأن دراسات إفرادية لتحسين أوضاع الأحياء الفقيرة والحيولة دون نشوء أحياء من هذا القبيل؛ ومع مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان بشأن تعميم حقوق الإسكان في إطار برنامج الأمم المتحدة المعني بحقوق الإسكان. ويتعاون موئل الأمم المتحدة أيضاً مع الكثير من وكالات الأمم المتحدة بشأن إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية وفي إطار مبادرة "توحيد الأداء" على الصعيد القطري.

٣٥ - لكفالة عدم وجود ازدواجية وتداخل في برامج عمل مختلف الوكالات والمنظمات في إطار الأمانة العامة للأمم المتحدة، تعمم اللجنة التنفيذية المعنية بالشؤون الاقتصادية والاجتماعية مشاريع برامج عمل مختلف الوكالات وتعقد اجتماعات إلكترونية لاستعراض برامج العمل تلك، وتقديم تعليقات، وتعديل برامج العمل حسب الاقتضاء، أو اتخاذ ترتيبات من أجل زيادة التأزر.

١ - القضايا الناشئة والدروس الأساسية المستفادة من المنتدى الحضري العالمي

٣٦ - أنشأت الأمم المتحدة المنتدى الحضري العالمي لدراسة إحدى أكثر المشاكل إلحاحاً التي تواجه العالم الآن وهي: التحضر السريع وأثره على المجتمعات المحلية والمدن والاقتصادات وتغيّر المناخ والسياسات. وينعقد المنتدى الحضري العالمي عملاً بالفقرة ١٠ من القرار ٥/١٨ للجنة المستوطنات البشرية، التي طلبت فيها إلى المدير التنفيذي أن يعمل على تحقيق اندماج منتدى البيئة الحضرية والمنتدى الدولي المعني بالفقر الحضري في منتدى حضري جديد، وذلك بهدف تعزيز تنسيق الدعم الدولي لتنفيذ جدول أعمال الموئل. وبعد ذلك قررت الجمعية العامة للأمم المتحدة، بقرارها ٥٦/٢٠٦، أن يكون المنتدى منتدى تقنياً غير تشريعي يتبادل فيه الخبراء الآراء في السنوات التي لا يجتمع فيها مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية. وفي الدورة ذاتها، شجعت الجمعية العامة، في الفقرة ٧ من قرارها ٥٦/٢٠٥، السلطات المحلية وغيرها من الشركاء في جدول أعمال الموئل على المشاركة، حسب الاقتضاء، في المنتدى الحضري العالمي في اضطلاعهم بدوره كهيئة استشارية للمدير التنفيذي لموئل الأمم المتحدة.

٣٧ - ويُتوخى أن يكون المنتدى منبراً يمكن فيه لمختلف أصحاب المصلحة والحكومات مناقشة السبل المختلفة لبناء مستقبل حضري أكثر رخاءً واستدامة. ويشجّع المنتدى على المشاركة القوية من جانب الشركاء في جدول أعمال الموئل والبرامج والصناديق والوكالات الدولية ذات الصلة، وبذلك يكفل إشراكهم في تحديد القضايا الجديدة، وتقاسم الدروس المستفادة وتبادل أفضل الممارسات والسياسات الجيدة.

٣٨ - والمقصود بالمنتدى أيضاً أن يوجّه ويثري سياسات التنمية الحضرية المستدامة التي يروج لها موئل الأمم المتحدة من خلال الحوار المفتوح. والطابع غير الرسمي نسبياً للمنتدى، الناجم عن وضعه غير التشريعي، يضيف عليه ميزة غير عادية. وأدى التأزر الناجم عن ذلك بين مختلف أصحاب المصلحة إلى تحسين فهم وتقدير تحديات التحضر السريع.

٣٩ - وقد ركّز المنتدى الحضري العالمي، في دورته السادسة، التي عُقدت في نابولي، إيطاليا، في أيلول/سبتمبر ٢٠١٢، على قضايا شتى تتعلق بموضوع "المستقبل الحضري". وجرى فيه تحديد طائفة متنوعة من المبادرات والالتزامات لتحسين التنمية الحضرية المستدامة. والقضايا والدروس الرئيسية المنبثقة من ذلك الحدث، والتي يهتدي بها برنامج العمل لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، تشمل ما يلي:

(أ) سيمثّل مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بالإسكان والتنمية الحضرية المستدامة (الموئل الثالث) الذي يُعقد في عام ٢٠١٦ معلماً في حملة إعادة تفعيل الالتزام العالمي بالتحضر المستدام، وزيادة جهود الدعوة بشأن التحديات الحضرية، وإذكاء الوعي بالدور الأساسي الذي يؤديه موئل الأمم المتحدة في ذلك المسعى؛

(ب) ينبغي أن يتجاوز مفهوم رخاء المدن البُعد الاقتصادي وأن يشمل أبعاداً حيوية أخرى تسهم في نوعية حياة سكان الحضر. وينطوي مؤشر رخاء المدن، الذي أطلقه موئل الأمم المتحدة كأداة لقياس الرفاه الحضري، على إمكانيات في هذا الصدد؛

(ج) بالنظر إلى أن السلطات المحلية يُعترف بها على نطاق واسع كشريكة رئيسية في جدول أعمال الموئل فيما يتعلق بالتحضير للموئل الثالث، ينبغي أن يصب موئل الأمم المتحدة تركيزه الاستراتيجي على تيسير انخراط المدن في حوار مع الحكومات المركزية وكذلك مع المواطنين من خلال منابر فعالة لتقديم الخدمات؛

(د) ينبغي إيلاء اهتمام عاجل للاقتصاد الحضري، وبصفة خاصة لإيجاد فرص عمل. وفي ذلك الصدد، ينبغي بذل جهود متعمدة للحد من الاقتصادات الحضرية غير الموازية - أي ما يسمى "سليبات الاقتصاد الحضري" على جميع المستويات وتمكين النساء والشباب؛

(هـ) القضايا الجوهرية المتعلقة بمحصول فقراء الحضر على أرض، وإسكان ميسور التكلفة، وتعزيز توفير أحواز وخدمات عامة، يجب أن تكون مدرجة في مفهوم الحق في المدينة، الذي جرى تبنيه منذ الدورة الخامسة للمنتدى الحضري العالمي والذي يعتبر ضرورياً لتحقيق التحضر المنصف والمستدام؛

(و) ينبغي أن تعد الحكومات جميعها سياسات حضرية وطنية لتكون أطرًا مركزية للتخطيط المتكامل التشاركي صوب التحضر المستدام وجعل المدن قادرة على الصمود؛

(ز) تمثل عمليات التوسع المخططة للمدن تدابير ضرورية استجابة لانتشار ظاهرة التنمية الحضرية غير الرسمية، بما يشمل التوسع الفوضوي في أطراف المدن، على نطاق واسع؛

(ح) التنقل والطاقة الحضريان المستدامان، كما سبق تأكيد ذلك في مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة، ومحوريان لتحسين النمو والتكامل الاقتصاديين، مع الحفاظ على البيئة وتحسين يُسر الوصول؛

(ط) ينبغي أن يواصل موئل الأمم المتحدة دعم الطابع الشامل للمنتدى الحضري العالمي من خلال وجود نساء وشباب وممثلين لأقل البلدان نمواً في مناقشات المنتدى الحضري العالمي وأحداثه المتعلقة بالتنمية الحضرية المستدامة، وأيضاً من خلال تعزيز وجود دوائر قطاعية غير تقليدية، تماشياً مع النهج المتكامل الذي يدعو إليه المنتدى؛

(ي) توحد الحملة الحضرية العالمية وتعزز قدرتها كمنبر مبتكر لإشراك وتعبئة مجموعات ناشئة جديدة، إلى جانب الشركاء التقليديين، في دورات المنتدى الحضري العالمي وللترويج لعمليات استراتيجية متوسطة الأجل من قبيل خطة الأمم المتحدة للتنمية بعد عام ٢٠١٥ والموئل الثالث. وتمثل لجان الموئل الوطنية، والمنتديات الحضرية الوطنية، والحمالات الوطنية الحضرية، والحمالات التي تقام تحت شعار ”سأغيّر مدينتي“ منابر استراتيجية رئيسية إضافية لتعزيز المنتدى وتعزيز جدول أعمال الموئل وعمل موئل الأمم المتحدة؛

(ك) الاستخدام الناجح لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والتوعية من خلال التواصل الاجتماعي، للمرة الأولى في المنتدى الحضري العالمي بما يشمل وسائط من قبيل الإنترنت، وتلفزيون الأمم المتحدة، وتويتر، وفيسبوك، وأنباء الويب (Webnews)، يشير إلى وجود إمكانية كبيرة لتوسيع نطاق أنشطة التوعية التي يضطلع بها موئل الأمم المتحدة بحيث تمتد إلى جمهور أوسع، من أجل تعزيز الوعي والمشاركة والتعاون فيما بين جميع الشركاء، بما في ذلك الجمهور العام. وينبغي لموئل الأمم المتحدة أن يستثمر في استخدام هذه الأدوات لتحسين الإعلام، والتوعية الإعلامية، والعمليات التشاركية؛

(ل) ينبغي تنفيذ إجراءات محددة الوسائط على المستويات الإقليمية من أجل تحسين التغطية الإعلامية للمنتدى الحضري العالمي. وينبغي أن تنعكس الهوية المؤسسية للمنتدى وما يمكن أن يوصف بأنه ”ثقافة الخروج من الصومعة“ في جميع المواد العامة التي تُنتج من أجل دورات المنتدى الحضري العالمي وأثناءها.

عرض عام مالي

- ٢

٤٠ - يشمل الإطار المالي لموئل الأمم المتحدة ثلاثة مصادر للتمويل: مخصصات الميزانية العادية للأمم المتحدة التي توافق عليها الجمعية العامة؛ والمساهمات في مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية، التي يوافق مجلس الإدارة على مخصصات ميزانية للأغراض العامة من أجلها ويوافق المدير التنفيذي على مخصصات ميزانية للأغراض الخاصة من أجلها، ومساهمات التعاون التقني، التي يوافق المدير التنفيذي أيضاً على مخصصات ميزانية خاصة بها.

٤١ - أما اعتمادات الميزانية العادية فتوافق عليها الجمعية العامة وتدرج في فئتين رئيسيتين، هما: الباب ١٥ (المستوطنات البشرية) والباب ٢٣ (البرنامج العادي للتعاون التقني) من أجل تقديم الخدمات الاستشارية القطاعية في ميدان المستوطنات البشرية والتنمية الحضرية المستدامة.

٤٢ - أما المساهمات في مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية فهي من نوعين: مساهمات للأغراض العامة ومساهمات للأغراض الخاصة. والمساهمات للأغراض العامة هي مساهمات طوعية غير مخصصة مقدمة من الحكومات يوافق مجلس الإدارة على مخصصات ميزانية من أجلها وفقاً للأولويات المتفق عليها لدعم تنفيذ برنامج عمل موئل الأمم المتحدة المعتمد. أما المساهمات للأغراض الخاصة فهي مساهمات طوعية مخصصة مقدمة من الحكومات وجهات مانحة أخرى من أجل تنفيذ أنشطة محددة مدرجة في برنامج العمل وتتسق مع ولاية موئل الأمم المتحدة.

٤٣ - وأما مساهمات التعاون التقني فهي موارد طوعية مخصصة مقدمة من الحكومات وغيرها من الجهات المانحة من أجل تشكيل أنشطة تقنية محددة على الصعيد القطري، تتسق مع ولاية موئل الأمم المتحدة وبرنامج عمله.

٤٤ - وقد أُعدت الميزانية البرنامجية الموحدة والمنسقة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥ بعد إجراء تحليل للدخل المتوقع من مصادر التمويل الثلاثة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، مع مراعاة المناخ الاقتصادي العالمي الحالي. وتأخذ الميزانية في الاعتبار أيضاً الاحتياجات من الموارد من أجل تنفيذ برنامج العمل المقترح لفترة السنتين.

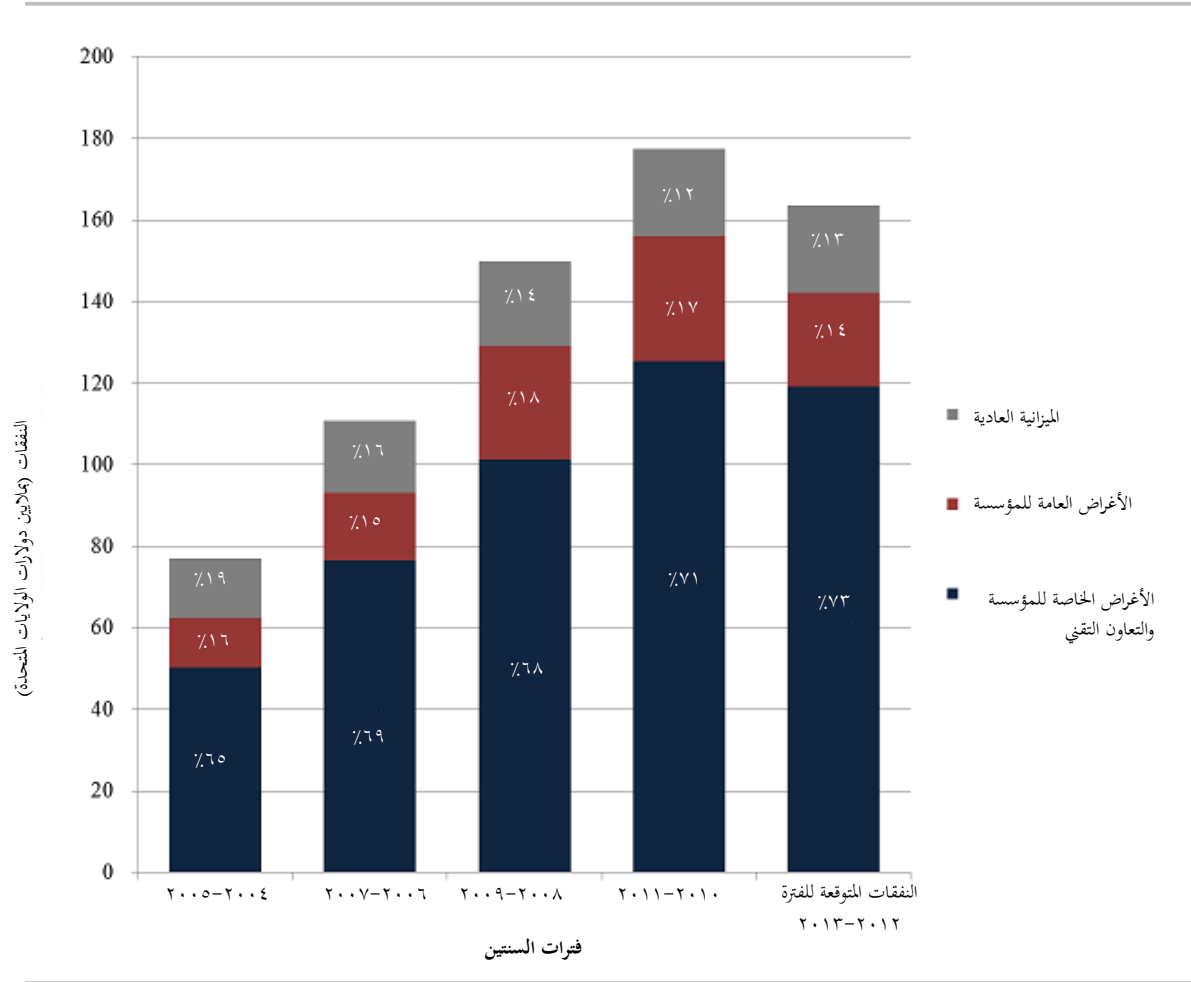
٣ - خطة الموارد

٤٥ - من المتوقع أن تبلغ الاحتياجات العامة من الموارد لموئل الأمم المتحدة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ ما قيمته ٣٩٢,٤ مليون دولار، مما يعكس زيادة إسمية قدرها ٠,١ في المائة عن الاحتياجات المقدرة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ وهي ٣٩١,٩ مليون دولار. وهذا يمثل، بالقيمة الحقيقية، انخفاضاً في الميزانية بنسبة قدرها ٨ في المائة. والانخفاض في الاحتياجات من الموارد يراعي تدابير التقشف والكفاءة التي تُتخذ في المنظمة للاستجابة للحالة المالية العالمية. ويبيّن الجدول ١ (أ) الاحتياجات من الموارد حسب مصدر الأموال وفئة النفقات، بينما يبين الجدول ١ (ب) توزيع تلك الاحتياجات حسب فئة التمويل.

٤٦ - ومن مجموع الاحتياجات البالغ ٣٩٢,٤ مليون دولار، يلزم مبلغ قدره ٧٠ مليون دولار لتمويل ٢٨١ وظيفة أساسية. وإضافة إلى الوظائف الأساسية، يعتمد موئل الأمم المتحدة على أكثر من ٢٠٠٠ من موظفي المشاريع الممولين من الأموال المخصصة لدعم إنجاز المشاريع على الصعيد القطري. ويبيّن الشكل ١ نسبة تكاليف الموظفين ذات الصلة حسب مصدر التمويل من فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ إلى فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣.

الشكل ١

تكاليف الوظائف وتكاليف الموظفين الأخرى للفترة ٢٠١٣-٢٠٠٤



الجدول ١ (أ)

الاحتياجات من الموارد حسب مصدر الأموال

الوظائف*	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)					الفئة
	التقديرات	النسبة المئوية للتغيير	مبلغ التغيير	الاعتمادات	الفعالية	
٢٠١٥-٢٠١٤	٢٠١٣-٢٠١٢	٢٠١٥-٢٠١٤		٢٠١٣-٢٠١٢	٢٠١١-٢٠١٠	
الأغراض العامة للمؤسسة						
١٣٠	١٣٠	٣٠٩٠٧,٨	(٨٥٣٨,٢)	٣٩٤٤٦,٠	٢٦٠٢٩,٣	الوظائف
-	-	١٤٧٠٩,٦	(١٦٠٦٦,١)	٣٠٧٧٥,٧	١٣٥٢٦,٥	غير الوظائف
١٣٠	١٣٠	٤٥٦١٧,٤	(٣٥) (٢٤٦٠٤,٣)	٧٠٢٢١,٧	٣٩٥٥٥,٨	المجموع الفرعي
الميزانية العادية						
٧٥	٧٥	١٨٨٤٧,٥	-	١٨٨٤٧,٥	٢١٣٨٠,٨	الوظائف
-	-	٢٢٩٣,١	٧٢,١	٢٢٢١,٠	٢٠٩٩,٣	غير الوظائف
٧٥	٧٥	٢١١٤٠,٦	صفر	٢١٠٦٨,٥	٢٣٤٨٠,١	المجموع الفرعي
الأغراض الخاصة للمؤسسة						
٣٠	٣٠	٦٢١٢,٠	(٣١٩٥,٩)	٩٤٠٧,٩	٧٦٦٠,٠	الوظائف
-	-	١١٦٩٧٥,٨	١٥٨٥٨,٨	١٠١١١٧,٠	٧٧٩٠٠,٦	غير الوظائف
٣٠	٣٠	١٢٣١٨٧,٨	١١	١٢٦٦٢,٩	٨٥٥٦٠,٦	المجموع الفرعي
التعاون التقني						
٤٦	٤٦	١٣٩٩٠,٤	١٨٥٦,١	١٢١٣٤,٣	١٢٢١٠,٣	الوظائف
-	-	١٨٨٤٩٢,٠	١٠٥٩٦,١	١٧٧٨٩٥,٩	٢٨٨٨٩١,٨	غير الوظائف
٤٦	٤٦	٢٠٢٤٨٢,٤	٧	١٢٤٥٢,٢	٣٠١١٠٢,١	المجموع الفرعي
المجموع حسب الفئة						
٢٨١	٢٨١	٦٩٩٥٧,٧	(٩٨٧٨,٠)	٧٩٨٣٥,٧	٦٧٢٨٠,٤	الوظائف
		٣٢٢٤٧٠,٥	١٠٤٦٠,٩	٣١٢٠٠٩,٦	٣٨٢٤١٨,٢	غير الوظائف
٢٨١	٢٨١	٣٩٢٤٢٨,٢	صفر	٥٨٢,٩	٤٤٩٦٩٨,٦	المجموع

الملاحظة ألف: لا تشمل جداول الوظائف للفترة ٢٠١٥-٢٠١٤ الوظائف الممولة من الأموال المخصصة (بما في ذلك الصناديق الاستثمارية). فتلك الوظائف ذات طابع مؤقت وتخضع رتبها لتغيرات متكررة وفقاً لمتطلبات أنشطة البرامج والمشاريع.

الملاحظة باء: تشمل موارد الأغراض الخاصة للمؤسسة والتعاون التقني حسابات الدعم البرنامجي المقابلة (حسابات النفقات العامة).

الجدول ١ (ب)

الاحتياجات من الموارد حسب فئة التمويل

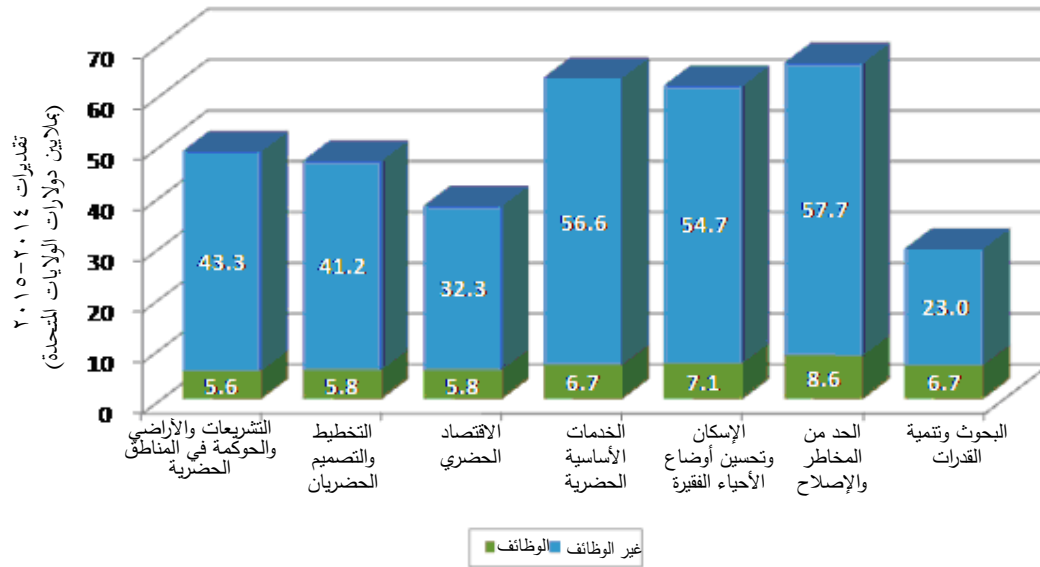
الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)			الفئة
التقديرات	الاعتماد	الفعالية	
٢٠١٥-٢٠١٤	٢٠١٣-٢٠١٢	٢٠١١-٢٠١٠	
الموارد الأساسية			
٤٥ ٦١٧,٤	٧٠ ٢٢١,٧	٣٩ ٥٥٥,٨	الأغراض العامة للمؤسسة
٢١ ١٤٠,٦	٢١ ٠٦٨,٥	٢٣ ٤٨٠,١	الميزانية العادية
١٠ ١٧١,٤	١٢ ٩٨٨,٠	٩ ١٦٠,٠	الأغراض الخاصة للمؤسسة - حساب الدعم البرنامجي (النفقات العامة)
١٧ ٣٨٢,٦	١٥ ٩٢٩,٤	١٦ ٣٧٠,٥	التعاون التقني - حساب الدعم البرنامجي (النفقات العامة)
٩٤ ٣١٢,٠	١٢٠ ٢٠٧,٦	٨٨ ٥٦٦,٤	المجموع الفرعي
الموارد المخصصة (بما في ذلك الصناديق الاستثمارية)			
١١٣ ٠١٦,٤	٩٧ ٥٣٦,٩	٧٦ ٤٠٠,٦	الأغراض الخاصة للمؤسسة
١٨٥ ٠٩٩,٨	١٧٤ ١٠٠,٨	٢٨٤ ٧٣١,٦	التعاون التقني
٢٩٨ ١١٦,٢	٢٧١ ٦٣٧,٧	٣٦١ ١٣٢,٢	المجموع الفرعي
٣٩٢ ٤٢٨,٢	٣٩١ ٨٤٥,٣	٤٤٩ ٦٩٨,٦	المجموع

٤٧ - وتقديرات موارد المنظمة لفترة السنتين ٢٠١٥-٢٠١٤ متوائمة مع الأولويات الاستراتيجية السبع التي سلط الاستعراض التنظيمي لموئل الأمم المتحدة الذي أُجري في عام ٢٠١٢ الضوء عليها (الشكل ٢). وهذه المجالات الاستراتيجية السبعة، المبينة أيضاً في الخطة الاستراتيجية المقترحة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٩، تقابل البرامج الفرعية السبعة لموئل الأمم المتحدة. ويذكر الجدول ٢ مرة أخرى الموارد المقدرة لفترة السنتين ٢٠١٣-٢٠١٤ وفقاً للمجالات الاستراتيجية السبعة ويعرض الاحتياجات من الموارد لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥. وتصنّف فئات الموارد حسب مصدر التمويل ونوع النفقات.

٤٨ - ويستند تخصيص الموارد بين الأولويات الاستراتيجية السبعة (الشكل ٢) إلى تحليل للاحتياجات من الموارد لكل مجال استراتيجي، استناداً إلى حافطة العمل المقررة لكل مجال في فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥. ويكفل اتباع نهج متوازن في تخصيص الموارد عرض دور كل مجال استراتيجي في إنجاز برنامج العمل عرضاً دقيقاً.

الشكل ٢

تخصيص الموارد حسب الأولوية الاستراتيجية



الجدول ٢

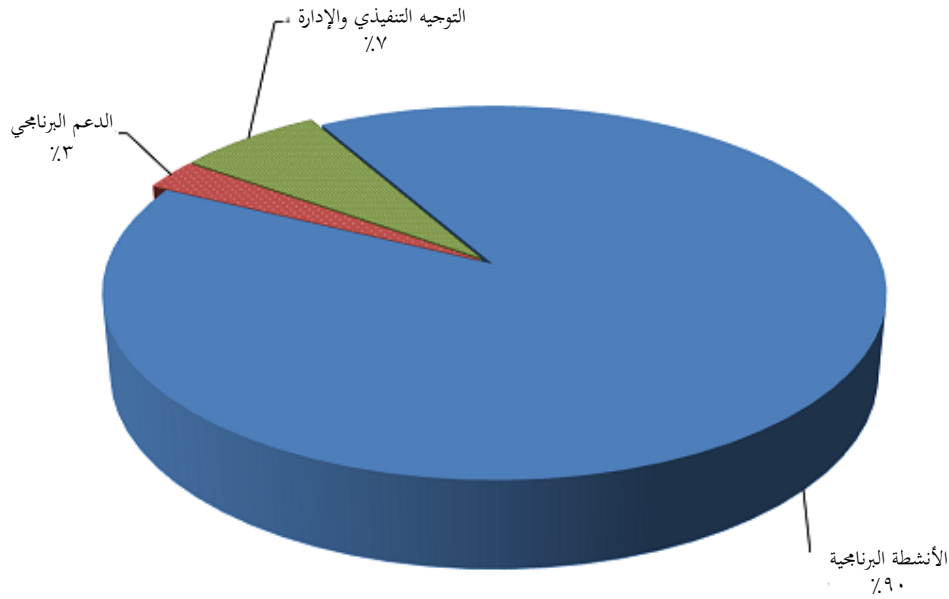
الاعتمادات لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ والاحتياجات من الموارد لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ حسب مصدر التمويل وفتة النفقات على نطاق أولويات الإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٥-٢٠١٤ (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التوجيه		البرنامج الفرعي									
التنفيذي		البرنامج الفرعي		البرنامج الفرعي		البرنامج الفرعي		البرنامج الفرعي		البرنامج الفرعي	
التنفيذي		٦: الحد من البرنامج الفرعي والإدارة وأجهزة		٥: الإسكان		٤: الخدمات		٣: الاقتصاد الأساسية		٢: التخطيط الحضري	
تقرير		٧: البحوث		المخاطر والإصلاح		وتحسين أوضاع الأحياء الفقيرة		الحضرية		الحضري	
الدعم البرنامجي		السياسات		وتنمية القدرات		المخاطر والإصلاح		الحضرية		الحضري	
المجموع		المجموع		المجموع		المجموع		المجموع		المجموع	
مصدر التمويل											
٧٠ ٢٢١,٧	٦ ١٥٥,٥	٢١ ٦٢٧,٠	٦ ٤٩٩,٦	٦ ٩٧٣,٧	٦ ٠٠٤,١	٥ ٠٢٤,٨	٦ ١٢٣,٧	٥ ٨٤٨,٨	٥ ٩٦٤,٥	٥ ٩٦٤,٥	٥ ٩٦٤,٥
٢١ ٠٦٨,٥	١ ٩٢٥,٧	٤ ٠٨١,٣	٣ ٨٧٥,٢	٨٨٧,٨	٨٣٩,٣	٢ ٠٧٦,٠	٢ ٩٩٢,٤	١ ٧٦٤,٥	٢ ٦٢٦,٣	٢ ٦٢٦,٣	٢ ٦٢٦,٣
١١٠ ٥٢٤,٩	٤ ١١٠,٥	٧ ٥٢٨,٥	٤ ٦٢٠,١	٥ ٢٥٣,٢	٥ ٩١٦,٣	٥٥ ٠١٨,٥	٨ ٢٦٨,٧	١٢ ٠٨٢,٩	٧ ٧٢٦,٢	٧ ٧٢٦,٢	٧ ٧٢٦,٢
١٩٠ ٠٣٠,٢	٦٨٦,٠	٦٤٩,٢	٥ ٤٤٠,٤	٦٠ ٣٣٧,١	٢٩ ٦٦٢,٠	٢٧ ٣٠٣,٦	١٦ ٢٨٠,٩	٢٧ ٨١٣,٤	٢١ ٨٥٧,٦	٢١ ٨٥٧,٦	٢١ ٨٥٧,٦
٣٩١ ٨٤٥,٣	١٢ ٨٧٧,٧	٣٣ ٨٨٦,٠	٢٠ ٤٣٥,٣	٧٣ ٤٥١,٨	٤٢ ٤٢١,٧	٨٩ ٤٢٢,٩	٣٣ ٦٦٥,٧	٤٧ ٥٠٩,٦	٣٨ ١٧٤,٦	٣٨ ١٧٤,٦	٣٨ ١٧٤,٦
فتة النفقات											
٧٩ ٨٣٥,٧	٩ ٠٩٧,٥	٢١ ٩٥٧,٢	٧ ١٨٦,٩	٨ ٤١٢,٠	٨ ٣٠٥,٣	٥ ٣٦١,١	٦ ٤٨١,٤	٦ ٤٨٨,٢	٦ ٥٤٦,١	٦ ٥٤٦,١	٦ ٥٤٦,١
٣١٢ ٠٠٩,٦	٣ ٧٨٠,٢	١١ ٩٢٨,٨	١٣ ٢٤٨,٤	٦٥ ٠٣٩,٨	٣٤ ١١٦,٤	٨٤ ٠٦١,٨	٢٧ ١٨٤,٣	٤١ ٠٢١,٤	٣١ ٦٢٨,٥	٣١ ٦٢٨,٥	٣١ ٦٢٨,٥
٣٩١ ٨٤٥,٣	١٢ ٨٧٧,٧	٣٣ ٨٨٦,٠	٢٠ ٤٣٥,٣	٧٣ ٤٥١,٨	٤٢ ٤٢١,٧	٨٩ ٤٢٢,٩	٣٣ ٦٦٥,٧	٤٧ ٥٠٩,٦	٣٨ ١٧٤,٦	٣٨ ١٧٤,٦	٣٨ ١٧٤,٦
مصدر الأموال											
٤٥ ٦١٧,٤	٤ ٧٣٦,٠	١٣ ٧٧٥,٧	٤ ٤٥٣,٤	٤ ٤٢٦,٢	٣ ٦٣٧,٦	٣ ٨٨٩,٨	٣ ٣٤٨,٦	٤ ٢٣٦,٩	٣ ١١٣,٢	٣ ١١٣,٢	٣ ١١٣,٢
٢١ ١٤٠,٦	١ ٩٢٥,٧	٤ ١٥٣,٤	٣ ٨٧٥,٢	٨٨٧,٨	٨٣٩,٣	٢ ٠٧٦,٠	٢ ٩٩٢,٤	١ ٧٦٤,٥	٢ ٦٢٦,٣	٢ ٦٢٦,٣	٢ ٦٢٦,٣
١٢٣ ١٨٧,٨	٣ ٠١١,٢	٩ ٠٢٨,٣	٧ ٤٣٥,٨	١٣ ٢٢٧,٥	٤ ٩٤٤,٥	٣٨ ٩٨٥,٥	٦ ٤٧٢,٢	١٤ ٣٦٢,٢	٢٥ ٧٢٠,٦	٢٥ ٧٢٠,٦	٢٥ ٧٢٠,٦
٢٠٢ ٤٨٢,٤	٥٧٩,٣	٦٠٤,٥	١٣ ٨٩٥,٥	٤٧ ٣٢١,٧	٥٢ ٣٧٨,٦	١٨ ٤١٢,٤	٢٥ ٢٤٢,٧	٢٨ ٥١٦,٤	١٥ ٥٣١,٣	١٥ ٥٣١,٣	١٥ ٥٣١,٣
٣٩٢ ٤٢٨,٢	١٠ ٢٥٢,٢	٢٧ ٥٦١,٩	٢٩ ٦٥٩,٩	٦٥ ٨٦٣,٢	٦١ ٨٠٠,٠	٦٣ ٣٦٣,٧	٣٨ ٠٥٥,٩	٤٨ ٨٨٠,٠	٤٦ ٩٩١,٤	٤٦ ٩٩١,٤	٤٦ ٩٩١,٤
فتة النفقات											
٦٩ ٩٥٧,٧	٧ ٤٠٠,٣	١٦ ٧٢٢,٧	٦ ٧٠٠,٩	٨ ١٨١,٣	٧ ٠٧٠,٣	٦ ٧٤٥,٣	٥ ٧٦٣,٣	٥ ٥٨٣,٦	٥ ٧٩٠,٠	٥ ٧٩٠,٠	٥ ٧٩٠,٠
٣٢٢ ٤٧٠,٥	٢ ٨٥١,٩	١٠ ٨٣٩,٢	٢٢ ٩٥٩,٠	٥٧ ٦٨١,٩	٥٤ ٧٢٩,٧	٥٦ ٦١٨,٤	٣٢ ٢٩٢,٦	٤٣ ٢٩٦,٤	٤١ ٢٠١,٤	٤١ ٢٠١,٤	٤١ ٢٠١,٤
٣٩٢ ٤٢٨,٢	١٠ ٢٥٢,٢	٢٧ ٥٦١,٩	٢٩ ٦٥٩,٩	٦٥ ٨٦٣,٢	٦١ ٨٠٠,٠	٦٣ ٣٦٣,٧	٣٨ ٠٥٥,٩	٤٨ ٨٨٠,٠	٤٦ ٩٩١,٤	٤٦ ٩٩١,٤	٤٦ ٩٩١,٤

٤٩ - ويُخصص الجزء الأكبر من ميزانية المنظمة - ٣٥٤,٦ مليون دولار، أي ٩٠ في المائة - للأنشطة البرنامجية، المعيارية والتشغيلية على حد سواء. ومن المبلغ المتبقي وقدره ٣٧,٨ مليون دولار، يُخصص في الميزانية ١٠,٢ ملايين دولار، أي ٣ في المائة، لأنشطة الدعم البرنامجي ويُخصص ٢٧,٦ مليون دولار، أي ٧ في المائة، للتوجيه التنفيذي والإدارة، اللذين يشملان وحدات التقييم والشؤون القانونية والاتصال والتخطيط الاستراتيجي، ومكتب العلاقات الخارجية، وأمانة مجلس الإدارة (الجدول ٢ والشكل ٣). وتعكس الميزانية المقترحة الجهود التي يبذلها موئل الأمم المتحدة لتحسين الكفاءة والإنتاجية.

الشكل ٣

الاستخدام المقترح للموارد في الفترة ٢٠١٤-٢٠١٥



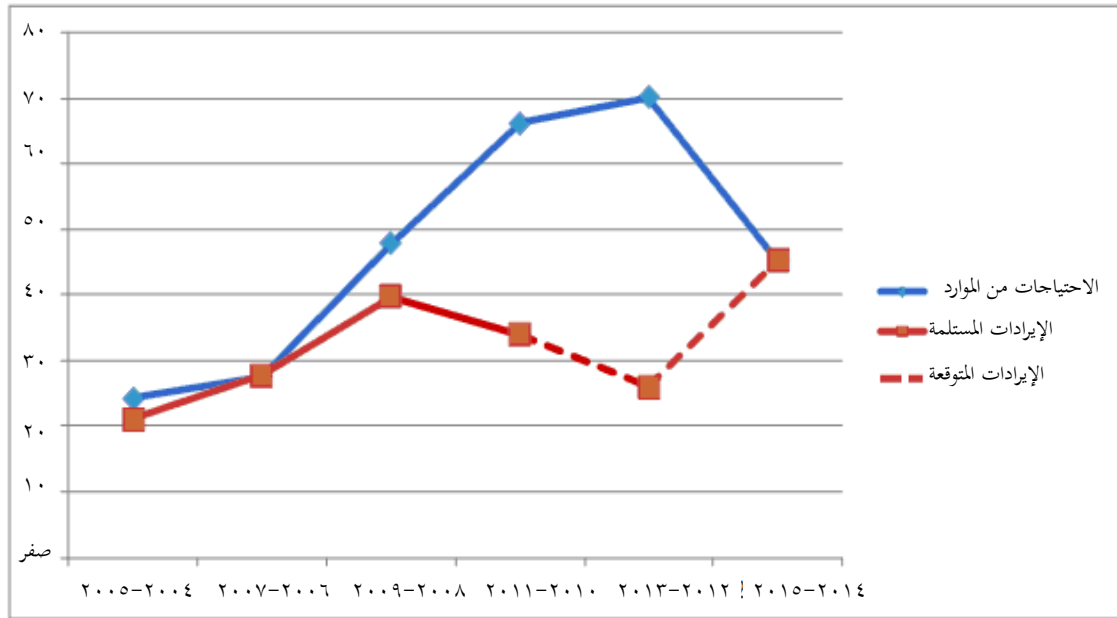
٥٠ - تواصل المنظمة، إدراكاً منها للأثر المحتمل للحالة المالية العالمية على ميزانيات المعونة الإنمائية، استعراض جهودها لتعبئة الموارد من أجل تحقيق دخل مستدام وتوفير تمويل يمكن التنبؤ به. وترمي استراتيجية مؤئل الأمم المتحدة لتعبئة الموارد إلى تحسين المساهمات في الأموال الأساسية والأموال المخصصة على حد سواء. وتشمل عناصر الاستراتيجية تحسين نوعية تفاعلات الجهات المانحة مع الشركاء في التنمية على الأجل الطويل؛ والاستفادة من العلاقات القائمة مع الشركاء لتعزيز قاعدة الجهات المانحة وتوسيع نطاقها بحيث تشمل جهات مانحة غير تقليدية، بما في ذلك الاقتصادات الصاعدة؛ وتحسين الإبلاغ، وتعزيز المساءلة وزيادة الشفافية للتدليل على أثر أنشطة مؤئل الأمم المتحدة؛ وزيادة أنشطة الدعوة للتشديد على أهمية التحضر المستدام والدور الذي يؤديه مؤئل الأمم المتحدة في تنفيذ جدول أعمال المؤئل. وسيجري دعم الاستراتيجية باتصالات ونظم وأدوات استراتيجية لتهيئة بيئة تتيح تعبئة الموارد. وسيستخدم مؤئل الأمم المتحدة مداورات تفضي إلى المؤئل الثالث وفترة ما بعد الهدف الإنمائي للألفية، وكذلك منابر من قبيل الحملة الحضرية العالمية والمبادرة الدولية لشفافية المعونة، لتعزيز أنشطة الدعوة التي يضطلع بها.

جيم - الأغراض العامة للمؤسسة

٥١ - تبلغ الميزانية المقترحة لمؤسسة الأمم المتحدة للمؤئل والمستوطنات البشرية التي ستموّل من المساهمات للأغراض الخاصة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ ما قيمته ٤٥,٦ مليون دولار. وهذا المبلغ يمثل نقصاناً بنسبة قدرها ٣٥ في المائة (٤٠ في المائة بالقيمة الحقيقية) مقارنةً بالميزانية البالغة ٧٠,٢ مليون دولار التي وُوفّق عليها لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣. وتعكس الميزانية المقترحة النهج المتحفظ المأخوذ به في ضوء الحالة المالية العالمية الراهنة وتراعي الفجوة بين الميزانية المعتمدة وحصائل الدخل الفعلية والمتوقعة خلال فترات السنتين الثلاث الأخيرة (الشكل ٤).

الشكل ٤

الميزانية مقابل الموارد الفعلية والمتوقعة لفترتي السنتين ٢٠٠٤ - ٢٠٠٥ إلى ٢٠١٤ - ٢٠١٥



٥٢ - ومُخصص، من الميزانية المقترحة البالغة ٤٥,٦ مليون دولار، ٣٠,٩ مليون دولار لتكاليف الوظائف، بينما يُخصص ١٤,٧ مليون دولار لتكاليف غير الوظائف. والانخفاض المقترح في الميزانية الإجمالية البالغ ٢٤,٦ مليون دولار، أي ٣٥ في المائة، مقارنةً بميزانية فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ يتحقق من خلال نقصان قدره ٨,٥ ملايين دولار في تكاليف الوظائف ونقصان قدره ١٦,١ مليون دولار في تكاليف غير الوظائف. وهذه التخفيضات الكبيرة تعكس التدابير الجدية التي يتخذها موئل الأمم المتحدة للاستجابة للأزمة المالية الحالية، والتي تشمل مواصلة تجميد التوظيف، وتخفيضات في تكاليف السفر والخدمات الاستشارية، وزيادة في الوفورات التي تتحقق من خلال الكفاءة التشغيلية.

٥٣ - وجدير بالذكر أنه بالنظر إلى أن المساهمات للأغراض العامة المقدمة لمؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية هي أموال أساسية للمنظمة فإنها تيسر التنفيذ الفعال لبرنامج عمل مركز ومتناسك ومحدّد الأولويات اتساقاً مع أهداف الإطار الاستراتيجي، أساساً من خلال تمويل الأنشطة المعيارية التي لا يمكن التنبؤ بالتمويل المخصص لها.

الميزانية العادية

- ١

٥٤ - أبقى على ميزانية النفقات عند نفس المستوى (٢١,١ مليون دولار) ريثما يجري استعراض المقترحات التي ستقدم إلى الجمعية العامة للموافقة عليها. وبالنظر إلى أن الاعتماد الذي سيُخصص في الميزانية العادية للأمم المتحدة مرهون بموافقة الجمعية العامة في دورتها الثامنة والسنتين التي تُعقد عام ٢٠١٣، فإن المبالغ الخاصة بفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ هي مبالغ إشارية فقط. وبناء على ذلك، فإن أية تعديلات للتكاليف تخص هذا الجزء من خطة الموارد ستحدث في مقر الأمم المتحدة وقت اعتماد الجمعية العامة للميزانية.

٢ - الأغراض الخاصة للمؤسسة

٥٥ - تبلغ الميزانية المقدرة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ ما قيمته ١٢٣,٢ مليون دولار، منها ١١١,١ مليون دولار، أي ٩٠ في المائة، للأنشطة البرنامجية، و٣ ملايين دولار للدعم البرنامجي، و٩ ملايين دولار للتوجيه التنفيذي والإدارة (انظر الجدول ٢). وهذا يمثل زيادة متوقعة بنسبة قدرها ١١ في المائة مقارنةً بمبلغ ١١٠,٥ ملايين دولار المقدّر لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣. ويقتضى على التوظيف عند المستويات الحالية. وسيجري، عند الضرورة تعيين موظفين ميدانيين مؤقتين لتيسير تنفيذ المشاريع وسيجري تحميل تكاليفهم كتكاليف مباشرة على المشاريع المخصصة المعنية (بما في ذلك الصناديق الاستثنائية) (أنظر الجدولين ٥ (أ) و(ب)).

٥٦ - وكما هو مبين في الجدول ٣، يضم عنصر الأغراض الخاصة لمؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية ميزانية الدعم البرنامجي المقابل (النفقات العامة) البالغة ١٠,٢ ملايين دولار، يُخصص ٣ ملايين دولار منها لأنشطة الدعم البرنامجي ذات الطابع الإداري، ويُخصص مليونان من الدولارات لأنشطة التوجيه التنفيذي والإدارة، بما يشمل التقييم، والتفاوض على الاتفاقات، والعلاقات الخارجية، والتنسيق العام. أما المبلغ المتبقي وقدره ٥,١ ملايين دولار للأنشطة البرنامجية فهو مخصص لمديري برنامج الموئل (١,١ مليون دولار) ولأنشطة إدارة البرامج، بما في ذلك تقييم المشاريع وصياغتها ورصدها ودعم تنفيذها (٤ ملايين دولار).

الجدول ٣

الأغراض الخاصة للمؤسسة: حساب الدعم البرنامجي (النفقات العامة)

الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)				
التقديرات	الاعتماد	الفعالية	النفقة	
٢٠١٥-٢٠١٤	التغيير	٢٠١٣-٢٠١٢	٢٠١١-٢٠١٠	
٥١٣١,٩	(٥٦٥,٨)	٥٦٩٧,٧	٥٤٠,٠	١ - الأنشطة البرنامجية
٣٠١١,٢	(١٠٩٩,٣)	٤١١٠,٥	٨٥٨٩,٢	٢ - الدعم البرنامجي
٢٠٢٨,٣	(١١٥١,٥)	٣١٧٩,٨	٣٠,٨	٣ - التوجيه التنفيذي والإدارة
١٠١٧١,٤	(٢٨١٦,٦)	١٢٩٨٨,٠	٩١٦٠,٠	المجموع

٣ - التعاون التقني

٥٧ - من المتوقع أن تبلغ الميزانية المقترحة لأنشطة التعاون التقني ٢٠٢,٥ مليون دولار لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، مما يمثل زيادة بنسبة قدرها ٧ في المائة مقارنةً بالميزانية المقدرة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ البالغة ١٩٠ مليون دولار. ويضم هذا العنصر ميزانيات المشاريع المخصصة (بما في ذلك الصناديق الاستثنائية) البالغة قيمتها ١٨٥,١ مليون دولار وميزانية دعم برنامج التعاون التقني المقابلة (النفقات العامة) البالغة ١٧,٤ مليون دولار. ويقتضى على التوظيف عند نفس المستوى. وسيجري تعيين موظفين ميدانيين مؤقتين، حسب الضرورة، لتيسير تنفيذ المشاريع وستحتمل تكاليفهم كتكاليف مباشرة على المشاريع المخصصة المعنية (بما في ذلك الصناديق الاستثنائية) (انظر الجدولين ٥ (أ) و(ب)).

الجدول ٤

التعاون التقني: حساب الدعم البرنامجي (النفقات العامة)

الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)				الفئة
التقديرات	التغيير	الاعتماد	الفعالية	
٢٠١٥-٢٠١٤		٢٠١٣-٢٠١٢	٢٠١١-٢٠١٠	
١٦١٩٨,٨	١٦٠٤,٦	١٤٥٩٤,٢	١٦٣٧٠,٥	١ - الأنشطة البرنامجية
٥٧٩,٣	(١٠٦,٧)	٦٨٦,٠	-	٢ - الدعم البرنامجي
٦٠٤,٥	(٤٤,٧)	٦٤٩,٢	-	٣ - التوجيه التنفيذي والإدارة
١٧٣٨٢,٦	١٤٥٣,٢	١٥٩٢٩,٤	١٦٣٧٠,٥	المجموع

٥٨ - وكما هو مبين في الجدول ٤ أعلاه، يتضمن عنصر التعاون التقني ميزانية دعم البرامج المقابلة (النفقات العامة) البالغة ١٧,٤ مليون دولار؛ التي يُخصص ٦٠٠ ٠٠٠ دولار منها للدعم الإداري للبرامج ويُخصص ٦٠٠ ٠٠٠ دولار للتوجيه التنفيذي والإدارة، بما يشمل الدعم القانوني والأمني. أما المبلغ المتبقي وقدره ١٦,٢ للأنشطة البرنامجية فهو مخصص لمديري برنامج الموئل (١,١ مليون دولار) ولأنشطة إدارة البرامج بما يشمل تقييم المشاريع وصياغتها ورصدها ودعم تنفيذها (١٥,١ مليون دولار).

٥٩ - وسيواصل موئل الأمم المتحدة أنشطته على الصعيدين الإقليمي والقطري. ويشدد الاستعراض التنفيذي على التعاون الوثيق بين الوظائف المعيارية والعمل التشغيلي لتحسين مواءمة البرنامج وزيادة مستوى الأنشطة في الأقاليم والبلدان. وبناء على ذلك، سيكون هناك تشديد على إنشاء وتحسين السياسات الحضرية الوطنية لتعزيز الولاية المعيارية للمنظمة على الصعيد القطري.

التوظيف

- ٤

٦٠ - قام موئل الأمم المتحدة بتنفيذ توصية استعراض الأقران المقدمة من اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية والمبينة في الخطة الاستراتيجية والمؤسسية المتوسطة الأجل والتي تدعو إلى إجراء تحليل لهيكلة التنظيم العام لكفالة ملاءمته لتنفيذ أنشطته المقررة. والمقصود بالهيكل التنظيمي المقترح هو أن يكون مرناً وأن يعيد مواءمة الوظائف الموجودة لدى المنظمة مع مجالات التركيز الاستراتيجية السبعة وأهداف الإطار الاستراتيجي.

٦١ - واستجابة للمناخ الاقتصادي الحالي، فرض موئل الأمم المتحدة تجميداً لعمليات التوظيف في عام ٢٠١١، مع استثناءات فقط فيما يتعلق بوظائف المساعدة المؤقتة البالغة الأهمية، رهنًا بتوافر الأموال. ومن المتوقع أن يستمر في فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ اتباع هذا النهج الحذر في ملء الوظائف الثابتة. وفي موازاة ذلك، يضع موئل الأمم المتحدة سياسات جديدة، وإجراءات مبسطة، وتقيضات محسنة للسلطة، ونظماً لدعم زيادة الكفاءة والإنتاجية، بهدف كفالة أن تتمكن مستويات التوظيف الحالية من دعم نطاق الأنشطة المقررة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥.

٦٢ - ومن المقترح، لذلك، أن يبقى عدد الوظائف المدرجة في ميزانية الأغراض العامة للمؤسسة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ عند نفس مستواه في فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣. ولاحقاً، سيجري إدخال تغييرات ذات أولوية في مستوى التوظيف وفقاً للمخصصات المدرجة في ميزانية فترة السنتين

٢٠١٤-٢٠١٥. وبوجود عنصر موظفين أساسي يبلغ ٢٨١ موظفاً، ستواصل المنظمة إدارة المشاريع الميدانية الكبيرة وستشرف على أكثر من ٢٠٠٠ من موظفي المشاريع في الميدان.

٦٣ - وفي إطار الهيكل التنظيمي المقترح تعمل الفروع المواضيعية السبعة عن كثب مع المكاتب الإقليمية لتنفيذ جدول أعمال الممثل على الصعيد القطري. ويدعمها مكتب مشاريع، يقدم الدعم في صياغة وتقييم المشاريع بما يتماشى مع أفضل الممارسات، ويكفل تعميم القضايا الشاملة في الأنشطة البرنامجية، ويضمن امتثال حافظة المشاريع بأكملها لولايات وأولويات موئل الأمم المتحدة. وبناء على ذلك، توزع الاحتياجات من الموارد، بما يشمل الوظائف، للمكاتب الإقليمية ولمكتب المشاريع فيما بين البرامج الفرعية السبعة التي تدعمها.

الجدول ٥ (أ)

التوزيع المقدر للوظائف في موئل الأمم المتحدة حسب مصدر الأموال

الخدمات العامة	الفئة الفنية والرتب العليا										مجموع الفترة ٢٠١٣-٢٠١٤	
	وكيل أمين عام	أمين عام مساعد	م-٢	م-١	ف-١	ف-٢	ف-٣	ف-٤	ف-٥	ف-٦		مجموع
الرتب المجموع												
الرتب المحلية الأخرى الكلي												
٧٥	٢	٢٣	٥٠	٥	١٤	١٦	٩	٤	١	-	١	٢٠١٣-٢٠١٤
١٣٠	٤	٤٦	٨٠	٤	٢٤	٢٣	١٦	٨	٤	١	-	الميزانية العادية
٣٠	-	٢٠	١٠	٢	٤	٣	١	-	-	-	-	الأغراض العامة للمؤسسة
٤٦	١	١١	٣٤	٥	٧	٦	١٣	٣	-	-	-	الأغراض الخاصة للمؤسسة
٢٨١	٧	١٠٠	١٧٤	١٦	٤٩	٤٨	٣٩	١٥	٥	١	١	التعاون التقني
												مجموع الفترة ٢٠١٣-٢٠١٤
												التغيرات
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الميزانية العادية
-	١	(١)	-	-	-	-	(١)	١	-	-	-	الأغراض العامة للمؤسسة
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الأغراض الخاصة للمؤسسة
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	التعاون التقني
-	١	(١)	-	-	-	-	(١)	١	-	-	-	صافي التغيرات
												٢٠١٥-٢٠١٤
٧٥	٢	٢٣	٥٠	٥	١٤	١٦	٩	٤	١	-	١	الميزانية العادية
١٣٠	٥	٤٥	٨٠	٤	٢٤	٢٣	١٥	٩	٤	١	-	الأغراض العامة للمؤسسة
٣٠	-	٢٠	١٠	٢	٤	٣	١	-	-	-	-	الأغراض الخاصة للمؤسسة
٤٦	١	١١	٣٤	٥	٧	٦	١٣	٣	-	-	-	التعاون التقني
٢٨١	٨	٩٩	١٧٤	١٦	٤٩	٤٨	٣٨	١٦	٥	١	١	مجموع الفترة ٢٠١٥-٢٠١٤

ملاحظة: لا تشمل جداول التوظيف للفترة ٢٠١٥-٢٠١٤ الوظائف الممولة من الأموال المخصصة (بما في ذلك الصناديق الاستئمانية). ويرد الرقم الحالي في الجدول ٥ (ب) أدناه.

٦٤ - ويُقضى على العدد الكلي للوظائف المدرجة في ميزانية الأغراض العامة للمؤسسة عند نفس مستواه في فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣. ولأغراض الاتساق، يُقترح أن يكون على رأس كل برنامج فرعي من البرامج الفرعية السبعة وظيفة برتبة مد-١. وبناء على ذلك، يُقترح إعادة تصنيف وظيفة واحدة برتبة ف-٥ بترقيتها إلى رتبة مد-١.

٦٥ - يبين الجدول ٥ (ب) عدد الوظائف المؤقتة الممولة من الأموال المخصصة (بما في ذلك الصناديق الاستثنائية) حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢. وهذه الوظائف ذات طابع مؤقت وتخضع رتبها لتغيرات متكررة وفقاً لمتطلبات أنشطة البرامج والمشاريع.

الجدول ٥ (ب)

التوزيع المقدر للوظائف المؤقتة في موئل الأمم المتحدة حسب مصدر الأموال الممولة من الأموال المخصصة (حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢)

الأموال المخصصة للمشاريع	الخبراء الدوليين			الموظفون الوطنيون للمشاريع		
	مد-١	ف-٥	ف-٤	ف-٣	ف-١/٢	المجموع
٤	١٧	٢١	٣١	١٨	٩١	١٤٥

الجدول ٦

ميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ (أموال الأغراض العامة فقط)

الفئة	الموارد (بدولارات الولايات المتحدة)		الوظائف*	
	٢٠١٣-٢٠١٢	التغيير	٢٠١٤-٢٠١٥	٢٠١٤-٢٠١٥
ألف - برنامج العمل				
	الوظائف	٢٠٧١٤,٧	(٤١٥٧,٣)	١٦٥٥٧,٤
	غير الوظائف	٢١٧٢٤,٥	(١١١٧٦,٢)	١٠٥٤٨,٣
المجموع الفرعي	٤٢٤٣٩,٢	(١٥٣٣٣,٥)	٢٧١٠٥,٧	١٢
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة				
	الوظائف	١٥٠١٦,١	(٣٩٨١,٥)	١١٠٣٤,٦
	غير الوظائف	٦٦١٠,٩	(٣٨٦٩,٨)	٢٧٤١,١
المجموع الفرعي	٢١٦٢٧,٠	(٧٨٥١,٣)	١٣٧٧٥,٧	٣٦
جيم - الدعم البرنامجي				
	الوظائف	٣٧١٥,٢	(٣٩٩,٤)	٣٣١٥,٨
	غير الوظائف	٢٤٤٠,٣	(١٠٢٠,٠)	١٤٢٠,٢
المجموع الفرعي	٦١٥٥,٥	(١٤١٩,٥)	٤٧٣٦,٠	١٢
مجموع الأغراض العامة للمؤسسة				
	الوظائف	٣٩٤٤٦,٠	(٨٥٣٨,٢)	٣٠٩٠٧,٨
	غير الوظائف	٣٠٧٧٥,٧	(١٦٠٦٦,١)	١٤٧٠٩,٦
المجموع	٧٠٢٢١,٧	(٢٤٦٠٤,٣)	٤٥٦١٧,٤	١٣٠

ملاحظة: أُعيدت موازنة الوظائف لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ لكفالة موازنة الموارد مع الأنشطة المدرجة في برنامج العمل ولتحقيق الأولويات والاحتياجات البرنامجية البالغة الأهمية والناشئة.

٦٦ - وسيواصل موئل الأمم المتحدة دعم وجود مديري برنامج الموئل الذين يعملون في مكاتب المنسقين المقيمين للأمم المتحدة على الصعيد القطري. ويستمر ضلوعهم بنشاط في الترويج لإدماج التحضر المستدام في السياسات الإنمائية الوطنية؛ والترويج لولاية المنظمة العامة والمعيارية ولبرامجها ومعاملاتها؛ ودعم الأنشطة التشغيلية لموئل الأمم المتحدة على الصعيدين الوطني والمحلي. وسيواصلون تعزيز تعامل موئل الأمم المتحدة مع الحكومات الوطنية؛ والأفرقة القطرية للأمم المتحدة، وعملية إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية. وسيساهمون، عملاً على تحقيق تكامل السياسات واتساق البرامج على الصعيد القطري، وبالتعاون مع المكاتب الإقليمية، في وضع سياسات حضرية وطنية تراعي الأولويات المبرزة في وثائق البرامج القطرية للموئل، وسينسقون إنشاء منتديات حضرية وطنية مع أصحاب المصلحة على الصعيد القطري.

الجدول ٧

توزيع مديري برنامج الموئل حسب الإقليم

١٨	المكتب الإقليمي لأفريقيا
٢	المكتب الإقليمي للدول العربية
٨	المكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ
٥	المكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
٣٣	المجموع

الاحتياطي الإلزامي

- ٥

٦٧ - وفقاً للمادة ٣٠٤-٣-٢ (ب) من اللائحة المالية، يقرر مجلس الإدارة بناء على توصية المدير التنفيذي مستوى الاحتياطي المالي للأغراض العامة من حين لآخر. والهدف من هذا هو كفالة سيولة صندوق الأغراض العامة للمؤسسة، والتعويض عن التدفقات النقدية المتفاوتة، وتلبية الاحتياجات الأخرى من أجل إدارة الصندوق بحصافة.

٦٨ - وبالنظر إلى المستوى المتوقع للنفقات في فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، يُوصى بنقصان في الاحتياطي الإلزامي من ٧ ملايين دولار إلى ٤,٦ ملايين دولار (أي ما يعادل ١٠ في المائة من ميزانية الأغراض العامة).

ثانياً - أجهزة تقرير السياسات

٦٩ - حوّلت الجمعية العامة، في قرارها ٢٠٦/٥٦، لجنة المستوطنات البشرية إلى مجلس إدارة موئل الأمم المتحدة، كهيئة فرعية تابعة للجمعية، اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢. ويقدم مجلس الإدارة تقاريره إلى الجمعية من خلال المجلس الاقتصادي والاجتماعي ويوفر الإرشاد والتوجيه والإشراف على السياسة العامة لموئل الأمم المتحدة. وجرى أيضاً تحويل لجنة الممثلين الدائمين لدى موئل الأمم المتحدة إلى هيئة فرعية تعمل بين الدورات تابعة لمجلس الإدارة. وأهداف مجلس الإدارة ووظائفه ومسؤولياته مبيّنة في قرار الجمعية العامة ١٦٢/٣٢ وفي الفقرة ٢٢٢ من جدول أعمال الموئل، الذي اعتمد في الموئل الثاني.^(٢)

(٢) سيتوقف هيكل حوكمة موئل الأمم المتحدة في المستقبل على نتيجة عملية استعراض الحوكمة الجارية حالياً.

٧٠ - ويتكون مجلس الإدارة من ٥٨ دولة عضواً تبلغ فترة عضويتها أربع سنوات. وهو يعقد دوراته العادية كل سنتين في مقر موئل الأمم المتحدة في نيروبي. ويستعرض مجلس الإدارة، أثناء الدورات، برنامج عمل موئل الأمم المتحدة لفترة السنتين، وميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية، وأيضاً الأنشطة التشغيلية التي يضطلع بها موئل الأمم المتحدة. وتضم الدورات ممثلي الدول الأعضاء والشركاء في جدول أعمال الموئل، ومن بينهم السلطات المحلية، والمنظمات غير الحكومية، والقطاع الخاص، ومنظمة البرلمانيين العالمية المعنية بالموئل، والمجموعات النسائية، وشبكة الشباب من أجل الموئل، ونقابات العمال، والمهنيين والباحثين، ومؤسسات وأكاديميات العلوم. وتجتمع لجنة الممثلين الدائمين عادةً ثلثي مرات أثناء فترة السنتين، بينما يعقد فريقها العاملان زهاء ٧٢ اجتماعاً في فترة السنتين. وتقدم أمانة مجلس الإدارة الخدمات لمجلس الإدارة، وهيئاته الفرعية العاملة بين الدورات، ولجنة الممثلين الدائمين، والفريقين العاملين التابعين للجنة.

الاحتياجات من الموارد (٦٨ ٩٠٠ دولار)

٧١ - وترد الاحتياجات من الموارد حسب مصدر التمويل لهذا المجال في الجدول ٨.

الجدول ٨

الاحتياجات من الموارد حسب مصدر الأموال

الموارد (بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)			النفقة
٢٠١٣-٢٠١٤	التغيير	٢٠١٤-٢٠١٥	
			الميزانية العادية
			الوظائف
-	-	-	غير الوظائف
٦٨,٩	-	٦٨,٩	المجموع الفرعي
٦٨,٩	-	٦٨,٩	المجموع

٧٢ - ويغطي المخصص البالغ ٦٨ ٩٠٠ دولار من الميزانية العادية الاحتياجات من العمل الإضافي والضيافة لتقديم الخدمات الفنية لاجتماعات مجلس الإدارة وأجهزته الفرعية. وقد أُبقي على الاحتياجات من الموارد عند نفس المستوى ريثما يجري استعراض المقترحات التي ستقدّم إلى الجمعية العامة للموافقة عليها كجزء من الميزانية البرنامجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥.

ثالثاً - التوجيه التنفيذي والإدارة

٧٣ - يندرج التوجيه التنفيذي والإدارة ضمن مسؤولية المدير التنفيذي ويشملان مكتب نائب المدير التنفيذي، ووحدة السياسات والتخطيط الاستراتيجي، ووحدة التقييم، وأمانة مجلس الإدارة، ووحدة الشؤون القانونية، ومكتب العلاقات الخارجية، ومكاتب اتصال موئل الأمم المتحدة في نيويورك وبروكسل وجنيف. ويوفر المدير التنفيذي التوجيه العام بشأن تنفيذ برنامج عمل وميزانية المنظمة، وينسق علاقاتها مع الدول الأعضاء، ومكاتب الأمم المتحدة وبرامجها وصناديقها ووكالاتها وشركائها الآخرين في تنفيذ جدول أعمال الموئل على نطاق المنظومة، وتحقيق أهداف إعلان الألفية، ولايات أخرى ذات صلة. وتشمل الأنشطة في مجال التوجيه التنفيذي والإدارة توفير التوجيه الاستراتيجي في تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥.

٢٠١٩، وكفالة اتساق البرامج وتوأمها مع الخطة، وإخضاع المديرين للمساءلة عن النتائج المتوخاة، وتقديم الدعم للهيئات الإدارية، بما في ذلك مجلس الإدارة ولجنة الممثلين الدائمين.

ألف - الهدف

٧٤ - إن الهدف العام للأنشطة في مجال التوجيه التنفيذي والإدارة يتمثل في قيادة وكفالة التنفيذ الفعال لولايات موئل الأمم المتحدة وامثاله لسياسات الأمم المتحدة وإجراءاتها في تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٩ من خلال برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين، وفي إدارة الموارد البشرية والمالية، وإذكاء الوعي على نطاق العالم بقضايا التنمية الحضرية المستدامة وتوسيع نطاق الدعم المقدم للشركاء في جدول أعمال الموئل ومشاركتهم.

باء - الاستراتيجية

٧٥ - سيقوم عدد من الوحدات بأداء وظائف التوجيه التنفيذي والإدارة، على النحو الموصوف أدناه:

(أ) ستقوم وحدة السياسات والتخطيط الاستراتيجي بإعداد وتحديث وثائق السياسات والوثائق الاستراتيجية الرئيسية، مع كفالة الاتساق بين البرامج والاتساق الموضوعي في تَحْجُج مواجهة التحديات والفرص الحضرية الناشئة، وأيضاً في كفالة استفادة تلك النهج من أحدث فكر مستند إلى قرائن بشأن قضايا التنمية الحضرية المستدامة والمستوطنات البشرية. وسيكون هذا هو أساس مدخلات سيقدمها موئل الأمم المتحدة في وثائق وتقارير السياسات على نطاق منظومة الأمم المتحدة، وأيضاً في مقررات الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي؛

(ب) وفقاً لتوصيات تقييمات شتي، من بينها استعراض الأقران للخطة الاستراتيجية والمؤسسية المتوسطة الأجل الذي أجري في كانون الثاني/يناير ٢٠١٠، أصبحت وحدة التقييم لا علاقة لها الآن بممارسة وظائف الرصد. وستعد الوحدة خطة تقييمية لفترة سنتين، فضلاً عن إدارتها التقييمات الاستراتيجية وغيرها من التقييمات ودعمها وتيسيرها لها تماشياً مع خطة التقييم المعتمدة كي تهتدي بها عملية التعلّم وصنع القرار وتحسين الأداء والمساءلة. وستُعطي الأولوية للتقييمات لكفالة أفضل تغطية لبرنامج عمل موئل الأمم المتحدة والأولويات المواضيعية. وستجري كجزء من خطة التقييم للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥ تقييمات إلزامية وتقييمات استراتيجية يعطي لها موئل الأمم المتحدة الأولوية، ومن بينها تقرير تقييمي لفترة سنتين، وتقييم لبرنامج فرعي، وتقييمات لمشاريع منجزة تتجاوز عتبتها ٥ ملايين دولار من دولارات الولايات المتحدة. وسيجري نشر نتائج التقييمات بفعالية، مع توثيق الدروس المستفادة والتوصيات وتقاسمها. وستنشئ الوحدة قاعدة بيانات للتقييمات لتتبع تنفيذ توصيات التقييم. وستبي الوحدة أيضاً القدرة في مجال عمليات التقييم في سياق الإدارة القائمة على النتائج؛

(ج) ستنسق أمانة مجلس الإدارة وتيسر اجتماعات الهيئات الحكومية الدولية، مع كفالتها تقديم الوحدات التنظيمية ووثائق من أجل تعميمها على تلك الهيئات في المواعيد المتفق عليها وتنفيذ المنظمة مقرراتها في الوقت المناسب، بما في ذلك قرارات مجلس الإدارة؛

(د) ستستعرض وحدة الشؤون القانونية وتوفر الإرشاد في إعداد الصكوك القانونية بشأن الشراكات، وستعمل على الحد من المنازعات القانونية من خلال استعراض الصكوك القانونية في الوقت المناسب وفعالية. وستقدم أيضاً مشورة قانونية واضحة وشاملة للإدارة العليا وللموظفين الآخرين من أجل

الإقلال إلى أدنى حد من إمكانية التقدم بمطالبات وإقامة قضايا ضد المنظمة. وستجري الوحدة استعراضات دورية للصكوك والأدوات القانونية وستقوم بتحديثها حسب الاقتضاء، وستبني قدرة الموظفين في مجال استخدام الاتفاقات والصكوك القانونية لموئل الأمم المتحدة؛

(هـ) يتكون مكتب العلاقات الخارجية من فرع الشراكات والتنسيق فيما بين الوكالات وفرع الدعوة والتوعية والاتصالات. وسيقود هذان الفرعان وينسق الاتصال الاستراتيجية الخارجية والداخلية، بما في ذلك الاتصالات المتعلقة بإدارة المخاطر والأزمات، وصورة المؤسسة ومكائنها. وسيقود المكتب عملية تعبئة الشركاء في جدول أعمال الموئل من أجل مؤتمر الموئل الثالث. وسيدعم أيضاً تنسيق تنفيذ سياسات واستراتيجيات الوكالات ذات الصلة بشأن الشراكة والدعوة والاتصالات والنشر، وسينسقه ويرصده؛

(و) سيكون فرع التنسيق بين الشركاء وفيما بين الوكالات هو مركز التنسيق للاتصال مع منظومة الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية الأخرى، ولتنفيذ شراكات مع الشركاء في جدول أعمال الموئل على مستوى السياسات. وسيكفل الفرع إبقاء مجموعات الشركاء الرئيسيين على علم كافٍ بأنشطة موئل الأمم المتحدة عن طريق نشر سياسات المنظمة ومنشوراتها وبرامجها ومشاريعها لكسب تأييد أوسع نطاقاً لجدول أعمال الموئل ولزيادة فهمه. وسينسق أيضاً انخراط موئل الأمم المتحدة مع الشركاء، ومن بينهم المصارف الإنمائية الإقليمية، ومع وكالات أخرى داخل منظومة الأمم المتحدة؛

(ز) سينسق فرع الدعوة والتوعية والاتصالات ويدعم المنابر والمبادرات الرئيسية للدعوة وإذكاء الوعي، بما في ذلك المنتدى الحضري العالمي، والحملة الحضرية العالمية، وحملة "سأغيب مدينتي"، واليوم العالمي للموئل، ودورات مجلس الإدارة، والمنتديات الحضرية الوطنية، واللجان الوطنية للموئل، والمؤتمرات الوزارية الإقليمية. وتحقيقاً لتلك الغاية، سيضع الفرع استراتيجيات ومبادئ توجيهية ومواد للتوعية ومنشورات ذات صلة لأغراض الدعوة من أجل نشرها من خلال الوسائط الإلكترونية، والموقع الشبكي لموئل الأمم المتحدة، والمنشورات المطبوعة. وسيستط الصورة العامة لموئل الأمم المتحدة ورسائله الرئيسية، وينسق برنامج منشورات المنظمة، وينخرط مع الوسائط الدولية في مسعى لتعزيز الوعي العالمي بقضايا التحضر المستدام؛

(ح) ستمثل مكاتب اتصال موئل الأمم المتحدة في نيويورك وجنيف وبروكسل البرنامج في أنشطة الأمم المتحدة والشركاء في التنمية في هذه المواقع. وستشارك المكاتب في أعمال الجمعية العامة، والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، والهيئات الحكومية الدولية الأخرى، وفي الاجتماعات المشتركة بين الإدارات والمشاركة بين الوكالات لتقديم دعم فني في الاجتماعات والحوارات بشأن السياسات المتعلقة بالمستوطنات البشرية. وستقوم المكاتب أيضاً بأنشطة توعية ودعوة، بما في ذلك بشأن إعادة الإعمار وإعادة التأهيل في الحالات الإنسانية وفي حالات ما بعد الأزمات؛

(ط) سيتولى مكتب المدير التنفيذي دوراً قيادياً في تحديد وتنفيذ استراتيجية تعبئة موارد موئل الأمم المتحدة لتعزيز المساهمات في كل من الأموال الأساسية والأموال المخصصة. وسيولى اهتمام خاص لتعبئة أموال أساسية مستدامة ويمكن التنبؤ بها، وتعزيز العلاقات مع الجهات المانحة القائمة، والسعي إلى توسيع نطاق قاعدة الجهات المانحة لتشمل جهات مانحة غير تقليدية، من بينها البلدان ذات الاقتصادات الصاعدة.

جيم - العوامل الخارجية

٧٦ - ستكون مؤشرات نجاح موئل الأمم المتحدة في تحقيق النتائج المتوخاة هي ما يلي: أولاً، مواصلة الحكومات، والشركاء في التنمية، والشركاء الآخرين في جدول أعمال الموئل إعطاء الأولوية للتنمية الحضرية المستدامة والاستثمار فيها؛ وثانياً، تقديم الدول الأعضاء دعماً فعالاً لموئل الأمم المتحدة بما يلزم من موارد أساسية وموارد مخصصة وأطر مؤسسية وسياساتية داعمة؛ وثالثاً، مواصلة الدول الأعضاء والسلطات المحلية طلب المساعدة التقنية من موئل الأمم المتحدة في تنفيذ سياساتها وبرامجها ومشاريعها؛ ورابعاً، تقديم الدول الأعضاء دعماً لمشاركة الشركاء في أنشطة المستوطنات البشرية، بما في ذلك الأعمال التحضيرية لمؤتمر الموئل الثالث؛ وخامساً، تنفيذ الدول الأعضاء والسلطات المحلية أنشطة تسهم في إطار نتائج برنامج العمل هذا.

الجدول ٩

التوجيه التنفيذي والإدارة: الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز

الإنجازات المتوقعة	المؤشرات ومقاييس الأداء
(أ) تحسُّن اتساق السياسات في إدارة أنشطة المستوطنات البشرية في '١' عدد التقارير المقدمة من الأمين العام إلى الجمعية العامة والمجلس منظومة الأمم المتحدة	مقاييس الأداء خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: ٣٥ التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٤٠ الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٤٥
(ب) تحسُّن استخدام معلومات الأداء المستمدة من التقييمات للتأثير في عملية صنع القرارات الإدارية وتحسين الأداء	'١' النسبة المئوية لتوصيات التقييم المقبولة المنقّدة في حدود المدة المقررة مقاييس الأداء خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: لا يتوافر التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٦٠ في المائة الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٨٠ في المائة
(ج) انخفاض درجة تعرُّض موئل الأمم المتحدة للمخاطر وللالتزامات والمطالبات القانونية	'٢' النسبة المئوية لمديري البرامج والمشاريع الذين يبلغون عن تحسُّن الأداء على مستوى المشاريع نتيجة لنتائج التقييمات وتوصياتها مقاييس الأداء خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: لا يتوافر التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٥٠ في المائة الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٦٥ في المائة
'١' النسبة المئوية للاتفاقات والصكوك القانونية التي تعرِّض موئل الأمم المتحدة لمخاطر والتزامات لا داعي لها	مقاييس الأداء خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: ١٠ في المائة التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٥ في المائة الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: صفر في المائة

الإنجازات المتوقعة	المؤشرات ومقاييس الأداء
--------------------	-------------------------

(د) تحسّن مشاركة جميع الشركاء في جدول أعمال الموئل ومشاركة منظومة الأمم المتحدة في التنمية الحضرية المستدامة

مقاييس الأداء

خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: ٢٧٦

التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٣٠٥

الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٣٣٥

'٢' عدد المبادرات المستندة إلى قرائن المتخذة من قبل وكالات الأمم المتحدة الأخرى التي تسهم في تشجيع التنمية الحضرية المستدامة

مقاييس الأداء

خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: ١٠

التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٣٠

الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٥٠

'٣' عدد الشركاء الذين يساهمون بنشاط ويشاركون في العملية الرسمية التحضيرية للموئل الثالث

مقاييس الأداء

خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: لا يتوافر

التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٥٠

الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٢٥٠

(هـ) تحسّن وعي الجمهور ووسائل الإعلام وتعبئتهما بشأن التنمية الحضرية المستدامة

مقاييس الأداء

خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: ٣٧ ٠٠٠

التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٤٢ ٠٠٠

الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٤٥ ٠٠٠

'٢' عدد الزيارات والتنزيلات من المواقع الشبكية لموئل الأمم المتحدة

مقاييس الأداء

خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: ١ ٨٩٨ ٦٦٠ تنزيلًا؛ و ٣٧٨ ٥٠٥ قراءات

التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٢ ٤٠٠ ٠٠٠ تنزيل؛ و ٦٠٠ ٠٠٠ قراءة

الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٢ ٨٠٠ ٠٠٠ تنزيل؛ و ١ ٠٠٠ ٠٠٠ قراءة

'٣' النسبة المئوية للمعلومات المحدثة على مواقع موئل الأمم المتحدة الشبكية، بما في ذلك حافظة المنظمة

مقاييس الأداء

خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: ٢٥ في المائة

التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٥٠ في المائة

الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٩٠ في المائة

المؤشرات ومقاييس الأداء	الإنجازات المتوقعة
<p>٤' عدد البلدان الشريكة الرئيسية التي تضطلع بأنشطة لإدكاء الوعي لتعزيز التنمية الحضرية المستدامة</p> <p>مقاييس الأداء</p> <p>خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: ٧٩</p> <p>التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٩٠</p> <p>الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ١٠٠</p>	
<p>١' مبلغ الدخل خط الأساس الذي يحصل عليه موئل الأمم المتحدة (الأغراض العامة للمؤسسة)</p> <p>مقاييس الأداء</p> <p>خط الأساس: ٢٠١١: ٣٤ مليون دولار</p> <p>التقدير: ٢٠١٣: ٢٦ مليون دولار</p> <p>الهدف: ٢٠١٥: ٤٦ مليون دولار</p>	(و) زيادة الدخل خط الأساسي لموئل الأمم المتحدة

دال - النواتج^(٣)

٧٧ - أثناء فترة السنتين ستصدر عن مكتب التوجيه التنفيذي والإدارة والنواتج المبينة أدناه.

١ - تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية ولهيئات الخبراء

(أ) تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات

الدورة الخامسة والعشرون لمجلس إدارة موئل الأمم المتحدة [١]

(ب) الوثائق التداولية

تقارير الأمين العام إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي عن التنفيذ المنسق لجدول أعمال الموئل [٢]

تقارير الأمين العام إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والستين والسبعين في إطار بند جدول الأعمال المتعلق بالمستوطنات البشرية [٢]

تقرير مرحلي للمدير التنفيذي عن أنشطة برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية [١]

تقرير مرحلي عن تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٩ [١]

مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بالإسكان والتنمية المستدامة: تقرير مرحلي للمدير التنفيذي [٦]

وثائق عن التحضير لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بالإسكان والتنمية الحضرية المستدامة (الموئل الثالث) [٧]

(٣) الأرقام الواردة بين أقواس معقوفة [] تشير إلى عدد النواتج. أما الأحرف الواردة في أقواس غير مستقيمة { } فهي تشير إلى اللغة التي ستصدر بها التقارير.

تقرير التقييم لفترة السنتين المقدم إلى مجلس الإدارة [١]

(ج) الخدمات الأخرى المقدمة

'١' أفرقة الخبراء المخصصة المنشأة بموجب سند تشريعي (وكل عملية تُحسب على أساس أنها ناتج واحد)

الاجتماعات السنوية والإقليمية للجنة الأمم المتحدة الاستشارية المعنية بالسلطات المحلية [٥]

التقارير السنوية للجنة الأمم المتحدة الاستشارية المعنية بالسلطات المحلية [٢]

التقرير التقييمي للجنة الأمم المتحدة الاستشارية المعنية بالسلطات المحلية [١]

منظمة البرلمانين العالمية المعنية بمؤتمر الممثل المعني بالتحضر المستدام [١]

تنظيم اجتماعات مائدة مستديرة للشركاء في جدول أعمال المؤئل في الدورة السابعة للمنتدى الحضري العالمي [٦]

'٢' تقاسم المساعدة للهيئات الحكومية الدولية ولممثلي الأمم المتحدة ومقرريها في إطار ولايتهم المقررة

اجتماعات فيما بين الوكالات وأنشطة ومساهمات في نواتج مشتركة مدخلات في الهيئات الحكومية الدولية وآليات التنسيق التابعة للأمم المتحدة، بما يشمل لجنة التنمية المستدامة، ومجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق، ومجموعة الأمم المتحدة الإنمائية (UNDG)، واللجنة التنفيذية المعنية بالشؤون الاقتصادية والاجتماعية، واللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات والمعنية بالشؤون الإنسانية (IASC)، واللجنة الرفيعة المستوى المعنية بالبرامج (HLCP)، واللجنة الإدارية الرفيعة المستوى (HLCM)، وفي تقارير وكالات الأمم المتحدة الأخرى [٤٥]

المؤتمر الوزاري الإقليمي (مؤتمر وزراء آسيا والمحيط الهادئ المعني بالإسكان والتنمية الحضرية) (APMCHUD) [١]

تقرير من المؤتمر الوزاري الإقليمي (APMCHUD) [١]

٢ - الأنشطة الفنية الأخرى

(أ) المنشورات المتكررة

التقرير السنوي لموئل الأمم المتحدة [٢]

(ب) المنشورات غير المتكررة

منشورات خاصة شتى [٥]

(ج) الأحداث الخاصة

الدورة السابعة للمنتدى الحضري العالمي [١]

اجتماعات رفيعة المستوى مشتركة بين وكالات الأمم المتحدة دعماً للموئل الثالث [٢]

تقرير عن التقدم المحرز في آليات التنسيق فيما بين وكالات الأمم المتحدة [١]

خطة عمل صوب جدول أعمال حضري عالمي للموئل الثالث [١]

اجتماعات اللجنة التحضيرية للموئل الثالث [٦]

اجتماعات استراتيجية مع الشركاء في جدول أعمال الموئل تحضيراً للموئل الثالث [٤]

حملات "سأغيّر مدينتي" على المستوى الوطني وعلى مستوى المدن [٤]

الموقع الشبكي للحملة الحضرية العالمية كنقطة انطلاق شبكية للقضايا الحضرية ومناير موئل الأمم المتحدة [١]

دورة خاصة عن الحملة الحضرية العالمية في المنتدى الحضري العالمي السابع تحضيراً للموئل الثالث (٢٠١٤) [١]

خطة عمل الحملة الحضرية العالمية صوب جدول أعمال حضري عالمي للموئل الثالث [١]

الاحتفالات باليوم العالمي للموئل - على الصعيد العالمي [٢] وعلى الصعيد الوطني [١٠]

(د) النشرات الصحفية والمؤتمرات الصحفية

استراتيجية وسائط الإعلام ووسائط التواصل الاجتماعي لدعم عملية تشاركية صوب الموئل الثالث [١]

دورات تدريبية لوسائط الإعلام بشأن القضايا الحضرية من أجل زيادة بروزها في جدول أعمال تلك الوسائط [٤]

مؤتمرات صحفية، وحلقات عمل، ومعلومات، ونشرات صحفية على المواقع
الشبكية المؤسسية لموئل الأمم المتحدة [٦٠]

(هـ) المواد التقنية

النظام المحسّن لاعتماد الشركاء [١]

قاعدة البيانات المؤسسية والمشاركة لموئل الأمم المتحدة [١]

تقييم منتصف المدة لاستراتيجية موئل الأمم المتحدة للشركات [١]

النظام المنقح والمعدّل لاعتماد الشركاء في جدول أعمال الموئل

تقارير تقنية عن التعاون التقني من مدينة لأخرى الذي تبادر إليه وتيسره لجنة الأمم
المتحدة الاستشارية المعنية بالسلطات المحلية [٢]

٣ - التعاون التقني

(أ) الخدمات الاستشارية

تقديم الخدمات الاستشارية لتعزيز ودعم الشركات المتعددة القطاعات في
البلدان والمنتديات الحضرية الوطنية [٥]

تقديم الخدمات الاستشارية لتنفيذ الحملات الحضرية الوطنية [٥]

الآلية المشتركة للتنسيق فيما بين الوكالات بشأن التحضر المستدام [١]

الحوار السنوي بشأن سياسات الشركاء [٢]

(ب) المشاريع الميدانية

برنامج العمل المواضيعي للشبكات الحضرية الذي يبدأ على مستوى المدن [٤]

مشاريع مدن الحملة الحضرية العالمية المنفذة [٤]

٤ - خدمات الدعم الإداري

(أ) الاستعراض القانوني لاتفاقات التعاون، ومذكرات التفاهم، والصكوك ذات
الصلة، والموافقة عليها [١]

(ب) تمثيل موئل الأمم المتحدة في محكمة منازعات الأمم المتحدة [١]

(ج) حلقات عمل تدريبية بشأن استخدام الاتفاقات والصكوك القانونية [٢]

(د) التدريب على التقييم [١]

٥ - خدمات الرقابة الداخلية

(أ) خطة التقييم السنوية [٢]

(ب) نظام تقاسم النتائج والتوصيات والدروس المستفادة من التقييمات على الإنترنت [١]

(ج) تقرير تقييمي لفترة السنتين يفصل النتائج الفنية المنبثقة من التقييمات التي أُجريت، والدروس المستفادة، وحالة تنفيذ التوصيات المنبثقة من التقييمات التي أُجريت [١]

(د) سياسة ومبادئ توجيهية محدّثة للتقييم [١]

(هـ) دراسة استقصائية سنوية في صفوف مديري البرامج والمشاريع بشأن استخدام نتائج التقييمات [٢]

الاحتياجات من الموارد (٢٧ ٤٩٣ ٠٠٠ دولار)

٧٨ - وترد الاحتياجات من الموارد حسب مصدر التمويل في الجدول ١٠.

الجدول ١٠

الاحتياجات من الموارد حسب مصدر الأموال

الموارد (بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)			الفئة
٢٠١٥-٢٠١٤	التغيير	٢٠١٣-٢٠١٢	
			الأغراض العامة للمؤسسة
١١ ٠٣٤,٦	(٣ ٩٨١,٥)	١٥ ٠١٦,١	الوظائف
٢ ٧٤١,١	(٣ ٨٦٩,٨)	٦ ٦١٠,٩	غير الوظائف
١٣ ٧٧٥,٥	(٧ ٨٥١,٣)	٢١ ٦٢٧,٠	المجموع الفرعي
			الميزانية العادية
٣ ٤٥٠,٣	-	٣ ٤٥٠,٣	الوظائف
٦٣٤,٢	٧٢,١	٥٦٢,١	غير الوظائف
٤ ٠٨٤,٥	٧٢,١	٤ ٠١٢,٤	المجموع الفرعي
			الأغراض الخاصة للمؤسسة
١ ٦٣٣,٣	(١ ٢٠٨,٣)	٢ ٨٤١,٦	الوظائف
٧ ٣٩٥,٠	٢ ٧٠٨,١	٤ ٦٨٦,٩	غير الوظائف
٩ ٠٢٨,٣	١ ٤٩٩,٨	٧ ٥٢٨,٥	المجموع الفرعي
			التعاون التقني
٦٠٤,٥	(٤٤,٧)	٦٤٩,٢	الوظائف
-	-	-	غير الوظائف
٦٠٤,٥	(٤٤,٧)	٦٤٩,٢	المجموع الفرعي
			المجموع حسب الفئة
١٦ ٧٢٢,٧	(٥ ٢٣٤,٥)	٢١ ٩٥٧,٢	الوظائف
١٠ ٧٧٠,٣	(١ ٠٨٩,٦)	١١ ٨٥٩,٩	غير الوظائف
٢٧ ٤٩٣,٠	(٦ ٣٢٤,١)	٣٣ ٨١٧,١	المجموع

٧٩ - وتقدّر الميزانية المقترحة لوظائف التوجيه التنفيذي والإدارة بمبلغ ٢٧,٥ مليون دولار، عل النحو المفصل في الجدول ١٠، وتشمل ١٣,٨ مليون دولار من صندوق الأغراض العامة للمؤسسة، و٤,١ ملايين دولار من الميزانية العادية، و٩ ملايين دولار من صندوق الأغراض الخاصة للمؤسسة و٦٠٠.٠٠٠ دولار من صندوق التعاون التقني.

(أ) الأغراض العامة للمؤسسة

٨٠ - يغطي المبلغ ١٣,٨ مليون دولار تكاليف ٤٦ وظيفة البالغة ١١ مليون دولار وتكاليف غير الوظائف البالغة ٢,٨ مليون دولار. وتغطي تكاليف غير الوظائف التكاليف المرتبطة بالاستشاريين، وسفر الموظفين، والخدمات التعاقدية، والمدفوعات للشركاء المنفذين، ومصروفات التشغيل العامة، واللوازم والمواد، والأثاث والمعدات، ورد تكاليف الخدمات المقدمة من مكتب الأمم المتحدة في نيروبي.

(ب) الميزانية العادية

٨١ - يغطي المبلغ ٤,١ ملايين دولار تكاليف ١٥ وظيفة البالغة ٣,٥ ملايين دولار وتكاليف غير الوظائف البالغة ٦٠٠.٠٠٠ دولار. وتغطي تكاليف غير الوظائف التكاليف المرتبطة بالاستشاريين والخبراء، والسفر، والخدمات التعاقدية، ومصروفات التشغيل العامة، واللوازم والمواد، والأثاث والمعدات. وقد أُبقي على الاحتياجات من الموارد عند نفس المستوى ريثما يجري استعراض المقترحات التي ستُقدّم إلى الجمعية العامة للموافقة عليها كجزء من الميزانية البرنامجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥.

(ج) الأغراض الخاصة للمؤسسة

٨٢ - يغطي المبلغ ٩ ملايين دولار تكاليف ١٢ وظيفة البالغة ١,٦ مليون دولار ونفقات مشاريع مخصصة تبلغ ٧,٤ ملايين دولار تماشياً مع أنشطة المشاريع المستهدفة لفترة السنتين.

(د) التعاون التقني

٨٣ - يغطي المبلغ ٦٠٠.٠٠٠ دولار تكاليف وظيفتين.

رابعاً - برنامج العمل

ألف - البرنامج الفرعي ١: التشريعات والأراضي والحوكمة في المناطق الحضرية

٨٤ - سيجري تنفيذ البرنامج الفرعي ١ على نحو مشترك من قِبَل فرع التشريعات والأراضي والحوكمة في المناطق الحضرية، وجميع المكاتب الإقليمية لموئل الأمم المتحدة، ومكتب المشاريع. ويضم فرع التشريعات والأراضي والحوكمة في المناطق الحضرية وحدة التشريعات الحضرية، ووحدة الأراضي والشبكة العالمية لوسائل استغلال الأراضي، ووحدة الحوكمة المحلية واللامركزية. وهذا البرنامج الفرعي متوائم مع مجال التركيز ١ في الخطة الاستراتيجية لفترة الست سنوات ٢٠١٤-٢٠١٩. وسيوفر الفرع، أثناء فترة السنتين، الدعم على صعيد السياسات والدعم التشغيلي للحكومات والمدن بشأن قضايا التشريعات والأراضي والحوكمة في المناطق الحضرية. وسيدعم وضع نماذج للتشريعات والحوكمة في المناطق الحضرية مراعية للمنظور الجنساني وتعالج مشاكل الأراضي على نحو منصف، بما في ذلك بالترويج لمبادئ توجيهية دولية بشأن اللامركزية، وتعزيز السلطات المحلية، وبالدعوة إلى توفير سبل الحصول على الخدمات الأساسية للجميع، إلى جانب الشمول والمشاركة الاجتماعيين.

١ - الهدف

٨٥ - يتمثل الهدف العام للبرنامج الفرعي ١ في زيادة الحصول على الأراضي في المناطق الحضرية، واعتماد تشريعات حضرية تمكينية، وإيجاد حوكمة لا مركزية تعزز التنمية الحضرية المستدامة المنصفة، بما في ذلك السلامة الحضرية.

٢ - الاستراتيجية

٨٦ - إن المسؤولية عن هذا البرنامج الفرعي مناطة بفرع التشريعات والأراضي والحوكمة في المناطق الحضرية. وسيدعم الفرع مشاريع تُحدث تغييرات عامة على المستوى الإداري، وكذلك المشاريع التي تحقق نتائج من قبيل زيادة توافر أراضٍ مزودة بالخدمات من أجل توسُّع المدن. وسوف تتحقق النتائج المتوخاة من خلال مجموعة من الاستراتيجيات والتدخلات، تشمل ما يلي:

(أ) إنشاء ورعاية شبكة حضرية تنحرف في توليد المعارف ونشرها وممارسة الدعوة وزيادة أثر التدخلات إلى أقصى حد. وستعتمد استراتيجية الشبكة على الخبرة الداخلية في جمع أصحاب المصلحة الرئيسيين في إطار جدول أعمال مشترك وقيم مشتركة وهدف مشترك. وياتباع نفس المبادئ سُسهم شبكة عالمية معنية بزيادة أمن المدن في الحوار فيما بين المدن وتبادل الرؤى بشأن السياسات العامة للسلامة الحضرية؛

(ب) تجريب الأدوات في الميدان من خلال مشاريع بيان عملي، سيبين بعضها في أدلة ومبادئ توجيهية؛

(ج) تنمية قدرات السلطات المحلية والوطنية وغيرها من الشركاء في جدول أعمال الموئل، بما يشمل التقييم الشامل للأدوات من حيث القدرة لكل مجال عمل. وستستخدم أدوات من قبيل رسم معالم سير الأعمال لفحص المؤسسات فحماً نقدياً وتحديد الممارسات غير الفعالة، وتشجيع التعلُّم، وتقديم الدعم الاستشاري التقني الذي يمكنه موازنة القدرات التنظيمية مع التدخلات أو الإصلاحات المقترحة؛

(د) توليد معارف جديدة وتوثيق الممارسات الجيدة القائمة. ومن الناحية القانونية، سيجري تحديد أدوات من قبيل التشريعات اللازمة لإعادة تعديل الأراضي وتخطيطها بين جملة أمور أخرى وتطوير تلك التشريعات وتكييفها حسب الاقتضاء. وستتحقق النتائج المتوخاة من خلال استخدام الأدوات والخدمات ومن خلال الاستعانة بالقدرة الداخلية وتجميع خبرات الشركاء؛

(هـ) سيبسر العمل على نطاق الإدارات الحكومية في مجال التخطيط الحضري، والأراضي، وتمويل الحكم المحلي في مناطق جغرافية محددة وجود تآزر واتساق تنظيمي. وسيجري أيضاً تقاسم الخبرة والأدوات والصكوك لأغراض التخطيط والتنفيذ والتقييم من أجل تحسين التنسيق بين الأنشطة التي تجري قيادتها من المقر ومن الميدان، والتنسيق داخلها؛

(و) بالاعتماد على خبرة الشبكة العالمية لوسائل استغلال الأراضي، سيستخدم عدد من المبادرات - يمثل مرفق قانوني على الإنترنت أساسها - لجذب شركاء، وإتاحة قاعدة بيانات للتشريعات، وتوفير قائمة بالاستشاريين القانونيين الحضريين، وبناء المعارف ونشرها. وستكون هذه المبادرات موجهة إلى

الحكومات الوطنية، والمدن، والشركاء في جدول أعمال المؤئل. وتوخياً لمضاعفة نتائج التدخلات، سيتيح المرفق القانوني الموجود على الإنترنت أيضاً وحدات للدعوة والاتصال من أجل أنشطة الحوكمة؛

(ز) الإحاطة علماً بالخصائص والتطورات والتحديات الإقليمية والمحلية الحالية المختلفة. وستتناول العمل بشأن الحوكمة والتماسك الاجتماعي والسلامة الحضرية تلك الخصائص المحددة وسيصمم وينفذ استراتيجيات وبرامج محددة لكل منطقة إقليمية؛

(ح) سيكون من المهم تنفيذ أنشطة على الصعيد القطري وعلى صعيد المدن. وسيلزم أن تكون بعض قضايا الحوكمة نقاط انطلاق، بينما ستجري معالجة قضايا أخرى من قضايا الحوكمة عن طريق التدخل على مستوى المدن؛

(ط) سيكون من المهم أيضاً تحديد التدخلات التي تحقق مكسباً سريعاً وتترك أثراً كبيراً وذات التكلفة المنخفضة والتركيز عليها. وستكون للتدخلات القانونية الحضرية واجهات على نطاق المدن وعلى الصعيدين دون الوطني والوطني تبعاً لمستوى أو مستويات سن التشريعات في أي بلد يعينه (المستوى المحلي أو الولائي أو الوطني).

٣ - العوامل الخارجية

٨٧ - من المتوقع أن يحقق هذا البرنامج الفرعي إنجازاته المتوقعة على أساس الافتراضين التاليين: أولاً، بقاء الدول الأعضاء ملتزمة بالقرارات والإعلانات وخطط العمل التي أقرتها؛ وثانياً، حدوث تغيرات ضئيلة في الحكومات والبيئات المادية يمكن أن تؤثر على المضي قدماً بإصلاحات مشروعة، ومن قبيل تلك التغيرات النزاعات والكوارث الطبيعية الرئيسية.

الجدول ١١

البرنامج الفرعي ١: التشريعات والأراضي والحوكمة في المناطق الحضرية - الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز

الإنجازات المتوقعة	المؤشرات ومقاييس الأداء
(أ) تزايد قدرة الحكومات المحلية والوطنية والشركاء الآخرين في جدول أعمال المؤئل على تنفيذ تشريعات تساعد على تحسين الامتداد والتكثيف والتخطيط والتمويل في المناطق الحضرية	'١' عدد عمليات الإصلاح القانوني التشاورية لتحسين الامتداد والتكثيف والتخطيط والتمويل في المناطق الحضرية
	مقاييس الأداء
	خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: لا شيء (مجال عمل جديد)
	التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ١٢
	الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٢٣
(ب) تزايد قدرة الحكومات المحلية والوطنية والشركاء الآخرين في جدول أعمال المؤئل على تنفيذ برامج تحسن أمن الحياة بالنسبة للفئات الضعيفة، ومن بينها النساء والشباب والشعوب الأصلية والأقليات، من قبيل الحكومات المحلية والوطنية الشريكة والشركاء الآخرين في جدول أعمال المؤئل	'١' عدد البرامج المنقذة لتحسين أمن الحياة بالنسبة للفئات الضعيفة، ومن بينها النساء والشباب والشعوب الأصلية والأقليات، من قبيل الحكومات المحلية والوطنية الشريكة والشركاء الآخرين في جدول أعمال المؤئل
	مقاييس الأداء
	خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: برنامجان للمدن وبرنامج وطني واحد وبرنامج واحد من قبيل شريك في جدول أعمال المؤئل

المؤشرات ومقاييس الأداء	الإنجازات المتوقعة
<p>التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٥ برامج مدن، و ٥ برامج وطنية، و ٥ برامج من قِبَل شركاء في جدول أعمال المؤئل</p> <p>الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ١٠ برامج مدن، و ٧ برامج وطنية، و ١٠ برامج من قِبَل شركاء في جدول أعمال المؤئل</p> <p>'١' عدد السلطات المحلية والوطنية الشريكة والشركاء الآخرين في جدول أعمال المؤئل الذين اعتمدوا المبادئ التوجيهية المتعلقة باللامركزية وتوفير سبل حصول الجميع على الخدمات الأساسية</p> <p>مقاييس الأداء</p> <p>خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: ٥٧ مدينة و ٣ سلطات وطنية</p> <p>التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٧٧ مدينة و ٥ سلطات وطنية</p> <p>الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٩٠ مدينة و ٧ سلطات وطنية</p> <p>'٢' عدد السلطات المحلية والوطنية الشريكة التي اعتمدت استراتيجيات محلية لمنع الجريمة</p> <p>مقاييس الأداء</p> <p>خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: سلطتان محليتان و ٣ سلطان وطنية</p> <p>التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٧ سلطات محلية و ٨ سلطات وطنية</p> <p>الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ١٢ سلطة محلية و ١٣ سلطة وطنية</p>	<p>(ج) تحسُن سياسات وخطط واستراتيجيات الحكومات المحلية والوطنية والشركاء الآخرين في جدول أعمال المؤئل تعزز الحكم اللامركزي والإدارة والسلامة الحضريتين الشاملتين</p>

٤ - النواتج^(٤)

٨٨ - أثناء فترة السنتين ستصدر عن فرع التشريعات والأراضي والحوكمة في المناطق الحضرية، بالاشتراك مع جميع المكاتب الإقليمية، ومكتب المشاريع، والفروع الأخرى النواتج التالية تماشياً مع مصفوفة الترتيبات التنظيمية.

١ - الأنشطة الفنية الأخرى

(أ) المنشورات غير المتكررة

- '١' منشور عن التشريعات الحضرية من أجل إعادة تعديل الأراضي، والحوكمة الحضرية، والامتداد والتخطيط الحضريين [٢]
- '٢' منشور عن الأعمال البحثية، وأفضل الممارسات، والأدوات المتعلقة بأمن الحياة [١٠]
- '٣' منشور عن الممارسات الجيدة للسلامة الحضرية ومصفوفة الحوكمة لتعزيز السلامة الحضرية [١]

(٤) الأرقام الواردة بين أقواس معقوفة [] تشير إلى عدد النواتج. أما الأحرف الواردة في أقواس غير مستقيمة { } فهي تشير إلى اللغة التي ستصدر بها التقارير.

‘٤’ منشور عن تحسين آليات تنسيق الحكم المتعدد المستويات والتعاون بشأنه من أجل تعزيز الحكم الحضري في المدن [١]؛ الإنكليزية والفرنسية؛

(ب) المواد التقنية

‘١’ مبادئ الأمم المتحدة التوجيهية بشأن زيادة أمن المدن [١]

‘٢’ مراقب السلامة الحضرية [١]

(ج) الأحداث الخاصة

‘١’ حوار المنتدى الحضري العالمي السابع والأحداث الخاصة المتعلقة بالحكم والسلامة الحضرية [١]

‘٢’ اجتماعات تحضيرية إقليمية لوضع الصيغة النهائية لمبادئ الأمم المتحدة التوجيهية بشأن زيادة أمن المدن في أفريقيا والدول العربية، وآسيا، وأمريكا اللاتينية، وأوروبا (بالتعاون مع مكتب المدير التنفيذي، والمكاتب الإقليمية، ومكتب المشاريع، ومكتب العلاقات الخارجية، والفروع والوحدات ذات الصلة) [٤]

٢ - تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية ولهيئات الخبراء

(أ) الخدمات الأخرى المقدمة: اجتماعات أفرقة الخبراء

‘١’ اجتماع فريق الخبراء المعني بالتشريعات الحضرية لإعادة تعديل الأراضي، والحكم الحضري، والامتداد والتخطيط الحضريين [٤]

‘٢’ اجتماعات ومؤتمرات أفرقة خبراء بشأن تحسين أمن الحيازة بالنسبة للفتات الضعيفة [٤]

‘٣’ اجتماع سنوي للفريق الاستشاري للشبكة العالمية المعنية بزيادة أمن المدن بالتعاون مع مكتب المدير التنفيذي ومكتب العلاقات الخارجية [٢]

‘٤’ اجتماع فترة السنتين للفريق الاستشاري للشركاء في الشبكة العالمية المعنية بزيادة أمن المدن بالتعاون مع مكتب العلاقات الخارجية والمكاتب الإقليمية [١]

‘٥’ اجتماعات أفرقة الخبراء المواضيعية بقيادة منابر الشركاء المعنية بالسلامة الحضرية ونوع الجنس، والشباب، والخفارة، والعنف المسلح، والتخطيط، والإدارة [٥]

٦' الحوكمة الحضرية في مجال تقديم الخدمات (المياه، والتنقل، والصرف الصحي، والتكيف، والشباب، وإدارة الأراضي بالتعاون مع البرنامج الفرعي ٤) [٧]

٧' حلقة دراسية للعمد بشأن الأدوات والصكوك القانونية للتنمية الحضرية [١]

٣ - التعاون التقني

(أ) تقديم الخدمات الاستشارية لدعم وضع تشريعات حضرية تمكينية، وزيادة سبل الحصول على الأراضي، والحوكمة الشاملة

١' تقديم الخدمات الاستشارية بشأن وضع وتنفيذ تشريعات حضرية ملائمة: المكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ [٢٤] وبلدان - المكتب الإقليمي للدول العربية؛ [٣] والمكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ؛ [٢] والمكتب الإقليمي لأفريقيا؛ [٣] ووحدة التشريعات الحضرية [١٤]، والمقر [٢]، [٢٤].

٢' تقديم المساعدة للمبادرات والبرامج الإقليمية الرامية إلى تحسين أمن الحياة بالنسبة للفئات الضعيفة (المكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي: ١ و ٣ مبادرات وبرامج إقليمية مدعومة من وحدة الأراضي والشبكة العالمية لوسائل استغلال الأراضي. [٣])

٣' تقديم الخدمات الاستشارية للمبادرات والبرامج الوطنية والمحلية بشأن الأراضي الرامية إلى تحسين أمن الحياة بالنسبة للفئات الضعيفة، دعم ١١ من المبادرات والبرامج الوطنية والمحلية بشأن الأراضي (وحدة الأراضي والشبكة العالمية لوسائل استغلال الأراضي في المقر: ٣؛ والمكتب الإقليمي للدول العربية: ٢؛ والمكتب الإقليمي لأفريقيا - ٣؛ والمكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ: ٢؛ والمكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي: ١. [١١])

٤' تقديم المشورة التقنية بشأن السلامة الحضرية (بالتعاون مع المكاتب الإقليمية، ومكتب المشاريع، ومكتب العلاقات الخارجية والفروع والوحدات ذات الصلة [٢٠])

٥' تقديم المشورة التقنية في مجال الحكم المحلي واللامركزية (بالتعاون مع المكاتب الإقليمية، ومكتب المشاريع، والفروع والوحدات ذات الصلة) [٤٠]

٦' تقديم المشورة التقنية بشأن اللامركزية والحكم الحضري دعماً لتنفيذ المبادئ التوجيهية الدولية بشأن اللامركزية وتوفير سبل الحصول على الخدمات الأساسية للجميع [١٥]

٧' تقديم المشورة التقنية بشأن دعم تنفيذ المبادئ التوجيهية بشأن زيادة أمن المدن [١٥]

(ب) تدابير للتدريب الجماعي (حلقات دراسية، وحلقات عمل، وندوات) لتعزيز القدرة على وضع تشريعات حضرية تمكينية، وزيادة سبل الحصول على الأراضي، والحوكمة الشاملة

١' مبادرات للتدريب وتنمية القدرات لدعم الحكومات والشركاء الرئيسيين في جدول أعمال الموئل في وضع وتنفيذ مبادرات بشأن التشريعات الحضرية (١٣ مبادرة: المكتب الإقليمي لأفريقيا؛ ١ و١٠: المكتب الإقليمي للدول العربية؛ ٦: المكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ؛ ٢: المكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي؛ ٢: وحدة التشريعات الحضرية في المقر) [١٣]

٢' مبادرات للتدريب وتنمية القدرات لدعم الحكومات والشركاء الرئيسيين في جدول أعمال الموئل في وضع وتنفيذ برامج بشأن أمن الحياة (المكتب الإقليمي لأفريقيا؛ وحدة الأراضي والشبكة العالمية لوسائل استغلال الأراضي في المقر؛ ٤؛ [١٥])

٣' عمليات تدريب وحلقات عمل لأجهزة الحكم المحلي وللممارسين بشأن تعزيز السلامة الحضرية (المكتب الإقليمي لأفريقيا؛ ٢؛ المكتب الإقليمي لآسيا ومنطقة المحيط الهادئ؛ ٢؛ المكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ ٢ كل فترة سنتين. [٦])

٤' تدريب وحلقات عمل بشأن الحوكمة واللامركزية بالتعاون مع المكاتب الإقليمية، ومكتب العلاقات الخارجية، وفرع البحوث وتنمية القدرات، والفروع والوحدات الأخرى ذات الصلة [٩]

٥' حلقات عمل بشأن تنفيذ وتكييف المبادئ التوجيهية المتعلقة باللامركزية وتوفير سبل الحصول على الخدمات الأساسية (المكتب الإقليمي لأفريقيا؛ ٢؛ المكتب الإقليمي للدول العربية؛ ١) [٣]

٦' حلقات عمل بشأن المبادئ التوجيهية المتعلقة بزيادة أمن المدن (المكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية؛ ١) [١]

(ج) مشاريع ميدانية للإسهام في وضع تشريعات حضرية تمكينية، وزيادة سبل الحصول على الأراضي، والحوكمة الشاملة

١' تجريب الأدوات والنهج، وتنفيذ مشاريع تشريع حضري تحسّن الامتداد والتكثيف والتخطيط في المناطق الحضرية وتمويل الحكم المحلي في بلدان مختارة: على الصعيد العالمي، والشبكة القانونية الحضرية، وقاعدة البيانات القانونية الحضرية العالمية: ٢؛ والمكتب الإقليمي لأفريقيا: كينيا؛ دراسة إفرادية عن قانون تطوير المدن وتنظيمها في كيسيمو؛ كينيا: استعراض القانون الحضري في إطار حكومة متقدمة النمو؛ موزامبيق: إعادة تكييف الأراضي والحيازة في مجال تنمية الممرات الحضرية؛ ورواندا: تقديم الدعم للتحضر الوطني ولتنمية الحضرية؛ وأوغندا: تحليل الأثر التنظيمي لمبادرات الإسكان المبتكرة، وثلاثة مشاريع أخرى؛ المكتب الإقليمي للدول العربية: ١ - مصر: إعادة التكييف التشاركية والشاملة للأراضي من أجل التكثيف الحضري المستدام؛ والمكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ: ٢ - الفلبين: إعادة تكييف الأراضي من أجل التكثيف والامتداد، ومشروع آخر (بالتعاون مع المكاتب الإقليمية، ومكتب المشاريع، والفروع والوحدات ذات الصلة)؛ والمكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي: ٤ - كولومبيا: إعادة تكييف الأراضي على نحو تشاركي وشامل لتحقيق التنمية الحضرية المستدامة في ميديلين، وثلاثة مشاريع أخرى.

٢' تجريب الأدوات والنهج، وتنفيذ مشاريع ميدانية تحسّن أمن الحيازة بالنسبة للفئات الضعيفة، ومن بينها النساء والشباب. على الصعيد العالمي: الشبكة العالمية لوسائل استغلال الأراضي؛ والمكتب الإقليمي لأفريقيا: ٤ - تولى قيادة تنمية القدرات من قبل الاتحاد الأفريقي، ومبادرة لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا ومصرف التنمية الأفريقي بشأن سياسات الأراضي، وشبكة موئل الأمم المتحدة العالمية لوسائل استغلال الأراضي؛ وجمهورية الكونغو الديمقراطية: البرنامج المتكامل المشترك للأراضي في كيفو الشمالية، وتسوية النزاعات المتعلقة بالأراضي ومنعها في إيتوري، وعملية سياسات الأراضي؛ وأوغندا: توسيع نطاق نموذج مجال الحيازة الاجتماعية؛ وكينيا: تنسيق مجموعة الشركاء في التنمية المعنية بالأراضي؛ المكتب الإقليمي للدول العربية: ٣ - العراق: حلول دائمة لمشكلة المأوى للنازحين داخلياً؛ والمكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ: ٥ - ميانمار: عملية إدارة الأراضي وتنظيمها، المرحلة ١؛ وأفغانستان: برنامج دعم الحكم المحلي؛ وإندونيسيا: مشروع "عدم ترك أحد"؛ وبنغلاديش: الشراكة الحضرية للحد من الفقر، المرحلة ٣؛ ونيبال: مشروع تقديم دعم حفاز بشأن قضايا الأراضي؛ وفي أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي: ٧ - كولومبيا: تحقيق التنمية الحضرية المستدامة من خلال إعادة تكييف الأراضي على نحو تشاركي وشامل؛

ومنظمة دول شرق الكاريبي: إدراج ستة بلدان مستقلة في مبادرة إقليمية تؤثر على كل بلد: أنتيغوا وبربودا؛ وغرينادا؛ ومونتسيرات؛ وسانت كيتس ونيفيس؛ وسانت لوسيا؛ وسانت فنسنت وجزر غرينادين؛ ودولة فلسطين: تقديم الدعم من أجل احتياجات التخطيط المكاني الاستراتيجية الفورية والطويلة الأجل للمدن والبلدات والقرى الفلسطينية [١٩].

٣' مشاريع ميدانية تدعم قدرة الحكومات المحلية والوطنية والشركاء الآخرين في جدول أعمال الموئل على تحسين عمليات ومؤسسات الحكم واللامركزية: المكتب الإقليمي لأفريقيا: ٩ - غانا: برنامج الحكم والإدارة الحضريين؛ وكنيا: مشروع مشاركة المستقطبين الكينيين؛ كينيا: تقديم الدعم لمشروع أيلولة السلطات؛ كينيا: مشروع الشباب وتكنولوجيا المعلومات والحكومة؛ نيجيريا مشروع يعزز الحكومة الحضرية في ولاية أونديو؛ ورواندا: مشروع الشباب في بلدية كيغالي؛ والصومال: برنامج مشترك بشأن دعم اللامركزية والتنمية المحلية المتكاملة؛ وزمبابوي: أوغندا تقدم الدعم لتعزيز الحكومة في المناطق المتروبولية؛ ومشروع تكنولوجيا المعلومات والحكومة؛ مشروع الحكم الحضري؛ المكتب الإقليمي للدول العربية: ٣ كصر: مشروع الشباب في الحكومة الحضرية؛ والأردن: مبادرة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والشباب والحكم؛ المكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ: ١ أفغانستان مشروع الحكم المحلي؛ المكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي: ١ - كولومبيا: عنصر الحكم المجتمعي في مشروع إعادة تكييف الأراضي على نحو تشاركي وشامل؛ المغرب: الشباب وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والحكومة. [١٤]

٤' مشاريع ميدانية تدعم السلامة الحضرية، والتماسك الاجتماعي، والأمن البشري على الصعيدين المحلي والوطني: المكتب الإقليمي لأفريقيا: ٥ - بوروندي مشروع زيادة الأمن في بوجمبورا؛ تشاد: تعزيز السلامة الحضرية في نجامينا؛ كينيا؛ مبادرة مدن آمنة وصديقة للجميع؛ رواندا: مبادرة مدن خالية من العنف ضد المرأة والفتاة؛ جنوب أفريقيا: مبادرة السلامة الحضرية، المكتب الإقليمي للدول العربية: ٤ - مصر مبادرة مدن خالية من العنف ضد المرأة والفتاة؛ ولبنان: مبادرة مدن آمنة وصديقة للجميع؛ العراق: مشروع تجربي بشأن الأمن في المدن؛ المغرب: مبادرة مدن آمنة وصديقة للجميع؛ المكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ: ٤ - الهند مبادرة مدن خالية من العنف ضد المرأة والفتاة؛ بابوا غينيا الجديدة: مبادرة مدن خالية من العنف ضد المرأة والفتاة؛ الفلبين: مبادرة مدن خالية من العنف ضد المرأة والفتاة؛ وفييت نام: برنامج مشترك بشأن سلامة المرأة والفتاة؛ وأوروبا الشرقية؛

١ - طاجيكستان مبادرة مدن آمنة وصديقة للجميع؛ المكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي: ٥ - البرازيل مدن آمنة وصديقة للجميع؛ كوستاريكا: مبادرة مدن آمنة وصديقة للجميع؛ هندوراس: مبادرة مدن آمنة وصديقة للجميع؛ المكسيك: مشروع زيادة أمن المدن من أجل المرأة في سيوداد خواريتير، واسيهواهاوا وسياباس، ومدينة المكسيك: تقديم لأثر الجريمة على التنافسية الاقتصادية في زابوبان.

٥' مشاريع ميدانية تدعم تكييف وتنفيذ المبادئ التوجيهية بشأن اللامركزية وتوفير سبل الحصول على الخدمات الأساسية في بنن وكوت ديفوار وملاوي. [٣]

٦' مشاريع ميدانية تدعم تنفيذ المبادئ التوجيهية بشأن زيادة أمن المدن في كولومبيا وكينيا وجنوب أفريقيا. [٣]

الاحتياجات من الموارد، (٤٠٠ ٩٩١ ٤٦ دولار)

٨٩- ترد الاحتياجات من الموارد حسب مصدر التمويل لهذا المجال في الجدول ١٢.

الجدول ١٢

الاحتياجات من الموارد حسب مصدر الأموال

الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)			الفئة
٢٠١٥-٢٠١٤	التغيير	٢٠١٣-٢٠١٢	
			الأغراض العامة للمؤسسة
١ ٧٢٢,٢	(١ ١٣٨,٨)	٢ ٨٦١,٠	الوظائف
١ ٣٩١,٠	(١ ٧١٢,٥)	٣ ١٠٣,٥	غير الوظائف
٣ ١١٣,٢	(٢ ٨٥١,٣)	٥ ٩٦٤,٥	المجموع الفرعي
			الميزانية العادية
٢ ٤٢٨,٨	-	٢ ٤٢٨,٨	الوظائف
١٩٧,٥	-	١٩٧,٥	غير الوظائف
٢ ٦٢٦,٣	-	٢ ٦٢٦,٣	المجموع الفرعي
			الأغراض الخاصة للمؤسسة
٢٥٣,٨	(٥٤,٣)	٣٠٨,١	الوظائف
٢٥ ٤٦٦,٨	١٨٠٤٨,٧	٧ ٤١٨,١	غير الوظائف
٢٥ ٧٢٠,٦	١٧ ٩٩٤,٤	٧ ٧٢٦,٢	المجموع الفرعي
			التعاون التقني
١ ٣٨٥,٢	٤٣٧,٠	٩٤٨,٢	الوظائف
١٤ ١٤٦,١	(٦ ٧٦٣,٣)	٢٠ ٩٠٩,٤	غير الوظائف
١٥ ٥٣١,٣	(٦ ٣٢٦,٣)	٢١ ٨٥٧,٦	المجموع الفرعي
			المجموع حسب الفئة
٥ ٧٩٠,٠	(٧٥٦,١)	٦ ٥٤٦,١	الوظائف
٤١ ٢٠١,٤	٩ ٥٧٢,٩	٣١ ٦٢٨,٥	غير الوظائف
٤٦ ٩٩١,٤	٨ ٨١٦,٨	٣٨ ١٧٤,٦	المجموع

٩٠ - وتقدّر الميزانية المقترحة للبرنامج الفرعي ١، التشريعات والأراضي والحكم في المناطق الحضرية، بمبلغ ٤٦,٩ مليون دولار، على النحو المفصل في الجدول ١٢، سيموّل منه ٣,١ ملايين دولار من صندوق الأغراض العامة للمؤسسة، وسيموّل ٢,٦ مليون دولار من الميزانية العادية، وسيموّل ٢٥,٧ مليون دولار من صندوق الأغراض الخاصة للمؤسسة، وسيموّل ١٥,٥ مليون دولار من صندوق التعاون التقني. وقد وُزعت موارد المكاتب الإقليمية ومكتب المشاريع فيما بين البرامج الفرعية.

(أ) الأغراض العامة للمؤسسة

٩١ - تغطي الميزانية المقترحة البالغة ٣,١ ملايين دولار تكاليف سبع وظائف وتكاليف الموظفين الموزعة فيما يخص مديري برنامج الممثل البالغة ١,٧ مليون دولار، وتكاليف غير الوظائف البالغة ١,٤ مليون دولار. وتغطي تكاليف غير الوظائف التكاليف المرتبطة بالاستشاريين والخبراء، والسفر، والخدمات التعاقدية، والمدفوعات المقدمة للشركاء المنفذين، ومصروفات التشغيل العامة، واللوازم والمواد، والأثاث والمعدات، ورد تكاليف الخدمات المقدمة من مكتب الأمم المتحدة في نيروبي.

(ب) الميزانية العادية

٩٢ - يغطي المبلغ ٢,٦ مليون دولار تكاليف سبع وظائف البالغة ٢,٤ مليون دولار وتكاليف غير الوظائف البالغة ٢٠٠.٠٠٠ دولار. وقد أُبقي على الاحتياجات من الموارد عند نفس المستوى ريثما يجري استعراض للمقترحات التي ستقدم إلى الجمعية العامة للموافقة عليها كجزء من الميزانية البرنامجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥.

(ج) الأغراض الخاصة للمؤسسة

٩٣ - يغطي المبلغ ٢٥,٧ مليون دولار تكاليف الموظفين الموزعة فيما يخص مديري برنامج الممثل البالغة ٣٠٠.٠٠٠ دولار ونفقات مشاريع تبلغ ٢٥,٤ مليون دولار تماشياً مع أنشطة المشاريع المستهدفة لفترة السنتين.

(د) التعاون التقني

٩٤ - يغطي المبلغ ١٥,٥ مليون دولار تكاليف خمس وظائف وتكاليف الموظفين الموزعة فيما يخص مديري برنامج الممثل البالغة ١,٤ مليون دولار ونفقات مشاريع تبلغ ١٤,١ مليون دولار تماشياً مع أنشطة المشاريع المستهدفة لفترة السنتين.

باء - البرنامج الفرعي ٢: التخطيط والتصميم الحضريان

٩٥ - إن البرنامج الفرعي ٢ متوائم مع مجال التركيز ٢ في الخطة الاستراتيجية لفترة الست سنوات ٢٠١٤-٢٠١٩. وسيجري تنفيذ هذا البرنامج الفرعي على نحو مشترك من قِبَل فرع التخطيط والتصميم الحضريين، وجميع المكاتب الإقليمية لممثل الأمم المتحدة، ومكتب خدمات المشاريع. ويضم فرع التخطيط والتصميم الحضريين وحدة التخطيط الإقليمي والمتروبولي، ووحدة تخطيط المدن وتمديدها وتصميمها، ووحدة التخطيط لتغيّر المناخ. ومن خلال هذا البرنامج الفرعي، سيدعم ممثل الأمم المتحدة الحكومات والمدن بواسطة نُهج ومبادئ توجيهية وأدوات مجرّبة لدعم النمو الحضري وتحسين الاستدامة والكفاءة والإنصاف من خلال التخطيط والتصميم على جميع المستويات والنطاقات. وستركز الجهود على كفاءة إسهام التخطيط والتصميم في التخفيف من آثار تغيّر المناخ والتكيف معه. وفي سياق الحكم المتعدد المستويات، سينصب تركيز خاص

على الترويج للمبادئ الرئيسية، بما في ذلك تحقيق الحد الأمثل للكثافة السكانية والاقتصادية في المستوطنات الحضرية، حيثما كان ذلك ملائماً، وتشجيع الاستخدام المختلط للأراضي وتنوعها وتحسين ربطها. وعلى نطاق هذا النهج، سعالج قضايا الشمول الاجتماعي، بما في ذلك كفاءة التوازن بين الجنسين وشمول الفئات الضعيفة والمحرومة، وستراعى، حيثما أمكن، تقاليد التخطيط والتصميم الحضريين المحددة محلياً وإقليمياً.

١ - الهدف

٩٦ - يتمثل الهدف العام للبرنامج الفرعي ٢ في تحسين السياسات والخطط والتصميمات وزيادة تدمج المدن وشمولها الاجتماعي وتحسين تكاملها وربطها بحيث تعزز التنمية الحضرية المستدامة وتكون قادرة على الصمود في مواجهة تغير المناخ، على كل من صعيد المدن والصعيدين الإقليمي والوطني.

٢ - الاستراتيجية

٩٧ - إن المسؤولية عن هذا البرنامج الفرعي منطقتين فرعيتين للتخطيط والتصميم الحضريين. وستتولى البرنامج الفرعي، استناداً إلى ميزته النسبية وتماشياً مع الخطة الاستراتيجية لفترة الست سنوات ٢٠١٤-٢٠١٩، قيادة عملية تنفيذ البرنامج الفرعي ٢. وتتهدي استراتيجية تحقيق النتائج المتوخاة بأفضل الممارسات المستندة إلى قرائن وبالدروس المستفادة من التجربة العملية. وفيما يلي استراتيجية تنفيذ برنامج العمل:

(أ) الترويج، في سياق اللامركزية والحكم المتعدد المستويات ومن خلال عمليات أصحاب مصلحة متعددين، لعدد من المبادئ البالغة الأهمية، من قبيل تحقيق الحد الأمثل للكثافة السكانية والاقتصادية في المستوطنات الحضرية، حيثما كان ذلك ملائماً، وكفاءة الاستخدام المختلط للأراضي، والتنوع، وتحسين رأس المال الاجتماعي، والابتكار، وتحسين الربط من أجل الاستفادة من تكامل الاقتصادات والإقلال إلى أدنى حد من طلب التنقل. وبوجه خاص، سيشدد النهج الجديد على الحاجة إلى التخطيط مسبقاً للنمو السكاني الحضري، على نطاق يتناسب مع التحديات المواجهة، باتباع نهج ذي مراحل وبهدف تعزيز إيجاد فرص عمل وتنمية رأس المال الاجتماعي. وسيستفيد النهج من القيم الثقافية المحلية ويشجع التنمية الداخلية المنشأ، ضمن سياق التنمية الإقليمية والوطنية والعالمية؛

(ب) سيجري تفعيل عملية تحسين التخطيط والتصميم الحضريين على كل من الصعيد الوطني والإقليمي والمحلي ضمن إطار اللامركزية، على النحو الذي تنص عليه بوجه عام المبادئ التوجيهية الدولية بشأن اللامركزية وتعزيز السلطات المحلية وغير ذلك من وثائق موئل الأمم المتحدة الرئيسية؛

(ج) القيام على الصعيدين العالمي والإقليمي بوضع مجموعة من النهج والمبادئ التوجيهية والأدوات المجرية لدعم إدارة نمو المدن وتحسين استدامتها وكفاءتها وإنصافها وذلك من خلال التخطيط والتصميم على نطاقات مختلفة، بما في ذلك نطاق الأحياء الفقيرة والأحياء الأخرى، والمدينة، وكل من النطاق الإقليمي والوطني وفوق الوطني؛

(د) إتاحة هذه النهج والمبادئ التوجيهية والأدوات للحكومات على صعيد المدينة وعلى الصعيدين دون الوطني والوطني؛

(هـ) بناء القدرات على كل من الصعيد المحلي والوطني والعالمي، بدعم من استراتيجيات وبرامج مكرسة لهذا الغرض، بما في ذلك عناصر الموارد البشرية، وتطوير الأدوات، والتنمية التنظيمية، وتعزيز المؤسسي؛

(و) كفاءة أن تكون الخطط والتصميمات الحضرية مصحوبة بآليات تنفيذ فعالة، بالتشاور مع جميع القطاعات والجهات الفاعلة ذات الصلة؛

(ز) أداء دور حَقّاز بتعزيز الشراكات القائمة، وإقامة شراكات استراتيجية جديدة مع وكالات منظومة الأمم المتحدة، والمنظمات غير الحكومية، والمؤسسات التعليمية، والمؤسسات العلمية، والهيئات المهنية التي تتوافر لديها الموارد المالية والبنية التحتية والخبرة الجماعية التي تؤهلها للعمل مع البرنامج الفرعي؛

(ح) العمل ضمن إطار أفرقة الأمم المتحدة القطرية لتعميم التخطيط والتصميم الحضريين ضمن النهج العام لدعم القطاع الحضري.

٣ - العوامل الخارجية

٩٨ - ومن المتوقع أن تتحقق النتائج المتوخاة بشرط، أولاً، وجود التزام وطني بإصلاح السياسة الحضرية لتحقيق الهدف على نطاق كافٍ؛ وثانياً، توافر الموارد المالية والتقنية الضرورية لدى المدن لتنفيذ الخطط والسياسات؛ وثالثاً، تشجيع الآليات الدولية الناشئة لمواجهة تغيّر المناخ للمدن على اتخاذ إجراءات بشأن التخفيف من آثار تغيّر المناخ والتكيف معه.

الجدول ١٣

البرنامج الفرعي ٢: التخطيط والتصميم الحضريان - الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز

المؤشرات ومقاييس الأداء	الإنجازات المتوقعة
<p>١' عدد السلطات المتروبولية والإقليمية والوطنية الشريكة التي اعتمدت سياسات أو أطراً مكانية حضرية وطنية تدعم تدامج المدن وتكاملها وترابطها</p> <p>مقاييس الأداء</p> <p>خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: لا يتوافر</p> <p>التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٤</p> <p>الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ١٢</p>	<p>(أ) اعتماد السلطات المتروبولية والإقليمية والوطنية الشريكة سياسات وأطراً مكانية حضرية وطنية محسنة من أجل جعل المدن متداجمة ومتكاملة ومترابطة</p>
<p>٢' عدد المدن الشريكة التي اعتمدت سياسات وخططاً وتصميمات من أجل تدامج المدن والأحياء وتكاملها وترابطها</p> <p>مقاييس الأداء</p> <p>خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: لا يتوافر</p> <p>التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ١٠</p> <p>الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٢٠</p>	<p>(ب) اعتماد المدن الشريكة سياسات وخططاً وتصميمات محسنة لتدامج المدن والأحياء وتكاملها وترابطها</p>
<p>٣' عدد سلطات المدن والسلطات الإقليمية والوطنية الشريكة التي اعتمدت سياسات وخططاً واستراتيجيات تسهم في التخفيف من آثار تغيّر المناخ والتكيف معه</p>	<p>(ج) اعتماد سلطات المدن والسلطات الإقليمية والوطنية الشريكة سياسات وخططاً واستراتيجيات محسنة تسهم في التخفيف من آثار تغيّر المناخ والتكيف معه</p>

مقاييس الأداء

- خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ : ٥
 التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ : ١٥
 الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥ : ٢٥

٤ - النواتج^(٥)

٩٩ - أثناء فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، ستصدر عن فرع التخطيط والتصميم الحضريين، بالاشتراك مع جميع المكاتب الإقليمية، ومكتب المشاريع، والفروع الأخرى، وتماشياً مع مصفوفة الترتيبات التنظيمية، النواتج التالية:

١ - تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية ولهيئات الخبراء

(أ) الخدمات الأخرى المقدمة: اجتماعات أفرقة الخبراء

'١' اجتماعات أفرقة الخبراء المعنية بمبادئ الأمم المتحدة التوجيهية بشأن التخطيط الحضري والإقليمي، والسياسة الحضرية الوطنية، والتخطيط للمدينة - المنطقة؛ والتخطيط المتروبولي؛ والحيز العام [٦]

(ب) تقاسم المساعدة للممثلين والمقررين

'١' الإسهام في الاجتماعات السنوية للأفرقة العاملة في إطار مؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغيير المناخ [٢]
 '٢' الإسهام في مؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي وما يتصل بها من أنشطة الشراكة العالمية لتعميم التنمية الحضرية المستدامة في جدول أعمال التنوع البيولوجي [١]

٢ - الأنشطة الفنية الأخرى

(أ) المنشورات غير المتكررة

'١' استعراض التجارب في مجال السياسات الحضرية الوطنية [١]
 '٢' توثيق أحدث ما توصل إليه العلم في مجال التخطيط الحضري [١]
 '٣' استعراض سياسات وأطر التخطيط الحضري الوطنية [٤]
 '٤' منشور بشأن نتائج الحلقات الدراسية العالمية المتعلقة بتحويل المدن من خلال إيجاد أماكن وحيز عام [١]

(٥) الأرقام الواردة بين أقواس معقوفة [] تشير إلى عدد النواتج. أما الأحرف الواردة في أقواس غير مستقيمة { } فهي تشير إلى اللغة التي ستصدر بها التقارير.

٥' منشور يتضمن أمثلة إفرادية للكيفية التي يمكن بها أن يواجه التخطيط الحضري تحديات تغيير المناخ [١]

٦' استعراض السياسات الحضرية من منظور تغيير المناخ واستعراض سياسات تغيير المناخ من منظور حضري [٤]

(ب) المواد التقنية:

١' مبادئ الأمم المتحدة التوجيهية العالمية بشأن التخطيط الحضري والإقليمي [١]

٢' مجموعة أدوات من أجل السياسة الحضرية الوطنية [١]

٣' مبادئ توجيهية ومجموعة أدوات للسياسات بشأن المواضيع الرئيسية المتعلقة بتخطيط المناطق والتخطيط المتروبولي [٢]

٤' مجموعة أدوات بشأن إيجاد أماكن وحيز عام [١]

٥' مذكرات إرشادية للسياسات بشأن مواضيع رئيسية تتعلق بالمدن وتغيير المناخ [٢]

٦' إرشاد معياري بشأن الكيفية التي تسهم بها الزراعة في المناطق الحضرية وفي المناطق المحيطة بالحضر في التخفيف من آثار تغيير المناخ والتكيف معه [١]

(ج) الأحداث الخاصة:

١' اجتماعات الشركاء المعنية بالتخطيط الحضري وتخطيط المناطق [٤]

٢' اجتماعات الشركاء المعنية بالمدن وتغيير المناخ [٢]

٣ - التعاون التقني

(أ) تقديم خدمات استشارية لتحسين السياسات والخطط والتصميمات من أجل زيادة تدامج المدن وشمولها الاجتماعي وتحسين تكاملها وترابطها بحيث تدعم التنمية الحضرية المستدامة وتكون قادرة على الصمود في مواجهة تغيير المناخ

١' تقديم الخدمات الاستشارية بشأن السياسات الحضرية الوطنية، وقضايا التخطيط المتروبولي وتخطيط المدينة - المنطقة، والاقتصاد الأخضر الحضري [٨]

٢' تقديم الخدمات الاستشارية بشأن التخطيط على مستوى المدينة وعلى مستوى الأحياء، بما في ذلك الامتدادات المخططة للمدن وتخطيط الحيز العام [٨]

٣' تقديم الخدمات الاستشارية بشأن قضايا المدن في البيئات الحضرية، والزراعة الحضرية، وتغيّر المناخ، والتنوع البيولوجي الحضري [٨]

(ب) دورات تدريبية جماعية (حلقات دراسية، وحلقات عمل، وندوات) لتعزيز الخدمات المقدمة من أجل تحسين السياسات والخطط والتصميمات لزيادة تدامج المدن وشمولها اجتماعياً وتحسين تكاملها وترابطها بحيث تدعم التنمية الحضرية المستدامة وتكون قادرة على الصمود في مواجهة تغيّر المناخ

١' تدابير تدريبية للمسؤولين عن التخطيط على الصعيد المحلي ودون الوطني وعلى صعيد الحكومات المحلية بشأن الأنماط الحضرية المستدامة وترابط المنظر الطبيعي [٢]

٢' أحداث تدريبية على الصعيد الوطني، بما في ذلك تبادل أفضل الممارسات مع مختلف السلطات الإقليمية أو المترابولية [٦]

٣' تدريب جماعي على مبادئ التخطيط المستدام لفئات مختلفة من أصحاب المصلحة (بما في ذلك المخططين، والقادة، والمجتمعات المحلية) [٦]

٤' أحداث تدريبية بشأن المدن وتغيّر المناخ على الصعيد الوطني [٦]

(ج) مشاريع ميدانية تسهم في تحسّن السياسات والخطط والتصميمات لزيادة تدامج المدن وشمولها اجتماعياً وتحسين تكاملها وترابطها بحيث تدعم التنمية الحضرية المستدامة وتكون قادرة على الصمود في مواجهة تغيّر المناخ

١' مشاريع ميدانية لدعم وضع السياسات الحضرية الوطنية واستعراضها: باكستان، وبنغلاديش، وجنوب السودان، ورواندا، ودولة فلسطين، وكولومبيا، ولبنان، وليبيريا، والمملكة العربية السعودية [٩]

٢' مشاريع ميدانية بشأن التخطيط للمناطق، والتخطيط للمدينة - المنطقة، والتخطيط المترابولي: أوغندا، وباكستان، والبرازيل، والفلبين، وكولومبيا، ولبنان، ومصر، والمكسيك، وموزامبيق، وهايتي [١٠]

٣' مشاريع ميدانية بشأن التخطيط على نطاق المدينة: البرازيل، وبنغلاديش، جنوب السودان، رواندا، سري لانكا، صربيا، الفلبين، دولة فلسطين، كوسوفو، كينيا، ليبيريا، ليبيا، مصر، نيجيريا، هايتي [١٤]

٤' مشاريع ميدانية بشأن الامتدادات المخططة للمدن: رواندا، السلفادور، كولومبيا، كينيا، مصر، موزامبيق [٦]

٥' مشاريع ميدانية بشأن التخطيط للأحياء وللحيز العام: إكوادور، وكينيا، والمكسيك، وهايتي [٤]

- ٦' مشاريع ميدانية لوضع استراتيجيات للتنمية الحضرية القليلة الانبعاثات:
إندونيسيا، والبرازيل، وجنوب أفريقيا، والهند [٤]
- ٧' مشاريع ميدانية لتنفيذ استراتيجيات تخطيط للزراعة في المناطق الحضرية
وفي المناطق المحيطة بالحضر: بوركينا فاسو، وسري لانكا، ونيبال [٣]
- ٨' مشاريع ميدانية بشأن المدن وتغيّر المناخ: إكوادور، وأوغندا، وباكستان،
وبنغلاديش، وسري لانكا، والفلبين، وفييت نام، وكمبوديا، وموزامبيق،
وميانمار، ونيبال، ومنطقة المحيط الهادئ دون الإقليمية [١٢]

الاحتياجات من الموارد (٤٨ ٨٨٠ ٠٠٠ دولار)

١٠٠- ترد الاحتياجات من الموارد حسب مصدر التمويل لهذا المجال في الجدول ١٤.

الجدول ١٤

الاحتياجات من الموارد حسب مصدر الأموال

الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)			الفئة
٢٠١٤-٢٠١٥	التغيير	٢٠١٣-٢٠١٢	
			الأغراض العامة للمؤسسة
٢ ٥٦١,٩	(١٨٣,٤)	٢ ٧٤٥,٣	الوظائف
١ ٦٧٥,٠	(١ ٤٢٨,٥)	٣ ١٠٣,٥	غير الوظائف
٤ ٢٣٦,٩	(١ ٦١١,٩)	٥ ٨٤٨,٨	المجموع الفرعي
			الميزانية العادية
١ ٥٩٥,٢	-	١ ٥٩٥,٢	الوظائف
١ ٦٩,٣	-	١ ٦٩,٣	غير الوظائف
١ ٧٦٤,٥	-	١ ٧٦٤,٥	المجموع الفرعي
			الأغراض الخاصة للمؤسسة
٢٥٣,٨	(٢١٧,٣)	٤٧١,١	الوظائف
١٤ ١٠٨,٤	٢ ٤٩٦,٦	١١ ٦١١,٨	غير الوظائف
١٤ ٣٦٢,٢	٢ ٢٧٩,٣	١٢ ٠٨٢,٩	المجموع الفرعي
			التعاون التقني
١ ١٧٢,٧	(٥٠٣,٩)	١ ٦٧٦,٦	الوظائف
٢٧ ٣٤٣,٧	١ ٢٠٦,٩	٢٦ ١٣٦,٨	غير الوظائف
٢٨ ٥١٦,٤	٧٠٣,٠	٢٧ ٨١٣,٤	المجموع الفرعي
			المجموع حسب الفئة
٥ ٥٨٣,٦	(٩٠٤,٦)	٦ ٤٨٨,٢	الوظائف
٤٣ ٢٩٦,٤	٢ ٢٧٥,٠	٤١ ٠٢١,٤	غير الوظائف
٤٨ ٨٨٠,٠	١ ٣٧٠,٤	٤٧ ٥٠٩,٦	المجموع

١٠١- تقدّر الميزانية المقترحة للبرنامج الفرعي ٢، التخطيط والتصميم الحضريان، بمبلغ ٤٨,٩ مليون دولار على النحو المفصل في الجدول ١٤، سيموّل منه ٤,٢ ملايين دولار من صندوق الأغراض العامة للمؤسسة، وسيموّل ١,٨ مليون دولار من الميزانية العادية للأمم المتحدة، وسيموّل ١٤,٤ مليون دولار من صندوق

الأغراض الخاصة للمؤسسة، وسيمُول ٢٨,٥ مليون دولار من صندوق التعاون التقني. وقد وُزعت موارد المكاتب الإقليمية ومكتب المشاريع فيما بين البرامج الفرعية.

(أ) الأغراض العامة للمؤسسة

١٠٢- يغطي المبلغ ٤,٢ ملايين دولار تكاليف ١٤ وظيفة وتكاليف الموظفين الموزعة فيما يخص مديري برنامج الموئل البالغة ٢,٦ مليون دولار وتكاليف غير الوظائف البالغة ١,٦ مليون دولار. وتشمل تكاليف غير الوظائف التكاليف المرتبطة بالاستشاريين والخبراء، والسفر، والخدمات التعاقدية، والمدفوعات المقدمة للشركاء المنفذين، ومصروفات التشغيل العامة، واللوازم والمواد، والأثاث والمعدات، ورد تكاليف الخدمات المقدمة من مكتب الأمم المتحدة في نيروبي.

(ب) الميزانية العادية

١٠٣- يغطي المبلغ ١,٨ مليون دولار تكاليف سبع وظائف البالغة ١,٦ مليون دولار إلى جانب تكاليف غير الوظائف البالغة ٢٠٠.٠٠٠ دولار. وقد أُبقي على الاحتياجات من الموارد عند نفس المستوى ريثما يجري استعراض للمقترحات التي ستقدم إلى الجمعية العامة للموافقة عليها كجزء من الميزانية البرنامجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥.

(ج) الأغراض الخاصة للمؤسسة

١٠٤- يغطي المبلغ ١٤,٤ مليون دولار تكاليف الموظفين الموزعة فيما يخص مديري برنامج الموئل البالغة ٣٠٠.٠٠٠ دولار ونفقات مشاريع تبلغ ١٤,١ مليون دولار تماشياً مع أنشطة المشاريع المستهدفة لفترة السنتين.

(د) صندوق التعاون التقني

١٠٥- يغطي المبلغ ٢٨,٥ مليون دولار تكاليف أربع وظائف وتكاليف الموظفين الموزعة فيما يخص مديري برنامج الموئل البالغة ١,٢ مليون دولار ونفقات مشاريع تبلغ ٢٧,٣ مليون دولار تماشياً مع أنشطة المشاريع المستهدفة لفترة السنتين.

جيم - البرنامج الفرعي ٣: الاقتصاد الحضري

١٠٦- البرنامج الفرعي ٣ متوائم مع مجال التركيز ٣ في الخطة الاستراتيجية لفترة الست سنوات ٢٠١٤-٢٠١٩. وهذا البرنامج الفرعي سيجري تنفيذه على نحو مشترك من قِبَل فرع الاقتصاد الحضري، وجميع المكاتب الإقليمية لموئل الأمم المتحدة، ومكتب خدمات المشاريع. ويضم فرع الاقتصاد الحضري وحدة التنمية الاقتصادية المحلية، ووحدة المالية البلدية، ووحدة الشباب، ووحدة إيجاد فرص عمل. ستنبص الجهود الرئيسية على الترويج للاستراتيجيات والسياسات الحضرية التي تعزز قدرات المدن على تحقيق إمكاناتها الكاملة كقوى محركة للتنمية الاقتصادية وتكوين ثروة وإيجاد عمالة. وسيولى اهتمام خاص لصياغة وتنفيذ استراتيجيات وسياسات حضرية تشجع وتعزز مشاركة كل من الرجل والمرأة وتحسن مالية البلديات وتُسهم في إيجاد فرص عمل وسبل معيشة حضرية لائقة تُزيد من التمكين الاقتصادي، لا سيما بالنسبة للشباب والنساء.

١ - الهدف

١٠٧- يتمثل الهدف العام للبرنامج الفرعي ٣ في تحسين الاستراتيجيات والسياسات الحضرية الداعمة للتنمية الاقتصادية الشاملة، وإيجاد فرص عمل وسبل معيشة لائقة، وتحسين مالية البلديات.

٢ - الاستراتيجية

١٠٨- إن المسؤولية عن البرنامج الفرعي ٣ مناطة بفرع الاقتصاد الحضري، الذي يتولى تنفيذه. والبرنامج الفرعي مكرس لتعزيز قدرة المدن على إيجاد موارد تساعد على التنمية الاقتصادية المنصفة، وإيجاد عمالة، وتمويل النمو الحضري، مع التركيز على الاحتياجات المحددة للشباب والنساء وغيرهم من الفئات الضعيفة. وسيتولى البرنامج الفرعي الدور القيادي في تطبيق النهج الاقتصادية الحضرية لتحقيق هدف التحضر المستدام. وسيسعى إلى توسيع نطاق التدخلات وأداء دور حفاز، إلى جانب الشركاء الثابتين، لبناء القدرة على اتباع نهج اقتصادية متكاملة في إدارة المدن وتخطيطها وتمويلها. وسيستخدم البرنامج الفرعي أدواته المتعلقة بالتحليل الاقتصادي، والاستراتيجيات، والنهج لدعم عناصر التنمية الاقتصادية، والربط المفصلي، والروابط في إطار عمل البرامج الأخرى، من قبيل التخطيط، والخدمات الحضرية الأساسية، والأراضي والإسكان. وتشمل استراتيجيات تحقيق النتائج المتوخاة ما يلي:

(أ) سيعيد البرنامج الفرعي، عاملاً عن طريق المكاتب الإقليمية والشركاء الرئيسيين على كل من الصعيد الوطني والإقليمي والعالمي، أدوات واستراتيجيات وسياسات خاصة بكل منطقة إقليمية على حدة لتزويد المدن بحلول اقتصادية مبتكرة لإدارة نموها بطريقة مستدامة؛

(ب) سيعمل البرنامج الفرعي، مستعيناً بالخبرة التي تجمعت لدى موئل الأمم المتحدة في مجال استحداث عدد من مجموعات أدوات التنمية الاقتصادية والإدارة المالية المحلية واختبارها ميدانياً، مع المدن لوضع نهج متكاملة لتحسين إنتاجيتها وتنافسيتها بالاستناد إلى قدراتها المحلية. وستحقق هذا بدعم تصميم وتنفيذ سياسات واستراتيجيات للتنمية الاقتصادية الشاملة على نطاق المدن في شراكة مع السلطات المحلية، والقادة المجتمعيين، ومنظمات حكومية دولية أخرى؛

(ج) الدعوة إلى أفضل الممارسات في مجال التنمية الاقتصادية على نطاق المدن، المتقاسمة من خلال تنفيذ مشاريع في المدن الشريكة؛

(د) تحديد الأشكال الملائمة لتمويل البلديات، واستحداثها وتجريبها ونشرها، لتمويل التنمية الحضرية في المدن من أجل تحسين إدارة نموها. وسيعمل البرنامج الفرعي عن كثب مع فريق التشريعات الحضرية لكفالة وجود بيئة تشريعية تساعد البلديات على العمل وتحسين جهودها؛

(هـ) مساعدة السلطات المحلية في تحسين الكفاءة التشغيلية الحالية والوصول إلى مصادر التمويل لبناء القدرة على استخدام آليات مبتكرة لتوليد إيرادات بلدية وتسخير الأصول المحلية، مما يفضي إلى تحسّن تقديم الخدمات المحلية وتحسّن البنية التحتية المحلية؛

(و) دعم تصميم وتنفيذ نماذج لتمكين الاقتصادي للشباب والنساء، تستند إلى تجربة موئل الأمم المتحدة في تنفيذ مراكز جامعة وإدارة مشاريع صندوق الشباب الحضري؛

(ز) زيادة سبل وصول الشباب إلى ريادة الأعمال وسبل المعيشة والدخل، ووضع برامج نموذجية نابعة من أفضل الممارسات لبناء قدرة السلطات المحلية ومنظمات الشباب غير الحكومية على تعميم هذه العوامل في برامجها وخدماتها؛

(ح) تصعيد الشراكات القائمة مع الشركاء في جدول أعمال الممثل ووكالات الأمم المتحدة لتزويد المدن الشريكة بأحدث الأدوات، مما يبيّن تآزرات أفضل بين السلطات المحلية والشركاء الرئيسيين الآخرين، لاغتنام فرص التنمية الاقتصادية الناشئة، وأيضاً لمعالجة التحديات التي تفرضها البطالة ويفرضها انعدام فرص إدرار دخل.

٣ - العوامل الخارجية

١٠٩- من المتوقع أن يكون موئل الأمم المتحدة قادراً على إنجاز برنامج عمله المقرر بشرط، أولاً، توافر إرادة والتزام سياسيين للنجاح في تنفيذ استراتيجيات قائمة على المدن وتوافر مشاركة كاملة من جانب جميع أصحاب المصلحة الرئيسيين على الصعيدين الوطني والإقليمي وعلى الصعيد الوطني؛ وثانياً، توافر اعتراف دولي بالدور الفريد الذي تؤديه المدن في تحقيق أهداف الاقتصاد والعمالة الوطنية.

الجدول ١٥

البرنامج الفرعي ٣: الاقتصاد الحضري - الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز

المؤشرات ومقاييس الأداء	الإنجازات المتوقعة
<p>١' عدد المدن الشريكة التي تكون قد أعدت خططاً محلية للتنمية الاقتصادية</p> <p>مقاييس الأداء</p> <p>خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: لا يتوافر</p> <p>التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٣ مدن شريكة</p> <p>الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٨ مدن شريكة</p> <p>٢' عدد المدن الشريكة التي تكون قد حددت أولويات تستند إلى تقييم اقتصادي محلي</p> <p>مقاييس الأداء</p> <p>خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: لا يتوافر</p> <p>التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٥</p> <p>الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ١٥</p>	<p>(أ) تحسّن قدرة المدن الشريكة على اعتماد استراتيجيات داعمة للنمو الاقتصادي الشامل</p>
<p>١' عدد المدن الشريكة التي تكون قد اعتمدت برامج داعمة لزيادة فرص العمالة وسبل المعيشة مع التركيز على شباب ونساء الحضر</p> <p>مقاييس الأداء</p> <p>خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: ٤</p> <p>التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ١٠</p> <p>الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٢٥</p>	<p>(ب) تحسّن قدرة المدن المستهدفة على اعتماد سياسات وبرامج حضرية داعمة لزيادة فرص العمالة وسبل المعيشة مع التركيز على شباب ونساء الحضر</p>
<p>١' عدد المدن الشريكة التي تكون قد اعتمدت برامج واستراتيجيات لتحسين مالية الحضر والبلديات</p> <p>مقاييس الأداء</p> <p>خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: لا يتوافر</p> <p>التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٣</p> <p>الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٥</p>	<p>(ج) تحسّن قدرة المدن الشريكة على اعتماد سياسات وخطط واستراتيجيات لتحسين مالية الحضر والبلديات</p>

٤ - النواتج^(٦)

١١٠- أثناء فترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، ستصدر عن فرع الاقتصاد الحضري، بالاشتراك مع جميع المكاتب الإقليمية، ومكتب المشاريع، والفروع الأخرى، وتماشياً مع مصفوفة الترتيبات التنظيمية، النواتج التالية:

١ - خدمة الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء

(أ) الخدمات الأخرى المقدمة: اجتماعات أفرقة الخبراء

- '١' اجتماع فريق الخبراء المعني بالاتجاهات والأدوات المبتكرة بشأن تمويل التنمية الحضرية في البلدان النامية [١]
- '٢' اجتماع فريق الخبراء المعني باستخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لتعزيز مشاركة الشباب في صنع القرار والتخطيط الحضري [١]
- '٣' اجتماع فريق الخبراء المعني باقتصاديات الشكل الحضري: المفاضلات في خيارات النمو الحضري والتخطيط المكاني وأثرها الاقتصادي [١]

٢ - الأنشطة الفنية الأخرى

(أ) المنشورات غير المتكررة

- '١' الاتجاهات والأدوات والدراسات الإفرادية المبتكرة بشأن تمويل التنمية الحضرية [١]
- '٢' الطرق المبتكرة لتمويل الحيز العام في البلدان النامية: دراسات إفرادية ودروس مستفادة [١]
- '٣' دور الشركات البلدية في التنمية الحضرية وتقديم الخدمات وإدارتها: استعراض التجارب والاتجاهات [١]
- '٤' دراسات إفرادية عن التعاون فيما بين البلديات من أجل التنمية الاقتصادية [١]
- '٥' أدوات ودراسات إفرادية بشأن التجديد الحضري من أجل التنمية الاقتصادية [١]
- '٦' اقتصاديات الشكل الحضري: دراسات إفرادية
- '٧' سياسات حضرية داعمة للأنشطة الاقتصادية المنزلية مع تركيز خاص على المرأة في الأحياء الفقيرة الحضرية [١]

(٦) الأرقام الواردة بين أقواس معقوفة [] تشير إلى عدد النواتج. أما الأحرف الواردة في أقواس غير مستقيمة { } فهي تشير إلى اللغة التي ستصدر بها التقارير.

٨' تقرير عن حالة الشباب الحضري على صعيد العالم [١] {الإسبانية والإنكليزية}

٩' تقارير عن حالة الشباب الحضري في آسيا والشرق الأوسط وشمال أفريقيا [١]

(ب) الأحداث الخاصة: المنتدى الحضري العالمي

حوار أو اجتماع مائدة مستديرة في المنتدى الحضري العالمي السابع [١]

٣ - التعاون التقني

(أ) خدمات استشارية تسهم في تحسين الاستراتيجيات والسياسات الحضرية التي تدعم التنمية الاقتصادية الشاملة، وإيجاد فرص عمل وسبل معيشة لائقة، وتعزيز مالية البلديات

١' خدمات استشارية بشأن الأثر الاقتصادي الإقليمي للاستثمارات الرئيسية (البرازيل، وكولومبيا، وموزامبيق) [٣]

٢' خدمات استشارية بشأن الفرص الاقتصادية البديلة في المدن التي تتدنى فيها قطاعات أصحاب العمل الرئيسية نتيجة لقوى السوق أو للظروف الطبيعية والبيئية [١]

٣' تحليل لجدوى تكاليف دعم صنع القرار في التخطيط والاستثمارات في البنية التحتية [١]

٤' نُهج وأدوات للتنمية الاقتصادية المحلية بشأن إعداد الميزانية على نحو تشاركي [١٠]

٥' آلية استعراض أقران لتقديم المشورة والإرشاد بشأن التقارير الوطنية والإقليمية عن حالة الشباب [١]

٦' خدمات استشارية بشأن نماذج ومبتكرات أعمال تمويل البنية التحتية: المكتب الإقليمي لأفريقيا: - ٣؛ والمكتب الإقليمي لآسيا - ٣؛ والمكتب الإقليمي للعربية - ٢؛ والمكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي - ٢ [١٠]

(ب) مشاريع ميدانية تسهم في تحسين الاستراتيجيات والسياسات الحضرية التي تدعم التنمية الاقتصادية الشاملة، وإيجاد فرص عمل وسبل معيشة لائقة، وتعزيز مالية البلديات

١' مشاريع ميدانية تدعم المجموعات وسلاسل القيمة الاقتصادية ذات الأثر الاجتماعي المرتفع (السلفادور، وكولومبيا) [مشروعان]

٢' مشاريع ميدانية تدعم استراتيجيات تنمية الأسواق المحلية وفرص العمالة وسبل المعيشة مع تركيز خاص على الاقتصادات الزراعية والأوضاع فيما بعد الأزمات (جنوب السودان، والسودان، والصومال، وليبيريا)

٣' مشاريع ميدانية تدعم عنصر الاقتصاد الحضري ضمن إطار برنامج تحقيق التنمية الحضرية المستدامة (ASUD) في ١٥ مدينة في خمسة بلدان (رواندا، والفلبين، وكولومبيا، ومصر، وموزامبيق) [٥ مشاريع]

٤' مشاريع ميدانية تدعم مالية البلديات مع تركيز على تعزيز الإيرادات، وإدارة الأصول، والجدارة الائتمانية، والتخطيط الاستثماري في أربعة من بلدان برنامج تحقيق التنمية الحضرية المستدامة (رواندا، والفلبين، وكولومبيا، وموزامبيق) [٤ مشاريع]

٥' تحسين سبل الحصول على الائتمان من أجل تنمية سبل المعيشة والأعمال الصغيرة بالتعاون مع المصارف الإنمائية والمؤسسات المالية (ثلاثة بلدان في شرق أفريقيا) [٣ مشاريع]

٦' إقامة وتعزيز مراكز جامعة للشباب (أوغندا، والبرازيل، وبوركينا فاسو، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، والسودان، والصومال، وغانا، والكاميرون، ونيجيريا) [٥ مشاريع]

٧' إنشاء وتوسيع نوافذ وطنية لصناديق فرص الشباب الحضرية (قطر، وموريشيوس، والهند) [٤ مشاريع]

٨' تعزيز مشاركة الشباب في صنع القرار وفي التخطيط الحضري من خلال استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وبرامج الحكم المتعدد المستويات (مع وحدة الحكم واللامركزية) [١]

٩' مشاريع ميدانية بشأن تقنيات التشييد، وترسيخ أقدام صغار رواد الأعمال، وتشجيع الزراعة في المناطق المحيطة بالحضر، مع التركيز على الشباب العاطل وعلى النساء (في ولايات دارفور الخمس وولاية النيل الأزرق بالسودان) [٢]

١٠' مشاريع تقدم منح متناهية الصغر في شراكة مع المؤسسات والقطاع الخاص لتحسين الفرص الاقتصادية المتاحة للشباب، من قبيل نادي الروتاري وسفاري كوم [٢]

(ج) تدابير للتدريب الجماعي (حلقات دراسية، وحلقات عمل، وندوات) تعزز القدرة على تحسين الاستراتيجيات والسياسات الحضرية التي تدعم التنمية الاقتصادية الشاملة، وإيجاد فرص عمل وسبل معيشة لائقة، وتعزيز مالية البلديات

١' دورات للتدريب الجماعي بشأن تقنيات التشييد، وترسيخ أقدام صغار رواد الأعمال، وتشجيع الزراعة في المناطق المحيطة بالحضر، مع التركيز على الشباب العاطل والنساء (في ولايات دارفور الخمس وولاية النيل الأزرق بالسودان) [٣]

٢' دورة تدريب جماعي بشأن التقييم والتخطيط الاقتصاديين المحليين ضمن إطار برنامج تحقيق التنمية الحضرية المستدامة [٢]

الاحتياجات من الموارد (٣٨ ٠٥٥ ٩٠٠ دولار)

١١١- ترد الاحتياجات من الموارد حسب مصدر التمويل لهذا المجال في الجدول ١٦.

الجدول ١٦

الاحتياجات من الموارد حسب مصدر الأموال

الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)			الفئة
٢٠١٥-٢٠١٤	التغيير	٢٠١٣-٢٠١٢	
			الأغراض العامة للمؤسسة
١ ٨٣٥,٩	(١ ١٨٤,٣)	٣ ٠٢٠,٢	الوظائف
١ ٥١٢,٧	(١ ٥٩٠,٨)	٣ ١٠٣,٥	غير الوظائف
٣ ٣٤٨,٦	(٢ ٧٧٥,١)	٦ ١٢٣,٧	المجموع الفرعي
			الميزانية العادية
٢ ٦٨٢,٠	-	٢ ٦٨٢,٠	الوظائف
٣١٠,٤	-	٣١٠,٤	غير الوظائف
٢ ٩٩٢,٤	-	٢ ٩٩٢,٤	المجموع الفرعي
			الأغراض الخاصة للمؤسسة
٣٠٨,٨	١٢٨,٥	١٨٠,٣	الوظائف
٦ ١٦٣,٤	(١ ٩٢٥,٠)	٨ ٠٨٨,٤	غير الوظائف
٦ ٤٧٢,٢	(١ ٧٩٦,٥)	٨ ٢٦٨,٧	المجموع الفرعي
			التعاون التقني
٩٣٦,٦	٣٣٧,٧	٥٩٨,٩	الوظائف
٢٤٣٠٦,١	٨ ٦٢٤١	١٥ ٦٨٢ ٠	غير الوظائف
٢٥ ٢٤٢,٧	٨ ٩٦١,٨	١٦ ٢٨٠,٩	المجموع الفرعي
			المجموع حسب الفئة
٥ ٧٦٣,٣	(٧١٨,١)	٦ ٤٨١,٤	الوظائف
٣٢ ٢٩٢,٦	٥ ١٠٨,٣	٢٧ ١٨٤,٣	غير الوظائف
٣٨ ٠٥٥,٩	٤ ٣٩٠,٢	٣٣ ٦٦٥,٧	المجموع

١١٢- تقدر الميزانية المقترحة للبرنامج الفرعي ٣، الاقتصاد الحضري، بمبلغ ٣٨ مليون دولار، على النحو الوارد في الجدول ١٦، سيمول منه ٣,٣ ملايين دولار من صندوق الأغراض العامة للمؤسسة، وسيمول ٣ ملايين دولار من الميزانية العادية؛ وسيمول ٦,٥ ملايين دولار من صندوق الأغراض الخاصة للمؤسسة؛ وسيمول ٢٥,٢ مليون دولار من صندوق التعاون التقني. وقد جرى توزيع موارد المكاتب الإقليمية ومكتب المشاريع فيما بين البرامج الفرعية.

(أ) الأغراض العامة للمؤسسة

١١٣- يغطي المبلغ ٣,٣ ملايين دولار تكاليف ١٠ وظائف وتكاليف الموظفين الموزعة فيما يخص مديري برنامج الممثل البالغة ١,٨ مليون دولار وتكاليف غير الوظائف البالغة ١,٥ مليون دولار. وتغطي تكاليف غير الوظائف التكاليف المرتبطة بالاستشاريين والخبراء، والسفر، والخدمات التعاقدية، والمدفوعات المقدمة للشركاء المنفذين، ومصروفات التشغيل العامة، واللوازم والمواد، والأثاث والمعدات، ورد تكاليف الخدمات المقدمة من مكتب الأمم المتحدة في نيروبي.

(ب) الميزانية العادية

١١٤- يغطي المبلغ ٣ ملايين دولار تكاليف ١١ وظيفة البالغة ٢,٧ مليون دولار وتكاليف غير الوظائف البالغة ٣٠٠.٠٠٠ دولار. وقد أُبقي على الاحتياجات من الموارد عند نفس المستوى ريثما يجري استعراض المقترحات التي ستقدّم إلى الجمعية العامة للموافقة عليها كجزء من الميزانية البرنامجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥.

(ج) الأغراض الخاصة للمؤسسة

١١٥- يغطي المبلغ ٦,٥ ملايين دولار تكاليف وظيفة واحدة وتكاليف الموظفين الموزعة فيما يخص مديري برنامج الممثل البالغة ٣٠٠.٠٠٠ دولار ونفقات مشاريع تبلغ ٦,٢ ملايين دولار تماشياً مع أنشطة المشاريع المستهدفة لفترة السنتين.

(د) التعاون التقني

١١٦- يغطي المبلغ ٢٥,٢ مليون دولار تكاليف ٣ وظائف وتكاليف الموظفين الموزعة فيما يخص مديري برنامج الممثل البالغة ٩٠٠.٠٠٠ دولار ونفقات مشاريع تبلغ ٢٤,٣ مليون دولار تماشياً مع أنشطة المشاريع المستهدفة لفترة السنتين.

دال - البرنامج الفرعي ٤: الخدمات الأساسية الحضرية

١١٧- البرنامج الفرعي ٤ متوائم مع مجال التركيز ٤ في الخطة الاستراتيجية لفترة الست سنوات ٢٠١٤-٢٠١٩. وسيجري تنفيذ هذا البرنامج الفرعي على نحو مشترك من قِبَل فرع الخدمات الأساسية الحضرية، وجميع المكاتب الإقليمية لممثل الأمم المتحدة، ومكتب المشاريع. ويضم فرع الخدمات الأساسية الحضرية وحدة النفايات الصلبة، ووحدة الطاقة الحضرية، ووحدة التنقل الحضري، ووحدة المياه والصرف الصحي. وأثناء فترة السنتين، سيكون هناك تشديد على تعزيز السياسات والأطر المؤسسية لتوسيع نطاق سُبل الحصول المنصف على الخدمات الأساسية الحضرية، لا سيما بالنسبة للفقراء. وسيجري تقديم دعم على صعيد السياسات ودعم تقني للبلدان الشريكة وللسلطات المحلية في مجالات المياه والصرف الصحي، وإدارة النفايات الحضرية، والتنقل الحضري، والطاقة الحضرية.

١ - الهدف

١١٨- زيادة سُبل الحصول المنصف على الخدمات الأساسية الحضرية وتحسين مستوى معيشة فقراء الحضر.

٢ - الاستراتيجية

١١٩- المسؤولية عن تنفيذ هذا البرنامج الفرعي مناطة بفرع الخدمات الأساسية الحضرية. ويتمثل محور تركيز رئيسي للبرنامج الفرعي ٤ في تعزيز السياسات والأطر المؤسسية لزيادة سُبل الحصول المنصف على الخدمات الأساسية الحضرية وتحسين مستوى معيشة فقراء الحضر. وستقدّم المساعدة على صعيد السياسات والمساعدة

التقنية للمدن الشريكة وللسلطات الإقليمية والوطنية، أولاً، لإصلاح البنية التحتية والخدمات الحضرية وتوسيع نطاقها لكي تساهم نمو الطلب؛ وثانياً لضمان الكفاءة والفعالية المؤسستين في تقديم الخدمات؛ وثالثاً، لتوفير مستويات ملائمة من الخدمة لفقراء الحضر. وسيأخذ البرنامج الفرعي في الاعتبار احتياجات وأولويات النساء والرجال والفئات الضعيفة في صنع القرار وتنفيذ المشاريع وسيعالج أوجه انعدام التوازن وانعدام المساواة بين الجنسين في توفير المياه والصرف الصحي المستدامين، والبنية التحتية الحضرية، والطاقة، والنقل، وإدارة النفايات. وستكون استراتيجيات تحقيق نتائج في مجموعات البرامج الأربع المتمثلة في التنقل الحضري، والطاقة الحضرية، والمياه والصرف الصحي، وإدارة النفايات الحضرية هي ما يلي:

(أ) سيشجّع البرنامج الفرعي خيارات التنقل المستدام مع تشديد خاص على احتياجات فقراء الحضر في البلدان النامية. وستمثل المهمة المحورية في تشجيع سياسات واستثمارات النقل التي تساهم في تحسين الإنتاجية الحضرية، وتقلل من استهلاك الطاقة، وتحسّن ظروف المعيشة والعمل بالنسبة لسكان الحضر. وسينصب التركيز على ثلاثة مجالات استراتيجية هي: الدعوة على الصعيد العالمي، ونشر المعارف، وتقديم المساعدة التقنية في مجال وضع أطر وطنية للسياسات، واستراتيجيات استثمارية تساعد على التنقل الحضري المستدام؛

(ب) زيادة سبل الحصول على خدمات طاقة حديثة ونظيفة ويمكن التعويل عليها بالنسبة لفقراء الحضر. وسينصب التشديد أيضاً على كفاءة الطاقة واستخدام تكنولوجيات الطاقة المتجددة بتشجيع تكنولوجيات الطاقة المتجددة وتعميم تدابير كفاءة الطاقة في سياسات الإسكان، وقوانين البناء، وممارسات البناء. وستشمل الأنشطة الرئيسية مشاريع بيان عملي، والدعوة وإذكاء الوعي بشأن أهمية الطاقة للتنمية المستدامة والمنصفة، والانخراط التشاركي في وضع السياسات والتشريعات؛

(ج) دعم الجهود التي تبذلها الحكومات في البلدان النامية في سعيها إلى تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية المتعلقة بالمياه والصرف الصحي. وسيحقق هذا من خلال مشاريع بيان عملي على مستوى المدينة، والتعزيز المؤسسي لمقدمي الخدمات، والمشاركة في العمليات الوطنية لوضع السياسات والإصلاح. وسينصب التركيز أيضاً على الدعوة والدعم للعمليات السياسية المتعلقة بالمياه والصرف الصحي وأحداث لزيادة إبراز قضايا المياه والصرف الصحي التي هي في صالح فقراء الحضر وإدماجها في السياسات والممارسات القطاعية؛

(د) تحسين قدرة الجهات الفاعلة المحلية في مجال إدارة النفايات الصلبة والمياه العادمة. وسيقدّم دعم لمشاريع بيان عملي تجريبية، بما يشمل المساعدة التقنية في وضع نظم مجتمعية لإدارة النفايات الصلبة؛

(هـ) سيحفز البرنامج الفرعي تدفق الاستثمارات في الخدمات الأساسية الحضرية بإقامة شراكات استراتيجية مع المصارف الإنمائية الإقليمية ومع الجهات المانحة على الصعيد الثنائي. وسيوفر موئل الأمم المتحدة موارد ما قبل الاستثمار وستوفر المصارف الإنمائية موارد لعناصر التدخلات التي تتسم بكثافة رأس المال. وسيحقق أيضاً الدور التحفيزي من خلال مشاريع نموذجية للبيان العملي على مستوى المدينة، والتعزيز المؤسسي لمقدمي الخدمات، والمشاركة في العمليات الوطنية لوضع السياسات ولإصلاح. وسينخرط البرنامج الفرعي في جهود الدعوة مع الشركاء الآخرين في التنمية الذين تتوافر لديهم موارد مالية لتكرار المشاريع النموذجية الناجحة والتوسع فيها.

٣ - العوامل الخارجية

١٢٠- من المتوقع أن يحقق البرنامج الفرعي نتائجه المتوخاة بافتراض، أولاً، استمرار الاهتمام والاستعداد لدى الوكالات الإنمائية، والمؤسسات المالية، والحكومات الوطنية، والقطاع الخاص لدعم وضع وتنفيذ سياسات لزيادة سُبل الحصول المنصف على الخدمات الأساسية الحضرية المستدامة، بما في ذلك مياه الشرب المأمونة، والصرف الصحي الملائم، وجمع النفايات وإدارتها، والطاقة المحلية والنقل المستدام؛ وثانياً، توافر استقرار سياسي، والتزام، وحُسن النية، والظروف المواتية للحكم الرشيد في المدن والمناطق والبلدان المشاركة.

الجدول ١٧

البرنامج الفرعي ٤: الخدمات الأساسية الحضرية - الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز

الإنجازات المتوقعة	المؤشرات ومقاييس الأداء
(أ) تنفيذ السلطات المحلية والإقليمية والوطنية وسياسات ومبادئ توجيهية محسنة بشأن سُبل الحصول المنصف على الخدمات الأساسية الحضرية المستدامة	'١' زيادة عدد السلطات المحلية والإقليمية والوطنية الشركة التي تنفذ سياسات ومبادئ توجيهية دولية بشأن اللامركزية وتوفير سبل الحصول على الخدمات الأساسية للجميع
	مقاييس الأداء
	خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: ١٥٧ سلطة محلية، و٢٥ سلطة وطنية، و٣ هيئات إقليمية
	التقديرات: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ١٦٥ سلطة محلية، و٢٧ سلطة وطنية، و٥ هيئات إقليمية
	الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ١٧٠ سلطة محلية، و٣٠ سلطة وطنية، و٧ هيئات إقليمية
(ب) تزايد تدفق الاستثمارات في الخدمات الأساسية الحضرية التي تحفز عليها برامج موئل الأمم المتحدة في البلدان الشركة مع التركيز على فقراء الحضر	'١' مبلغ الاستثمارات في الخدمات الأساسية الحضرية التي تحفز عليها برامج موئل الأمم المتحدة في البلدان الشركة
	مقاييس الأداء
	خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: ٧,٩ ملايين دولار
	التقديرات: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ١٠ ملايين دولار
	الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ١٥ مليون دولار
(ج) زيادة استخدام الخدمات الأساسية الحضرية المستدامة في المدن الشركة	'١' النسبة المئوية للمستهلكين في المدن الشركة الذين تتوافر لهم سبل الحصول على مياه وخدمات صرف صحي مستدامة
	مقاييس الأداء
	خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: ٥٠ في المائة
	التقديرات: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٦٠ في المائة
	الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٧٠ في المائة
	'٢' النسبة المئوية للأسر المعيشية في المدن الشركة التي تستخدم إمدادات طاقة مستدامة
	مقاييس الأداء
	خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: لا يتوافر
	التقديرات: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٤٥ في المائة
	الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٥٠ في المائة

المؤشرات ومقاييس الأداء	الإنجازات المتوقعة
<p>٣' النسبة المئوية للسكان في المدن الشريكة الذين يستخدمون طرق نقل مستدامة</p> <p>مقاييس الأداء</p> <p>خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ : ٥٠ في المائة</p> <p>التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ : ٥٥ في المائة</p> <p>الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥ : ٦٠ في المائة</p>	

٤ - النواتج^(٧)

١٢١- أثناء فترة السنتين، ستصدر عن فرع الخدمات الأساسية الحضرية، بالاشتراك مع جميع المكاتب الإقليمية، والفروع الأخرى، ومكتب المشاريع، النواتج التالية تماشياً مع مصفوفة الترتيبات التنظيمية:

١ - الأنشطة الفنية الأخرى

(أ) تقديم المساعدة للهيئات الحكومية الدولية ولممثلي الأمم المتحدة ومقرريها في إطار ولاياتهم المقررة

'١' تقديم المساعدة للفريق الاستشاري للأمين العام المعني بالطاقة وتغيّر المناخ [١]

'٢' تقديم المساعدة لفريق الأمين العام العامل التقني المعني بالنقل المستدام

'٣' تقديم المساعدة للجنة الطاقة التابعة للأمم المتحدة [١]

'٤' تقديم المساعدة للجنة المياه التابعة للأمم المتحدة [١]

'٥' تقديم المساعدة للفريق العامل المفتوح باب العضوية المعني بأهداف التنمية المستدامة، فيما يتعلق بأهداف الطاقة، والنقل المستدام، والمياه والصرف الصحي [١]

(ب) المنشورات غير المتكررة

'١' تقرير سنوي عن حالة الخدمات الأساسية الحضرية [٢]

'٢' منشور عن التنقل في مدينة المستقبل [١]

'٣' المساهمة في تقرير تنمية المياه في العالم [١]

'٤' تقرير عن الدروس المستفادة في مشاريع الخدمات الأساسية الحضرية [٢]

'٥' دليل توجيهي بشأن التخطيط والتصميم والحيز العام والخدمات الأساسية في المناطق الحضرية [١]

(٧) الأرقام الواردة بين أقواس معقوفة [] تشير إلى عدد النواتج. أما الأحرف الواردة في أقواس غير مستقيمة { } فهي تشير إلى اللغة التي ستصدر بها التقارير.

- ٦' دليل توجيهي بشأن تمويل الخدمات الأساسية [١]
- ٧' دليل توجيهي بشأن تنظيم الخدمات الأساسية [١]
- ٨' منشور بشأن المدن القادرة على الصمود والخدمات الأساسية [١]
- ٩' منشور بشأن أحدث ما وصل إليه العلم فيما يتعلق بتصريف المياه في المدن [١]

٢ - التعاون التقني

- (أ) تقديم خدمات استشارية مُزيد من سُبل الحصول المنصف على الخدمات الأساسية الحضرية وتحسن مستوى معيشة فقراء الحضر
- ١' تقديم خدمات استشارية بشأن التنقل الحضري في البلدان الشريكة في إقليمي أفريقيا وآسيا (بعثتان لكل بلد) [٣٠]
- ٢' تقديم خدمات استشارية بشأن تخطيط الشوارع وتصميمها وإدماج النقل العام مع السير وركوب الدراجات في أفريقيا (إثيوبيا، وأوغندا، وبوركينا فاسو، وتوغو، ورواندا، والسنغال، والكاميرون، وكينيا، وموزامبيق) وآسيا (جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، والصين، والفلبين، ومنغوليا، ونيبال، والهند) [١٥]
- ٣' تقديم خدمات استشارية بشأن الطاقة الحضرية في البلدان الشريكة في أفريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي [١٢]
- ٤' تقديم خدمات استشارية بشأن المياه والصرف الصحي الحضرين للبلدان الشريكة في أفريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي [٢٠]
- ٥' تقديم خدمات استشارية لحكومة جنوب السودان والحكومات الوليات العشر بشأن إصلاح قطاع المياه [٤]
- ٦' تقديم خدمات استشارية للبلدان الخمسة في جماعة شرق أفريقيا بشأن صياغة المرحلة الثالثة من مبادرة المياه والصرف الصحي في بحيرة فيكتوريا، للتمويل من مصرف التنمية الأفريقي [٦]
- ٧' تقديم خدمات استشارية لحكومة كينيا بشأن صياغة خطة للاستثمار في المياه والصرف الصحي لبلدة كيسومو، للتمويل من مصرف الاستثمار الأوروبي [٤]
- ٨' تقديم خدمات استشارية لحكومة جمهورية تنزانيا المتحدة بشأن الترتيبات التنظيمية لتنفيذ برنامج للمياه والصرف الصحي (يموله مصرف الاستثمار الأوروبي) في مدينة موانزا وأربع بلدات تابعة [٤]

٩' تقديم خدمات استشارية بشأن التثقيف بخصوص المياه والصرف الصحي والنظافة الصحية المستند إلى القيم الإنسانية في جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، والصين، ونيبال، والهند [٩]

١٠' تقديم خدمات استشارية بشأن المياه والصرف الصحي الحضريين في بنغلاديش، وبوتان، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، وفييت نام، وكمبوديا، ونيبال، والهند [٧]

١١' تقديم خدمات استشارية بشأن إدارة النفايات الصلبة إلى البلدان الشريكة في أفريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي [١٢]

١٢' إدارة المياه العادمة في جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، وفييت نام، وكمبوديا [٣]

١٣' تقديم خدمات استشارية إلى ١٣ بلداً أفريقياً في إطار الخدمات الأساسية الحضرية التي يقدمها المكتب الإقليمي لأفريقيا [٤٠]

١٤' تقديم خدمات استشارية إلى الصومال بشأن تنفيذ السياسات [١]

١٥' مشروع بشأن خطط حضرية استراتيجية للمدن الصغيرة في مصر في إطار المكتب الإقليمي للدول العربية [١]

١٦' تقديم خدمات استشارية بشأن وضع ترتيبات تنظيمية مؤسسية لمرفق من المرافق العامة في العراق واستراتيجيات لتحسين المشاركة العامة وتوجيه الزبائن في مجال خدمات المياه والصرف الصحي توضع في إطار المكتب الإقليمي للدول العربية [٢]

١٧' تقديم خدمات استشارية إلى بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي دعماً للخدمات الأساسية الحضرية [٦]

١٨' تقديم خدمات استشارية بشأن تحليل وتحديث استراتيجية وسياسة إدارة النفايات الصلبة وتقديم الدعم لتصميم خطة لاستثمارات رؤوس الأموال، في إطار المكتب الإقليمي للدول العربية [١]

١٩' تقديم خدمات استشارية إلى المكتب الإقليمي لأفريقيا بشأن استخدام طرق نقل مستدامة في أحد البلدان [٤]

(ب) *تدابير للتدريب الجماعي (حلقات دراسية، وحلقات عمل، وندوات) تعزز القدرة على زيادة سُبل الحصول المنصف على الخدمات الأساسية الحضرية وتحسين مستوى معيشة فقراء الحضر*

١' أحداث للتدريب ونشر المعارف بشأن التنقل الحضري في أفريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي [٦]

٢' تدريب ونشر المعارف بشأن تخطيط الشوارع وتصميمها وإدماج ركوب الدراجات والسير مع النقل العام في أفريقيا (إثيوبيا، وأوغندا، وبوركينا فاسو، وتوغو، ورواندا، والسنغال، والكاميرون، وكينيا، وموزامبيق) وآسيا (جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، والصين، ومنغوليا، ونيبال، والهند) [١٤]

٣' أحداث للتدريب ونشر المعارف بشأن المياه والصرف الصحي الحضريين في أفريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي [٦]

٤' أحداث للتدريب ونشر المعارف بشأن الطاقة الحضرية في أفريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

أ - التدريب ونشر المعارف بشأن كفاءة الطاقة في البيئة المبنية في أوغندا، وبوروندي، وجمهورية تنزانيا المتحدة، ورواندا، وسيراليون، والفلبين، وكينيا، والنيجر، ونيجيريا [٩]

ب - تدريب ونشر المعارف بشأن الحصول على الطاقة الحضرية المستدامة في تشاد [١]

ج - تدريب ونشر المعارف بشأن كفاءة استخدام الطاقة والطاقة الحضرية المستدامة في موزامبيق [١]

د - تدريب ونشر المعارف بشأن الحصول على الطاقة في صالح الفقراء في البرازيل [يحدد الرقم فيما بعد]

٥' أحداث تدريبية في إطار المكتب الإقليمي لأفريقيا (٦ في السودان و٥ في جنوب السودان) [١١]

٦' دورات تدريب جماعي بشأن خطط حضرية استراتيجية للمدن الصغيرة في مصر، في إطار المكتب الإقليمي للدول العربية [٢]

٧' دورات تدريبية وحلقات عمل في إطار المكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي [٤] والمكتب الإقليمي لأفريقيا [٤] على الصعيد الوطني، بما في ذلك تبادل أفضل الممارسات مع البلدان أو البلديات وعلى الصعيد المحلي [٨]

٨' تدبير تدريب جماعي ضمن إطار برنامج تحقيق التنمية الحضرية المستدامة في مصر [٢]

(ج) مشاريع ميدانية تُسهم في سُبل الحصول المنصف على الخدمات الأساسية الحضرية وتحسين مستوى معيشة فقراء الحضر

١' مشاريع ميدانية في إطار برنامج التنقل المستدام في المدن، تضم مشاريع بشأن النقل المستدام في شرق أفريقيا، والتنقل المستدام في مدن غرب

أفريقيا، والتنقل المستدام في آسيا، والتنقل المستدام في أمريكا اللاتينية
ومنطقة البحر الكاريبي [١١]

‘٢’ مشاريع ميدانية بشأن تعزيز الحصول على الطاقة، وكفاءة استخدام
الطاقة، والطاقة المتجددة في أفريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية ومنطقة
البحر الكاريبي []

أ- مشاريع بشأن تحويل النفايات إلى طاقة في المؤسسات العامة:
تحويل النفايات البلدية إلى طاقة؛ والغاز الحيوي في السجون
والمدارس وغيرها (الفلبين، وكينيا، ومالي) [٣]

ب- تعزيز الحصول على الطاقة النظيفة للتنمية الحضرية المستدامة في
تشاد [١]

ج- تنمية ممر الطاقة الحضرية بين إبيدان وأيدجان من أجل التحضر
المستدام، والنمو الاقتصادي، والقضاء على الفقر [يحدد الرقم
فيما بعد]

د- مشروع بشأن تطوير الإسكان والبنية التحتية الأساسية للتكيف
مع تغيّر المناخ في الكاميرون [١]

‘٣’ مشاريع ميدانية في إطار برنامج المياه والصرف الصحي للمدن لتقدم
بيان عملي للنهج المبتكرة لتحسين الحصول على المياه والصرف
الصحي، وتحسين قدرة مقدمي الخدمات، واستمرار الحوار على صعيد
السياسات في أفريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي []

أ - مشروع بشأن بناء القدرات من أجل برنامج المياه والصرف
الصحي في بحيرة فيكتوريا الممول من مصرف التنمية الأفريقي في
١٥ بلدة في شرق أفريقيا [] ١

ب - تنمية المياه والصرف الصحي في ٢٠ بلدة صغيرة في جنوب
السودان

ج - تقديم دعم تقني لتنفيذ برنامج المياه والصرف الصحي في موانزا،
جمهورية تنزانيا المتحدة، الممول من مصرف الاستثمار
الأوروبي [١]

د - برنامج إدارة إمدادات المياه والصرف الصحي والبيئة في بحيرة
تنجانيقا [١]

هـ - مشاريع المياه والصرف الصحي للمدارس والمجتمعات المحلية في
باكستان، وبنغلاديش، وسري لانكا، ونيبال، والهند [١]

و - مشروع الصندوق العالمي للصرف الصحي في نيبال [١]

ز - تعزيز قدرة واضعي السياسات والمخططين على إدارة المياه العادمة في جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، وفييت نام، وكمبوديا [١]

ح - مبادرة المياه والصرف الصحي الإقليمية في منطقة حوض نهر الميكونغ (المرحلة الثانية) [١]

‘٤’ مشاريع ميدانية بشأن التخطيط السريع لتحسين إدارة الموارد البيئية والإمداد بالطاقة وكفاءة استخدام الطاقة [١]

‘٥’ مشاريع ميدانية بشأن الخدمات الأساسية الحضرية ترمي إلى تعزيز قدرة السلطات المحلية والإقليمية والوطنية في أفريقيا (في إطار المكتب الإقليمي لأفريقيا) [٨]

‘٦’ مشاريع ميدانية بشأن خطط حضرية استراتيجية للمدن الصغيرة في مصر (في إطار المكتب الإقليمي للدول العربية) [١]

‘٧’ مشاريع ميدانية بشأن الحصول على المأوى الأساسي، والخدمات الاجتماعية، والبنية التحتية في مناطق حضرية مختارة (٥ ولايات تابعة لدارفور وولاية النيل الأزرق) من خلال تدخلات للبيان العملي، بتطبيق تكنولوجيات التشييد بدون أخشاب واتباع معايير أنسب للحد من مخاطر الفيضانات (في إطار المكتب الإقليمي للدول العربية) [٥]

‘٨’ مشروع ميداني يرمي إلى تعزيز قدرة السلطات المحلية والوطنية في أمريكا اللاتينية (في إطار المكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي) [٣]

‘٩’ مشاريع ميدانية ترمي إلى تحسين الحصول على الخدمات الأساسية الحضرية على مستوى المدينة والمستويين الوطني والإقليمي في إقليم آسيا والمحيط الهادئ بالتعاون مع حكومات بوتان، والفلبين، ومنغوليا، وميانمار، واليابان [٥ حكومات وطنية، و٣٦ منطقة، و٦٦ مدينة]

‘١٠’ مشاريع ترمي إلى تعزيز الاستثمارات في الخدمات الأساسية الحضرية في إطار برنامج المياه والصرف الصحي للمدن في أفريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي [٧]

‘١١’ مشاريع ترمي إلى تعزيز الاستثمارات في الخدمات الأساسية الحضرية (في أفريقيا في إطار المكتب الإقليمي لأفريقيا) [٣]

‘١٢’ مشاريع ميدانية لتحقيق لا مركزية تقديم الخدمات الأساسية دعماً لنظم الإدارة المجتمعية للنفايات الصلبة على الصعيد المحلي من أجل مواقع مختارة في العراق (في إطار المكتب الإقليمي للدول العربية) [٢]

- ١٣' مشاريع ميدانية ترمي إلى تشجيع النقل المستدام في نيجيريا (في إطار المكتب الإقليمي لأفريقيا) [١]
- ١٤' مشاريع ميدانية بشأن الحصول على الخدمات الأساسية من أجل الصومال [١٥]
- ١٥' مشاريع ميدانية بشأن الاستثمارات في الخدمات الأساسية الحضرية من أجل الصومال [٧]
- ١٦' مشاريع ميدانية بشأن استخدام الخدمات الأساسية الحضرية المستدامة في المدن الشريكة في الصومال [١٥]
- ١٧' مشاريع ميدانية بشأن استخدام الطاقة الحديثة في الصومال [١]

الاحتياجات من الموارد (٦٣ ٣٦٣ ٧٠٠ دولار)

١٢٢- ترد الاحتياجات من الموارد حسب مصدر التمويل في هذا المجال في الجدول ١٨.

الجدول ١٨

الاحتياجات من الموارد حسب مصدر الأموال

الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)			الفئة
٢٠١٥-٢٠١٤	التغيير	٢٠١٣-٢٠١٢	
			الأغراض العامة للمؤسسة
٢ ٤٥٨,٣	٥٣٧,٠	١ ٩٢١,٣	الوظائف
١ ٤٣١,٥	(١ ٦٧٢,٠)	٣ ١٠٣,٥	غير الوظائف
٣ ٨٨٩,٨	(١ ١٣٥,٠)	٥ ٠٢٤,٨	المجموع الفرعي
			الميزانية العادية
١ ٨٢٢,١	-	١ ٨٢٢,١	الوظائف
٢٥٣,٩	-	٢٥٣,٩	غير الوظائف
٢ ٠٧٦,٠	-	٢ ٠٧٦,٠	المجموع الفرعي
			الأغراض الخاصة للمؤسسة
٦٠٨,٦	١٥٧,٧	٤٥٠,٩	الوظائف
٣٨ ٣٧٦,٩	(١٦ ١٩٠,٧)	٥٤ ٥٦٧,٦	غير الوظائف
٣٨ ٩٨٥,٥	(١٦ ٠٣٣,٠)	٥٥ ٠١٨,٥	المجموع الفرعي
			التعاون التقني
١ ٨٥٦,٣	٦٨٩,٥	١ ١٦٦,٨	الوظائف
١٦ ٥٥٦,١	(٩ ٥٨٠,٧)	٢٦ ١٣٦,٨	غير الوظائف
١٨ ٤١٢,٤	(٨ ٨٩١,٢)	٢٧ ٣٠٣,٦	المجموع الفرعي
			المجموع حسب الفئة
٦٧٤٥,٣	١ ٣٨٤,٢	٥ ٣٦١,١	الوظائف
٥٦ ٦١٨,٤	(٢٧ ٤٤٣,٤)	٨٤ ٠٦١,٨	غير الوظائف
٦٣ ٣٦٣,٧	(٢٦ ٠٥٩,٢)	٨٩ ٤٢٢,٩	المجموع

١٢٣- تقدّر الميزانية المقترحة للبرنامج الفرعي ٤، الخدمات الأساسية الحضريّة، بمبلغ ٦٣,٤ مليون دولار، على النحو الوارد في الجدول ١٨، يمول منه ٣,٩ ملايين دولار من صندوق الأغراض العامة للمؤسسة، ويموّل ٢,١ ملايين دولار من الميزانية العادية؛ ويموّل ٣٩ ملايين دولار من صندوق الأغراض الخاصة للمؤسسة؛ ويموّل ١٨,٤ مليون دولار من صندوق التعاون التقني. وقد وُزعت موارد المكاتب الإقليمية ومكتب المشاريع فيما بين البرامج الفرعية.

(أ) الأغراض العامة للمؤسسة

١٢٤- يغطي المبلغ ٣,٩ ملايين دولار تكاليف ثنائي وظائف وتكاليف الموظفين الموزعة فيما يخص مديري برنامج الممثل البالغة ٢,٥ مليون دولار وتكاليف غير الوظائف البالغة ١,٤ مليون دولار. وتغطي تكاليف غير الوظائف التكاليف المرتبطة بالاستشاريين الخبراء، والسفر، والخدمات التعاقدية، والمدفوعات المقدمة للشركاء المنفذين، ومصروفات التشغيل العامة، واللوازم والمواد، والأثاث والمعدات، ورد تكاليف الخدمات المقدمة من مكتب الأمم المتحدة في نيروبي.

(ب) الميزانية العادية

١٢٥- يغطي المبلغ ٢,١ مليون دولار تكاليف تسع وظائف البالغة ١,٨ مليون دولار وتكاليف غير الوظائف البالغة ٣٠٠.٠٠٠ دولار. وقد أُبقي على الاحتياجات من الموارد عند نفس المستوى ريثما يجري استعراض المقترحات التي ستقدّم إلى الجمعية العامة للموافقة عليها كجزء من الميزانية البرنامجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥.

(ج) الأغراض الخاصة للمؤسسة

١٢٦- يغطي المبلغ ٣٩ مليون دولار تكاليف وظيفة واحدة وتكاليف الموظفين الموزعة فيما يخص مديري برنامج الممثل البالغة ٦٠٠.٠٠٠ دولار ونفقات مشاريع تبلغ ٣٨,٤ مليون دولار، تماشياً مع أنشطة المشاريع المستهدفة لفترة السنتين.

(د) التعاون التقني

١٢٧- يغطي المبلغ ١٨,٤ مليون دولار تكاليف خمس وظائف وتكاليف الموظفين الموزعة فيما يخص مديري برنامج الممثل البالغة ١,٩ مليون دولار ونفقات مشاريع تبلغ ١٦,٥ مليون دولار، تماشياً مع أنشطة المشاريع المستهدفة لفترة السنتين.

هاء - البرنامج الفرعي ٥: الإسكان وتحسين أوضاع الأحياء الفقيرة

١٢٨- هذا البرنامج الفرعي متواءم مع مجال التركيز ٥ في الخطة الاستراتيجية لفترة الست السنوات ٢٠١٩-٢٠١٤. وسيجري تنفيذه على نحو مشترك من قِبَل فرع الإسكان وتحسين أوضاع الأحياء الفقيرة بالتعاون مع الفروع الأخرى حسب الاقتضاء، والمكاتب الإقليمية لممثل الأمم المتحدة، ومكتب المشاريع. ويضم فرع الإسكان وتحسين أوضاع الأحياء الفقيرة وحدة تحسين أوضاع الأحياء الفقيرة ووحدة الإسكان. والمسؤولية عن تنفيذ البرنامج الفرعي ٥ منطقتين بفرع الإسكان وتحسين أوضاع الأحياء الفقيرة. وسيتم الاسترشاد بالاستراتيجية العالمية للإسكان، الصادر تكليف بها بموجب قرار الجمعية العامة ١٦/٢٣، في

العمل البرامجي للبرنامج الفرعي ٥. وستساعد الدول الأعضاء على تحليل سياساتها بشأن الإسكان وصياغة استراتيجيات وتدخلات في مجال الإسكان تستجيب للاعتبارات الجنسانية.

١ - الهدف

١٢٩- يتمثل الهدف العام للبرنامج الفرعي ٥ في زيادة الحصول على إسكان ملائم، وتحسين مستوى المعيشة في الأحياء الفقيرة القائمة، وكبح نمو أحياء فقيرة جديدة على نحو شامل.

٢ - الاستراتيجية

١٣٠- سيسهم هذا البرنامج الفرعي إسهاماً جوهرياً وتصاعدياً في تحقيق إعلان الألفية وخطة جوهانسنبرغ للتنفيذ، مع استهداف الأحياء الفقيرة. وتستند استراتيجية تنفيذ برنامج العمل إلى نهج ذي مسارين متلازمين يركز على تحسين توفير أراضٍ مزودة بالخدمات وتحسين ميسورية تكلفتها وتوفير فرص إسكان جديدة على نطاق يكبح نمو الأحياء الفقيرة القائمة ونشوء أحياء فقيرة جديدة، إلى جانب تنفيذ برامج لتحسين أوضاع الأحياء الفقيرة على الصعيد الوطني وعلى صعيد المدينة تحسّن ظروف الإسكان ونوعية الحياة في الأحياء الفقيرة القائمة. وإيجازاً، ستشمل الاستراتيجية، من خلال وضع استراتيجية الإسكان العالمية حتى سنة ٢٠٢٥ وتنفيذها، العناصر التالية:

(أ) تقييم نتائج الاستراتيجية العالمية للمأوى حتى سنة ٢٠٠٠، لفهم إنجازاتها وإخفاقاتها كذلك من خلال تحليل دراسات إفرادية وتحديد أفضل الممارسات، واتباع نهج مبتكرة، واتباع طرائق تستند إلى الدروس المستفادة؛

(ب) وضع وتنفيذ استراتيجية عالمية للإسكان (على النحو المدعو إليه في قرار مجلس الإدارة ١٦/٢٣)، من خلال عملية تشاركية، تشمل حوارات بشأن سياسات الإسكان على الصعيدين الإقليمي والوطني تستهدف إدخال تحسينات في توفير إسكان ملائم وفي ظروف معيشة سكان الأحياء الفقيرة. وتشجع الاستراتيجية العالمية للإسكان تحولاً في النموذج في مجال سياسات الإسكان وممارساته، يشمل اعتماد سياسات تستند إلى قرائن ومستنيرة وقائمة على النتائج. وستشمل الابتكارات في التنفيذ تحديد مصادر جماعية، والتمويل الجماعي، وتشجيع إقامة شركات غير مسبوقه واسعة النطاق عن طريق وسائط التواصل الاجتماعي والوسائط المهنية، بما في ذلك بذل جهود لتعزيز دور القطاع الأكاديمي في خدمة المجتمعات المحلية والاستعانة بخدمات المهنيين في التطوع والاستعانة بالقطاع الخاص في الإسهام من خلال طرائق المسؤولية المؤسسية. وهذه الابتكارات ستوسع نطاق الأنشطة، وتزيد من التوعية والمشاركة والشمول مع إقلاها من التكاليف ومن الأثر البيئي؛

(ج) تقديم الدعم للسلطات الوطنية والمحلية في الجهود الرامية إلى وضع استراتيجياتها بشأن الإسكان استناداً إلى المبادئ والمبادئ التوجيهية التي توفرها الاستراتيجية العالمية للإسكان. وسيحقق هذا عن طريق تشجيع زيادة سبل الحصول على إسكان ملائم، وتحسين أوضاع الأحياء الفقيرة والحيولة دون نشوء أحياء من هذا القبيل، والتنمية المجتمعية من خلال خمس استراتيجيات شاملة هي: الدعوة؛ وإدارة المعارف؛ والمشورة على صعيد السياسات؛ وتنمية القدرات على كل من الصعيد العالمي والإقليمي والمحلي؛ ودعم التنفيذ التشغيلي. وسيوضع إرشاد لدعم الشركاء كي يتفاعلوا ويعملوا بطريقة متضافرة في تنفيذ

ولياتهم وأدوارهم؛ وستجري تنمية القدرات لدعم ذلك من خلال استراتيجيات وبرامج مكرسة لهذا الغرض، تشمل عناصر الموارد البشرية، واستحداث الأدوات، وتنمية الموارد والتطوير التنظيمي، وتعزيز المؤسسي؛

(د) تحسين فرص تحقيق أثر يمكن إدراكه على الصعيد القطري بتحفيز بذل جهود متضافرة من قِبَل الجهات الفاعلة الرئيسية، بما في ذلك الحكومات الوطنية والمحلية، والمجتمع المدني، والجامعات، والقطاع الخاص، ووسائل الإعلام، وأصحاب المصلحة على الصعيد الدولي وغيرهم بتشجيع إنشاء لجان وطنية للموئل (قرار الجمعية العامة ١٩٨/٦٢) لتعمل كمراكز تنسيق وطنية في مجال التنمية الحضرية وتنمية الإسكان، وتحسين أوضاع الأحياء الفقيرة والحيلولة دون نشوء أحياء من هذا القبيل، والتنمية المجتمعية.

٣ - العوامل الخارجية

١٣١- يرمي هذا البرنامج الفرعي إلى تحقيق إنجازاته المتوقعة على أساس الافتراضات التالية: أولاً، ضآلة المخاطر المرتبطة بحدوث تغييرات في الحكم يمكن أن تبطئ إحراز تقدم في المبادرات المتعلقة بالأراضي والإسكان؛ وثانياً، استجابة الدول الأعضاء على نحو إيجابي لما يقدم لها من إرشاد ومن توصيات؛ وثالثاً، توافر الموارد البشرية والمالية اللازمة لتنفيذ الأنشطة.

الجدول ١٩

البرنامج الفرعي ٥: الإسكان وتحسين أوضاع الأحياء الفقيرة - الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز

المؤشرات ومقاييس الأداء	الإنجازات المتوقعة
'١' عدد السلطات والشركاء على كل من الصعيد المحلي والإقليمي والوطني وفوق الوطني الذين انضموا إلى الاستراتيجية العالمية للإسكان	(أ) صياغة استراتيجية عالمية للإسكان من أجل الإسكان الشامل، وتحسين أوضاع الأحياء الفقيرة، والحيلولة دون نشوء أحياء فقيرة للإسكان
مقاييس الأداء	
خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: ٤ سلطات وطنية	
التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ١٠ سلطات وطنية	
الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ١٥ سلطة وطنية	
'٢' عدد البلدان الشريكة التي تعمل من أجل إعمال الحق في الإسكان الملائم كعنصر من عناصر الحق في مستوى معيشة ملائم، لا سيما الحد من عمليات الطرد الجبرية غير القانونية	
مقاييس الأداء	
خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: ٢٨	
التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٣٠	
الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٣٢	
'٣' عدد البلدان التي تنفذ قوانين ولوائح بناء مستدام	
مقاييس الأداء	
خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: ١	
التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٢	
الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٣	

الإنجازات المتوقعة	المؤشرات ومقاييس الأداء
(ب) صياغة وتنفيذ استراتيجيات وبرامج وطنية للإسكان، وتحسين أوضاع الأحياء الفقيرة، والحيلولة دون نشوء أحياء من هذا القبيل، تُدمج رؤية ومبادئ الاستراتيجية العالمية للإسكان	'١' عدد الاستراتيجيات والبرامج الوطنية للإسكان وتحسين أوضاع الأحياء الفقيرة ومنع نشوئها المتوائمة مع رؤية ومبادئ الاستراتيجية العالمية للإسكان التي صيغت ونُفذت
	مقاييس الأداء
	خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: ٣
	التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٩
	الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ١٥
	مقاييس الأداء
	'٢' زيادة عدد السلطات الوطنية الشريكة التي تبدأ في تنفيذ برامج لتحسين أوضاع الأحياء الفقيرة
	خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: ١٢ سلطة وطنية و ٢٩ مدينة
	التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٢١ سلطة وطنية و ٤٢ مدينة
	الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٣٠ سلطة وطنية و ٥٥ مدينة
(ج) تعميم وتنفيذ استراتيجيات وبرامج وطنية للإسكان وتحسين أوضاع الأحياء الفقيرة والحيلولة دون نشوء أحياء من هذا القبيل، تدمج رؤية ومبادئ الاستراتيجية العالمية للإسكان على صعيد المدينة وعلى الصعيد المجتمعي	'١' عدد خطط تنمية المدن والتنمية المجتمعية التي صيغت ونُفذت استناداً إلى الاستراتيجيات والبرامج الوطنية للإسكان وتحسين أوضاع الأحياء الفقيرة والحيلولة دون نشوء أحياء من هذا القبيل
	مقاييس الأداء
	خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: ١
	التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٢
	الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٤

٤ - النواتج^(٨)

١٣٢- أثناء فترة السنتين، ستصدر عن فرع الإسكان وتحسين أوضاع الأحياء الفقيرة، بالاشتراك مع جميع المكاتب الإقليمية، والفروع الأخرى، ومكتب المشاريع، النواتج التالية تماشياً مع مصفوفة الترتيبات التنظيمية:

١ - الخدمات الأخرى المقدمة

(أ) اجتماعات أفرقة الخبراء:

'١' اجتماع فريق الخبراء المعني بإصلاحات وسياسات الإسكان [١]

'٢' اجتماع فريق خبراء أولويات العمد المعني بالإسكان وتحسين أوضاع

الأحياء الفقيرة [١]

٢ - الأنشطة الفنية الأخرى

(أ) المنشورات المتكررة:

(٨) الأرقام الواردة بين أقواس معقوفة [] تشير إلى عدد النواتج. أما الأحرف الواردة في أقواس غير مستقيمة { } فهي تشير إلى اللغة التي ستصدر بها التقارير.

تقرير سنوي يوثق حالات الطرد الجبري والنُهج البديلة للطرد الجبري [١]

(ب) المنشورات غير المتكررة:

- ١' منشورات الاستراتيجية العالمية للإسكان حتى عام ٢٠٢٥ بشأن:
الإسكان والتخطيط - الحيز العام، والاستخدام المختلط، والكثافة
الابتكارات في مجال تمويل الإسكان
الابتكارات في مجال تشريعات الإسكان
تحسين أوضاع الأحياء الفقيرة: دور الحيز العام كقوة محركة للتحسين -
التجارب القطرية [١]
- ٢' الأطر المؤسسية والمالية لتحسين أوضاع الأحياء الفقيرة - منطقة القاهرة
الكبرى في مصر، بالتعاون مع وحدة البحوث وتنمية القدرات [١]
{بالإنكليزية والعربية}
- ٣' تقييم الأثر الاجتماعي والاقتصادي لمشروع المدينة الضخمة في مصر
كجزء من الدعم على صعيد السياسات والدعم التقني المقدم من موئل
الأمم المتحدة [١] {بالإنكليزية والعربية}
- ٤' منشور بشأن الإصلاحات والسياسات والبرامج المنفذة في مجال
الإسكان (بالتعاون مع المكتب الإقليمي للدول العربية) [١]
{بالإنكليزية والعربية}

(ج) المواد التقنية:

- ١' دليل بشأن سياسات وبرامج الإسكان الميسور التكلفة (بلدان) [٢]
- ٢' وضع مبادئ توجيهية شتى للشركاء بشأن وضع وتنفيذ استراتيجيات
في إطار الاستراتيجية العالمية للإسكان حتى سنة ٢٠٢٥ [١]

٣ - التعاون التقني

(أ) تقديم خدمات استشارية لزيادة الحصول على إسكان ملائم، وتحسين مستوى
المعيشة في الأحياء الفقيرة القائمة تحسناً شاملاً، والحيلولة دون نمو أحياء فقيرة
جديدة:

- ١' تقديم خدمات استشارية بشأن إصلاحات وسياسات الإسكان
(المكتب الإقليمي والمكتب الإقليمي للدول العربية: ١١، والمكتب
الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ [يحدد الرقم فيما بعد] والمكتب
الإقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي: [١١]، والمكتب
الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ) [١١]
- ٢' تقديم خدمات استشارية بشأن إصلاحات وسياسات الإسكان، في
الصومال [١٣]

٣' تقديم خدمات استشارية بشأن تعزيز قدرة الفئات الضعيفة المستهدفة على تحسين ظروفها المعيشية (المكتب الإقليمي لأفريقيا، والمكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ، والمكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي) ١٨ بلداً [١٨]

٤' تقديم خدمات استشارية بشأن قوانين البناء المستدام (المكتب الإقليمي لأفريقيا، والمكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ، والمكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي) [٧]

٥' تقديم خدمات استشارية بشأن تحسين أوضاع الأحياء الفقيرة والحيلولة دون نشوء أحياء من هذا القبيل إلى ٤١ بلداً [١]

٦' تقديم خدمات استشارية لتحسين مستوى معيشة الفئات الضعيفة (المكتب الإقليمي للدول العربية: ٢، وفي أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي: ١ [٢٣])

(ب) *تدابير تدريب جماعي (حلقات دراسية، وحلقات عمل، وندوات) لتعزيز القدرة على زيادة الحصول على إسكان ملائم، وتحسين مستوى المعيشة في الأحياء الفقيرة القائمة تحسناً شاملاً والحيلولة دون نمو أحياء فقيرة جديدة*

١' (تقديم خدمات تدريبية لتحسين مستوى معيشة الفئات الضعيفة: ١٨ بلداً [البرنامج التشاركي لتحسين أوضاع الأحياء الفقيرة] المرحلة ٢): أنتيغوا وبرودا، وأوغندا، وبابوا غينيا الجديدة، وبوروندي، وترينيداد وتوباغو، وجامايكا، وجزر سليمان، والرأس الأخضر، وغامبيا، وفيجي، وكوت ديفوار، والكونغو، ومالي، ومدغشقر، وملاوي، وموريشيوس، ونيجيريا، وهاتي [١٨]

٢' تقديم تدريب بشأن إصلاحات وسياسات الإسكان في ستة بلدان (المكتب الإقليمي لأفريقيا، والمكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ، والمكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي - إثيوبيا، وأفغانستان، وبوركينا فاسو، والسنغال، والسودان، وهاتي) [٤]

٣' تقديم تدريب بشأن تعزيز قدرة الفئات الضعيفة المستهدفة على تحسين ظروف معيشتها إلى ١٨ بلداً في إطار البرنامج التشاركي بتحسين أوضاع الأحياء الفقيرة: المرحلة الثانية بالتعاون مع (المكتب الإقليمي لأفريقيا، والمكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ، والمكتب الإقليمي للدول العربية، والمكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي: أنتيغوا وبرودا، وأوغندا، وبابوا غينيا الجديدة، وبوروندي، وترينيداد وتوباغو، وجامايكا، وجزر سليمان، والرأس الأخضر، وغامبيا، وفيجي، وكوت ديفوار، والكونغو، ومالي، ومدغشقر، وملاوي، وموريشيوس، ونيجيريا، وهاتي) [١٨]

٤' تقديم تدريب بشأن تحسين أوضاع الأحياء الفقيرة والحيلولة دون نشوء أحياء من هذا القبيل إلى ٤١ بلداً: في إطار البرنامج التشاركي لتحسين أوضاع الأحياء الفقيرة، المرحلة ١ والمرحلة ٢ والمرحلة ٣: بنن، بوتسوانا، ليسوتو، روندا، سانت لوسيا، توغو، توفالو وفانواتو؛ البرنامج التشاركي لتحسين أوضاع الأحياء الفقيرة، المرحلة ٢: أنتيغوا وبرودا، وبوروندي، والرأس الأخضر، والكونغو، وكوت ديفوار، وفيجي، وغامبيا، وهايتي، وجامايكا، ومدغشقر، ومدغشقر، ملاوي، ومالي، وموريشيوس، ونيجيريا، وبابوا غينيا الجديدة، وجزر سليمان، وترينيداد وتوباغو، وأوغندا؛ والبرنامج التشاركي لتحسين أوضاع الأحياء الفقيرة، المرحلة ٣: بوركينا فاسو، والكاميرون، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، وأثيوبيا، وغانا، وكينيا، وملاوي، وموزامبيق، والنيجر، والسنغال، وجمهورية تنزانيا المتحدة، وزامبيا [٤١ مشروعاً]

٥' تقديم تدريب بشأن قوانين البناء المستدام - ١، على نطاق عالمي: [١]

٦' حلقات تدريبية بشأن سياسات الإسكان - ٥ بلدان (إثيوبيا، وأفغانستان، وبوركينا فاسو، والسنغال، وهايتي) [٥]

(ج) مشاريع ميدانية تسهم في زيادة الحصول على إسكان ملائم، وتحسّن مستوى المعيشة في الأحياء الفقيرة القائمة تحسّناً شاملاً وتحول دون نمو أحياء فقيرة جديدة

١' مشروع بشأن الإصلاحات والسياسات في مجال الإسكان في المكتب الإقليمي لآسيا: ٦ (بابوا غينيا الجديدة، وتوفالو، وجزر سليمان، وفانواتو، وفييت نام، وفيجي)؛ والمكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي: ١ (جامايكا) [٦]

٢' مشاريع ميدانية بشأن قوانين ومعايير البناء المستدام - ٣ بلدان، يضطلع بها على نطاق عالمي موظفو فرع الإسكان وتحسين أوضاع الأحياء الفقيرة: (إكوادور، والفلبين، وكينيا)؛ و٧ بلدان، يضطلع بها المكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ: (أفغانستان، وباكستان، وبنغلاديش، وسري لانكا، وفيجي، وفييت نام، ونيبال؛ وبلد واحد بمشروعين ميدانيين، يضطلع بهما المكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي)، وبلد واحد، يضطلع به المكتب الإقليمي لأفريقيا (جنوب السودان) [١٣]

٣' مشاريع ميدانية بشأن تحسين أوضاع الأحياء الفقيرة والحيلولة دون نشوء أحياء من هذا القبيل لـ ٤١ بلداً - المكتب الإقليمي لأفريقيا،

والمكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ، والمكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي - البرنامج التشاركي لتحسين أوضاع الأحياء الفقيرة، المرحلة ١: بليز، وبوتسوانا، وتوغو، وتوفالو، ورواندا، وسانت لوسيا، وفانواتو، وليسوتو؛ البرنامج التشاركي لتحسين أوضاع الأحياء الفقيرة، المرحلة ٢: أنتيغوا وبرودا، وأوغندا، وبابوا غينيا الجديدة، وبوروندي، وترينيداد وتوباغو، وجامايكا، وجزر سليمان، والرأس الأخضر، وغامبيا، وفيجي، وكوت ديفوار، والكونغو، ومالي، ومدغشقر، وملاوي، وموريشيوس، ونيجيريا، وهايتي؛ والبرنامج التشاركي لتحسين أوضاع الأحياء الفقيرة، المرحلة ٣: إثيوبيا، وبوركينا فاسو، وجمهورية تنزانيا المتحدة، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، وزامبيا، والسنغال، وغانا، والكاميرون، وكينيا، وملاوي، وموزامبيق، والنيجر؛ غير بلدان البرنامج التشاركي لتحسين أوضاع الأحياء الفقيرة: بنغلاديش، وجنوب السودان، وسري لانكا، والصومال

‘٤’ مشاريع ميدانية بشأن تعزيز قدرة الفئات الضعيفة المستهدفة على تحسين ظروفها المعيشية: المكتب الإقليمي لأفريقيا، والمكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ، والمكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، [١٨] بلداً: أنتيغوا وبرودا، وأوغندا، وبابوا غينيا الجديدة، وبوروندي، وترينيداد وتوباغو، وجامايكا، وجزر سليمان، والرأس الأخضر، وغامبيا، وفيجي، وكوت ديفوار، والكونغو، ومالي، ومدغشقر، وملاوي، وموريشيوس، ونيجيريا، وهايتي [٢]

‘٥’ مشاريع ميدانية بشأن تعزيز قدرة الفئات الضعيفة المستهدفة على تحسين ظروفها المعيشية - الصومال [٢]

‘٦’ مشاريع ميدانية لتحسين مستوى معيشة الفئات الضعيفة - المكتب الإقليمي لأفريقيا: جنوب السودان، وليبيريا [٢]؛ والمكتب الإقليمي للدول العربية: السودان، والعراق، وليبيا؛ والمكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ: أفغانستان، وباكستان، وبنغلاديش، وجزر سليمان، وسري لانكا، وميانمار؛ والمكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي - هايتي [١٢]

الاحتياجات من الموارد (٦١ ٨٠٠ ٠٠٠ دولار)

١٣٣- ترد الاحتياجات من الموارد حسب مصدر التمويل لهذا المجال في الجدول ٢٠.

الجدول ٢٠

الاحتياجات من الموارد حسب مصدر الأموال

الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)			الفئة
٢٠١٥-٢٠١٤	التغيير	٢٠١٣-٢٠١٢	
			الأغراض العامة للمؤسسة
			الوظائف
٢٢٤٦,٦	(٦٥٤,٠)	٢٩٠٠,٦	غير الوظائف
١٣٩١,٠	(١٧١٢,٥)	٣١٠٣,٥	المجموع الفرعي
٣٦٣٧,٦	(٢٣٦٦,٥)	٦٠٠٤,١	الميزانية العادية
			الوظائف
٧٥٤,٧	-	٧٥٤,٧	غير الوظائف
٨٤,٦	-	٨٤,٦	المجموع الفرعي
٨٣٩,٣	-	٨٣٩,٣	الأغراض الخاصة للمؤسسة
			الوظائف
٦٠٨,٦	(٥١٦,٢)	١١٢٤,٨	غير الوظائف
٤٣٣٥,٩	(٤٥٥,٦)	٤٧٩١,٥	المجموع الفرعي
٤٩٤٤,٥	(٩٧١,٨)	٥٩١٦,٣	التعاون التقني
			الوظائف
٣٤٦٠,٤	(٦٤,٨)	٣٥٢٥,٢	غير الوظائف
٤٨٩١٨,٢	٢٢٧٨١,٤	٢٦١٣٦,٨	المجموع الفرعي
٥٢٣٧٨,٦	٢٢٧١٦,٦	٢٩٦٦٢,٠	المجموع حسب الفئة
			الوظائف
٧٠٧٠,٣	(١٢٣٥,٠)	٨٣٠٥,٣	غير الوظائف
٥٤٧٢٩,٧	٢٠٦١٣,٣	٣٤١١٦,٤	المجموع
٦١٨٠٠,٠	١٩٣٧٨,٣	٤٢٤٢١,٧	

١٣٤- تقدّر الميزانية المقترحة للبرنامج الفرعي ٥، الإسكان وتحسين أوضاع الأحياء الفقيرة، بمبلغ ٦١,٨ مليون دولار، على النحو الوارد في الجدول ٢٠، سيموّل منه ٣,٦ ملايين دولار من صندوق الأغراض العامة للمؤسسة، و ٨٠٠ ٠٠٠ دولار من الميزانية العادية و ٥ ملايين دولار من صندوق الأغراض الخاصة للمؤسسة؛ و ٥٢,٤ مليون دولار من صندوق التعاون التقني. وقد وُزعت موارد المكاتب الإقليمية ومكتب المشاريع فيما بين البرامج الفرعية.

الأغراض العامة للمؤسسة

(أ)

١٣٥- يغطي المبلغ ٣,٦ ملايين دولار تكاليف سبع وظائف وتكاليف الموظفين الموزعة فيما يخص مديري برنامج الموئل البالغة ٢,٢ مليون دولار وتكاليف غير الوظائف البالغة ١,٤ مليون دولار. وتغطي تكاليف غير الوظائف التكاليف المرتبطة بالاستشاريين والخبراء، والسفر، والخدمات التعاقدية، والمدفوعات المقدمة للشركاء المنفذين، ومصروفات التشغيل العامة، واللوازم والمواد، والأثاث والمعدات، ورد تكاليف الخدمات المقدمة من مكتب الأمم المتحدة في نيروبي.

(ب) الميزانية العادية

١٣٦- يغطي المبلغ ٨٠٠ ٠٠٠ دولار تكاليف الوظائف الثلاث البالغة ٧٠٠ ٠٠٠ دولار وتكاليف غير الوظائف البالغة ١٠٠ ٠٠٠ دولار. وقد أُبقي على الاحتياجات من الموارد عند نفس المستوى ريثما يجري استعراض للمقترحات التي ستقدّم إلى الجمعية العامة للموافقة عليها كجزء من الميزانية البرنامجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥.

(ج) الأغراض الخاصة للمؤسسة

١٣٧- يغطي المبلغ ٥ ملايين دولار تكاليف وظيفة واحدة وتكاليف الموظفين الموزعة فيما يخص مديري برنامج الموئل البالغة ٦٠٠ ٠٠٠ دولار ونفقات مشاريع تبلغ ٤,٤ ملايين دولار تماشياً مع أنشطة المشاريع المستهدفة لفترة السنتين.

(د) التعاون التقني

١٣٨- يغطي المبلغ ٥٢,٤ مليون دولار تكاليف ١٣ وظيفة وتكاليف الموظفين الموزعة فيما يخص مديري برنامج الموئل البالغة ٣,٤ ملايين دولار ونفقات مشاريع تبلغ ٤٩ مليون دولار تماشياً مع أنشطة المشاريع المستهدفة لفترة السنتين.

واو - البرنامج الفرعي ٦: الحد من المخاطر والإصلاح

١٣٩- البرنامج الفرعي ٦ متوائم مع مجال التركيز ٦ في الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٩. وسيجري تنفيذه على نحو مشترك من قِبل فرع الحد من المخاطر والإصلاح، وجميع المكاتب الإقليمية لموئل الأمم المتحدة، ومكتب المشاريع. ويضم فرع الحد من المخاطر والإصلاح وحدة إنعاش المستوطنات، ووحدة إصلاح المأوى، ووحدة الحد من المخاطر الحضرية، وسيشمل العمل الحد من المخاطر الحضرية والاستجابة للأزمات من خلال برامج الفرع المتعلقة بتحقيق صمود المدن وإنعاش المستوطنات. وسيركز البرنامج الفرعي على المدن المنكوبة بأزمات، وسيعرض تقديم خدمات لمنع الكوارث والاستجابة لها. ولكفالة الحصول المنصف على فوائد البرامج، ستبذل جهود لتهيئة الظروف التي تدعم مشاركة النساء والفتيات الضعيفة الأخرى.

١ - الهدف

١٤٠- زيادة قدرة المدن على الصمود في مواجهة آثار الأزمات الطبيعية والأزمات التي هي من صنع الإنسان والاضطلاع بالإصلاح بطرائق تعزز التنمية الحضرية المستدامة.

٢ - الاستراتيجية

١٤١- إن المسؤولية عن البرنامج الفرعي ٦ منطقتين فرع الحد من المخاطر والإصلاح، الذي يتولى قيادة أنشطة الحد من المخاطر الحضرية، والطوارئ، والإنعاش المبكر. وسيقدم البرنامج الفرعي الدعم الفني للمشاريع المدرجة ضمن مسؤوليته، بما في ذلك أنشطة إدارة المعارف المتعلقة بالمواضيع الفنية، وسيحرص تلك المشاريع. وتشمل استراتيجية تنفيذ البرنامج الفرعي التدابير التالية:

(أ) تيسير تنسيق ودعم تنفيذ جميع أعمال موئل الأمم المتحدة المتعلقة بالحد من المخاطر الحضرية، وإنعاش المستوطنات، وإصلاح المأوى، وذلك من خلال تقديم الدعم التقني للعمليات الميدانية، والمكاتب الإقليمية، والفروع المواضيعية الأخرى للمنظمة؛

(ب) توليد معارف، ودروس مستفادة، وأدوات، ومبادئ توجيهية، واستعراض السياسات فيما يتعلق بمشاريع موئل الأمم المتحدة؛

(ج) الإسهام في التعاون والشراكات والتواصل الشبكي فيما بين الوكالات من أجل القيام بتدخلات في حالات الطوارئ مرتبطة بتوفير دعم تقني ولبناء القدرات على المدى الطويل للبلدان التي تواجه أزمات أو التي تتعافى من أزمات، وذلك بهدف تحسين الكفاءة وتيسير الإنعاش المبكر تماشياً مع سياسة موئل الأمم المتحدة؛

(د) توفير مدخلات فنية للمنظمات الأعضاء في اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات على الصعيدين العالمي والقطري لتعزيز تعافي المستوطنات وإعادة بنائها على نحو مستدام؛

(هـ) زيادة استخدام التمويل الإنساني (حيثما أمكن) إلى أقصى حد لتحفيز التعافي المبكر؛

(و) استخدام موارد التمويل الإنساني لتلبية الاحتياجات الفورية وتحفيز تعافي المستوطنات المبكر من خلال تنفيذ سياسة موئل الأمم المتحدة ذات الصلة بالمستوطنات البشرية والأزمات؛ والتعاون مع الوكالات الإنسانية وأفرقة الأمم المتحدة القطرية لربط العمل الإنساني بعمليات التخطيط الإنمائي على الصعيدين المحلي والوطني؛

(ز) تيسير تصميم وتنفيذ برامج منصفة للحد من مخاطر الكوارث دعماً لإطار هيوغو للعمل وغيره من مبادرات الحد من المخاطر الحضرية؛

(ح) تشجيع وضع أطر قانونية وتنظيمية ملائمة تتعلق بالمستوطنات البشرية وتتناول الحقوق المنصفة المتعلقة بالأراضي، وأمن الحياة، والتنشيط الاقتصادي الطويل الأجل، والتنمية الاقتصادية المحلية، وتوفير البنية التحتية الأساسية، والتخطيط لاستخدام الأراضي الاستراتيجي، وإصلاح البيئات الحضرية؛

١٤٢- سيروج البرنامج الفرعي لجميع البرامج والمشاريع اللاحقة للأزمات في مجالات الحد من المخاطر، وإنعاش المستوطنات، وإصلاح المأوى، وذلك لكفالة إدماج أنشطة استراتيجية مستجيبة للاعتبارات الجنسانية ومتزايدة في مجال تنمية القدرات ذات أهداف طويلة الأجل.

العوامل الخارجية

- ٣

١٤٣- ومن المتوقع أن يحقق البرنامج الفرعي إنجازاته المتوقعة وإذا تمكن موئل الأمم المتحدة من الاستجابة لحالات الطوارئ الطبيعية والمعقدة، تبعاً لتوافر موارد مالية وبشرية لتنفيذ التدخلات اللازمة.

الجدول ٢١

البرنامج الفرعي ٦: الحد من المخاطر والإصلاح - الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز

المؤشرات ومقاييس الأداء	الإنجازات المتوقعة
'١' عدد الحكومات المحلية والإقليمية والوطنية والمنظمات الشريكة التي أدرجت الحد من المخاطر الحضرية وإدارتها في خططها	(أ) اعتماد سياسات واستراتيجيات وبرامج محسنة للحد من المخاطر الحضرية من أجل زيادة قدرة المدن وغيرها من المستوطنات البشرية على الصمود
مقاييس الأداء	
خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: ٦ سلطات محلية وإقليمية ووطنية، ومنظمتان شريكتان	
التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٢١ سلطة محلية وإقليمية ووطنية، و٦ منظمات شريكة	
الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٣٦ منظمة محلية وإقليمية ووطنية، و١٠ منظمات شريكة	
'١' النسبة المئوية للمدن الشريكة والمستوطنات البشرية الأخرى التي نفذت برامج لإعادة الإعمار الحضري على نحو مستدام بما يشمل الحد من المخاطر	(ب) تحسُّن التدخلات لإنعاش المستوطنات وإعادة إعمارها تحقيقاً للاستدامة الطويلة الأجل في المدن والمستوطنات البشرية الأخرى
مقاييس الأداء	
خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: لا يتوافر	
التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٦٠ في المائة	
الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٦٥ في المائة	
'٢' النسبة المئوية لتدخلات مئول الأمم المتحدة في حالات الطوارئ التي تتضمن التنمية والحد من المخاطر على المدى الطويل	
مقاييس الأداء	
خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: لا يتوافر	
التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٨٠ في المائة	
الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٩٠ في المائة	
'١' النسبة المئوية لبرامج الشركاء لإصلاح المأوى التي تسهم في وجود إسكان دائم صامد في مواجهة الكوارث	(ج) إسهام برامج إصلاح المأوى في إطار الاستجابات للأزمات في استدامة وصمود المدن وغيرها من المستوطنات البشرية
مقاييس الأداء	
خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: لا يتوافر	
التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٤٠ في المائة	
الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٤٥ في المائة	
'٢' النسبة المئوية لبرامج مئول الأمم المتحدة لإصلاح المأوى التي تسهم في وجود إسكان دائم صامد في مواجهة الكوارث	
مقاييس الأداء	
خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: لا يتوافر	
التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٨٠ في المائة	
الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٩٠ في المائة	

١٤٤ - أثناء فترة السنتين، ستصدر عن فرع الحد من المخاطر والإصلاح، بالاشتراك مع جميع المكاتب الإقليمية، والفروع الأخرى، ومكتب المشاريع، النواتج التالية تماشياً مع مصفوفة الترتيبات التنظيمية:

١ - الخدمات الأخرى المقدمة

(أ) تقديم المساعدة للهيئات الحكومية الدولية:

- '١' اجتماعات لمتابعة إطار هيوغو [١]
- '٢' اجتماعات اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات وأفرقتها العاملة [١]
- '٣' اجتماعات اللجنة التنفيذية المعنية بالشؤون الإنسانية [١]

٢ - الأنشطة الفنية الأخرى

(أ) المنشورات غير المتكررة

- '١' الاستعراض السنوي لسياسات واستراتيجيات وبرامج الحد من المخاطر الحضرية [٢] {بالإنكليزية}
- '٢' تقرير فترة السنتين عن الاتجاهات في الحد من المخاطر الحضرية والضمود في مواجهتها [١] {بالإنكليزية}
- '٣' الاستعراض السنوي للتدخلات لإصلاح المأوى وإعادة إعمار المستوطنات [٢]
- '٤' تقرير فترة السنتين عن الاتجاهات في مجال إصلاح المأوى وإعادة إعمار المستوطنات [١] {بالإنكليزية}
- '٥' الاستعراض السنوي لمشاريع المأوى فيما بعد الأزمات [٢] {بالإنكليزية}

(ب) الأحداث الخاصة - المنتدى الحضري العالمي

- '١' حوار أو اجتماع مائدة مستديرة في المنتدى الحضري العالمي السابع يُنظَّم مع الفروع الأخرى بشأن أهمية الحفاظ على البنية التحتية والحيز العام من أجل الضمود الحضري [١]

(٩) الأرقام الواردة بين أقواس معقوفة [] تشير إلى عدد النواتج. أما الأحرف الواردة في أقواس غير مستقيمة { } فهي تشير إلى اللغة التي ستصدر بها التقارير.

٣ - التعاون التقني

(أ) تقدم خدمات استشارية لزيادة صمود المدن في مواجهة آثار الأزمات الطبيعية والأزمات التي يتسبب فيها الإنسان وكفالة القيام بالإصلاح بطرائق تعزز التنمية الحضرية المستدامة

'١' خدمات استشارية بشأن الحد من المخاطر الحضرية [٦]
'٢' خدمات استشارية حضرية في عمليات الطوارئ [تبعاً لحالات الطوارئ]

'٣' خدمات استشارية بشأن إصلاح المأوى [٦]

(ب) تدابير تدريب جماعي (حلقات دراسية، وحلقات عمل، وندوات)

'١' تدريب جماعي بشأن المخاطر والصمود الحضريين [٢]
'٢' تدريب جماعي بشأن إنعاش المستوطنات وإعادة إعمارها [٢]
'٣' تدريب جماعي بشأن إصلاح المأوى [٢]

(ج) سيضطلع مؤهل الأمم المتحدة بتنفيذ المشاريع الميدانية التالية لتعزيز صمود المدن في مواجهة آثار الأزمات الطبيعية والأزمات التي هي من صنع الإنسان والقيام بالإصلاح من خلال الحد من المخاطر الحضرية وإنعاش المستوطنات وإعادة إعمارها

'١' مشاريع إقليمية وميدانية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥ بشأن الحد من المخاطر الحضرية لأفريقيا (٣)، والدول العربية (٢)، وآسيا والمحيط الهادئ (٨)، وأمريكا اللاتينية (٢): [١٥]

أ - المركز الإقليمي لبناء الصمود الحضري، ملاوي، ومدغشقر، وموزامبيق

ب - التخفيف من مخاطر الكوارث، باكستان

ج - استراتيجيات تنمية مدن صامدة في مواجهة الكوارث، سري لانكا

د - مبادرة الشراكة من أجل زيادة أمن البلد، ميانمار

هـ - تشغيل مكتب التخفيف من الكوارث في طهران، جمهورية إيران الإسلامية

و - خصائص صمود المدن

ز - برامج وطنية للتأهب للكوارث

ح - برنامج المستوطنات البشرية التي تواجه أزمة

ط - توثيق الدروس المستفادة

‘٢’ مشاريع إقليمية وميدانية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥ بشأن إنعاش المستوطنات وإعادة إعمارها : أفريقيا (٤)، والدول العربية (٢)، وآسيا والمحيط الهادئ (٨)، وأمريكا اللاتينية (٣): [١٧]

أ - إعادة بناء البنية التحتية المجتمعية

ب - تدخلات في إطار برنامج توفير المياه والصرف الصحي والنظافة الصحية للجميع (WASH) من أجل المجتمعات المتضررة بالفيضانات

ج - إصلاح البنية التحتية والمرافق المجتمعية

د - بناء القدرات في مجال إدارة النزاعات المتعلقة بالأراضي

هـ - التخطيط في مجال إقامة مستوطنات من أجل المشردين داخلياً

و - تقديم المساعدة للمرأة وللنساء الضعيفة فيما بعد النزاعات

ز - بناء القدرات من أجل إعادة الإعمار

ح - تحسين المستوطنات وإصلاحها من أجل العائدين

ط - برامج إنعاش المستوطنات من الفيضانات

ي - إنعاش المستوطنات فيما بعد الأعاصير

ك - برامج الخدمات الاستشارية الحضرية

‘٣’ مشاريع إقليمية وميدانية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥ بشأن إصلاح المأوى في أفريقيا (٣)، والدول العربية (١)، وآسيا/المحيط الهادئ (٥)، وأمريكا اللاتينية (٣) [١٢]

أ - تشييد مأوى من أجل المتضررين بالفيضانات

ب - دعم مأوى السكان الضعفاء في حالة الطوارئ

ج - الإصلاح العاجل لإسكان العائدين

د - دعم المتضررين بالنزاعات عن طريق الإسكان

هـ - المبادرة إلى توفير حلول دائمة للمأوى

و - إعادة بناء مساكن صامدة في مواجهة الزلازل

ز - إعادة بناء مساكن فيما بعد النزاعات

ح - إعادة إدماج الأشخاص المشردين داخلياً عن طريق الإسكان

ط - تدخلات في مجال المأوى موجهة مجتمعيًا

الاحتياجات من الموارد (٢٠٠ ٨٦٣ ٦٥ دولار)

١٤٥- ترد الاحتياجات من الموارد حسب مصدر التمويل لهذا المجال في الجدول ٢٢. ويقدر مجموع الاحتياجات من الموارد بمبلغ من دولارات الولايات المتحدة.

الجدول ٢٢

الاحتياجات من الموارد حسب مصدر الأموال

الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)			الفئة
٢٠١٤-٢٠١٥	التغيير	٢٠١٣-٢٠١٢	
			الأغراض العامة للمؤسسة
٢٩١٣,٥	(٩٥٦,٧)	٣٨٧٠,٢	الوظائف
١٥١٢,٧	(١٥٩٠,٨)	٣١٠٣,٥	غير الوظائف
٤٤٢٦,٢	(٢٥٤٧,٥)	٦٩٧٣,٧	المجموع الفرعي
			الميزانية العادية
٧٧٤,٩	-	٧٧٤,٩	الوظائف
١١٢,٩	-	١١٢,٩	غير الوظائف
٨٨٧,٨	-	٨٨٧,٨	المجموع الفرعي
			الأغراض الخاصة للمؤسسة
٤٨٩,٤	(٤٤١,٢)	٩٣٠,٦	الوظائف
١٢٧٣٨,١	٨٤١٥,٥	٤٣٢٢,٦	غير الوظائف
١٣٢٢٧,٥	٧٩٧٤,٣	٥٢٥٣,٢	المجموع الفرعي
			التعاون التقني
٤٠٠٣,٥	١١٦٧,٢	٢٨٣٦,٣	الوظائف
٤٣٣١٨,٢	(١٤١٨٢,٦)	٥٧٥٠٠,٨	غير الوظائف
٤٧٣٢١,٧	(١٣٠١٥,٤)	٦٠٣٣٧,١	المجموع الفرعي
			المجموع حسب الفئة
٨١٨١,٣	(٢٣٠,٧)	٨٤١٢,٠	الوظائف
٥٧٦٨١,٩	(٧٣٥٧,٩)	٦٥٠٣٩,٨	غير الوظائف
٦٥٨٦٣,٢	(٧٥٨٨,٦)	٧٣٤٥١,٨	المجموع

١٤٦- تقدر الميزانية المقترحة للبرنامج الفرعي ٦، الحد من المخاطر والإصلاح، بمبلغ ٦٥,٩ مليون دولار، على النحو الوارد في الجدول ٢٢، يمول منه ٤,٤ ملايين دولار من صندوق الأغراض العامة للمؤسسة، ويمول ٩٠٠ ٠٠٠ دولار من الميزانية العادية ويمول ١٣,٢ ملايين دولار من صندوق الأغراض الخاصة للمؤسسة؛ ويمول ٤٧,٣ مليون دولار من صندوق التعاون التقني. وقد وُزعت موارد المكاتب الإقليمية ومكتب المشاريع فيما بين البرامج الفرعية.

الأغراض العامة للمؤسسة

(أ)

١٤٧- يغطي المبلغ ٤,٤ ملايين دولار تكاليف ١٠ وظائف وتكاليف الموظفين الموزعة فيما يخص مديري برنامج الموئل البالغة ٢,٩ مليون دولار وتكاليف غير الوظائف البالغة ١,٥ مليون دولار. وتغطي تكاليف غير الوظائف التكاليف المرتبطة بالاستشاريين والخبراء، والسفر، والخدمات التعاقدية، والمدفوعات المقدمة

للشركاء المنفذين، ومصروفات التشغيل العامة، واللوازم والمواد، والأثاث والمعدات، ورد تكاليف الخدمات المقدمة من مكتب الأمم المتحدة في نيروبي.

(ب) الميزانية العادية

١٤٨- يغطي المبلغ ٩٠٠.٠٠٠ دولار تكاليف أربع وظائف البالغة ٨٠٠.٠٠٠ دولار وتكاليف غير الوظائف البالغة ١٠٠.٠٠٠ دولار. وقد أُبقي على الاحتياجات من الموارد عند نفس المستوى ريثما يجري استعراض للمقترحات التي ستقدم إلى الجمعية العامة للموافقة عليها كجزء من الميزانية البرنامجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥.

(ج) الأغراض الخاصة للمؤسسة

١٤٩- يغطي المبلغ ١٣,٢ مليون دولار تكاليف وظيفة واحدة وتكاليف الموظفين الموزعة فيما يخص مديري برنامج الممثل البالغة ٥٠٠.٠٠٠ مليون دولار ونفقات مشاريع تبلغ ١٢,٧ ملايين دولار تماشياً مع أنشطة المشاريع المستهدفة لفترة السنتين.

(د) التعاون التقني

١٥٠- يغطي المبلغ ٤٧,٣ مليون دولار تكاليف ١١ وظيفة وتكاليف الموظفين الموزعة فيما يخص مديري برنامج الممثل البالغة ٤ ملايين دولار ونفقات مشاريع تبلغ ٤٣,٣ مليون دولار تماشياً مع أنشطة المشاريع المستهدفة لفترة السنتين.

زاي - البرنامج الفرعي ٧: البحوث وتنمية القدرات

١٥١- إن البرنامج الفرعي ٧ متوائم مع مجال التركيز ٧ في الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٩. وسيجري تنفيذه على نحو مشترك من قِبَل فرع البحوث وتنمية القدرات، وجميع المكاتب الإقليمية لممثل الأمم المتحدة، ومكتب المشاريع. ويضم فرع البحوث وتنمية القدرات وحدة البحوث، ووحدة تنمية القدرات، ووحدة المراسد الحضرية العالمية. وسيُصد البرنامج الفرعي التقدم المحرز صوب تحقيق غاية الأهداف الإنمائية للألفية وجدول أعمال الممثل المتعلقة بالأحياء الفقيرة وسيقدم تقريراً عن النتائج من خلال تقاريره الرئيسية وبرنامجاً للمؤشرات الحضرية، الذي سيتضمن، عند الاقتضاء، منظورات جنسانية. وستوجّه جهود أيضاً صوب دعم إنتاج معارف حضرية محلية وإنشاء مرصد حضرية تجمع وتحلل بيانات، مفصلة حسب الجنس حيثما ينطبق ذلك. وسيجري أيضاً جمع ونشر معلومات ومعارف عن أفضل الممارسات. وسيوفر البرنامج أيضاً خبرة فنية في مجال تنمية القدرات المؤسسية والفردية بشأن سياسات وبرامج مستندة إلى قرائن ومستجيبة للاعتبارات الجنسانية تعود بالفائدة على أصحاب المصلحة الحضريين.

١ - الهدف

١٥٢- تحسين المعرفة بشأن قضايا التحضر المستدام والقدرة على صياغة وتنفيذ سياسات وبرامج مستندة إلى قرائن على كل من الصعيد الوطني والمحلي والعالمي.

٢ - الاستراتيجية

١٥٣- يتولى فرع البحوث وتنمية القدرات الدور القيادي في تنفيذ البرنامج الفرعي ٧ وتمثل استراتيجية البرنامج الفرعي في جمع بيانات وتولييفها وتحويلها إلى معرفة تدعم لاحقاً صياغة سياسات أكثر استنارة من

خلال تنمية القدرات وتقديم خدمات استشارية تقنية أثناء العمل. وتحديد أكبر، سيضطلع البرنامج الفرعي بما يلي:

(أ) التعاون مع طائفة متنوعة من الشركاء الاستراتيجيين لتحقيق نتائج مجدية التكلفة ومستجيبة للاعتبارات الجنسانية تؤدي إلى تعظيم أثر التدخلات؛

(ب) زيادة الوعي بإنتاج كتلة حرجة من المعلومات، والمنشورات المختارة، بما في ذلك التقارير الرئيسية، التي تُنشر بلغات شتى لتعزيز جدول الأعمال الحضري وتحسين استنارة قدرة المؤسسات وواضعي السياسات العاملين في مجال التنمية الحضرية الواسع على صنع القرار؛

(ج) إجراء ونشر البحوث عن المواضيع الرئيسية والناشئة من قبيل أزمة الإسكان المالية، والاستبعاد في المدن الأوروبية، والتغيرات الاجتماعية في المدن، والمستقبل الحضري، بناء على الطلب. والمعرفة والابتكارات المنبثقة من البحوث العالمية سيحدّد سياقها حسب الحقائق المحلية والإقليمية وستوجّه من خلال أدوات وبرامج مكيفة حسب الحاجة لتنمية القدرات؛

(د) العمل مع الشركاء الرئيسيين من قبيل المراسد الحضرية، والمكاتب الإحصائية الوطنية، والمؤسسات الأكاديمية، ومؤسسات التدريب التابعة للحكومات المحلية بشأن رصد الظروف المحلية والوطنية وإدماج برامجهما المعلومات الحضرية (UrbanInfo)، وتقنيات نظام المعلومات الجغرافية، والمعرفة المحددة بشأن قضايا السياسات الحضرية؛

(هـ) تنمية القدرات المؤسسية وقدرات الموارد البشرية على دعم إعادة الهيكلة التنظيمية، وتحليل إجراءات العمل وإعادة تصميمها، والتنسيق الرأسي، والتعلّم، والتثقيف والتدريب لصالح مؤسسات الحكومات على الصعيد المحلي وعلى الصعيد المدينة والصعيد الوطني ولصالح الشركاء؛

(و) تعزيز الصلة بين المعلومات والمعرفة ووضع السياسات على مستوى المدينة والمستويات الأخرى للحكومة لتحسين كفاءة التنسيق وتنفيذ سياسات وبرامج منصفة على نحو فعال.

العوامل الخارجية

- ٣

١٥٤- من المتوقع أن يحقق البرنامج الفرعي أهدافه وإنجازاته المتوقعة بناء على الافتراضات التالية، أولاً، إقرار الحكومات والشركاء للحاجة العاجلة للاستجابة لتحديات التحضر وفهم الحاجة إلى وجود معرفة ومعلومات أفضل لدعم عملية صنع القرار؛ وثانياً، دعم السلطات المحلية والمركزية لإنشاء وصيانة نُظم رصد حضري ومؤسسات وإجراءات لتنمية القدرات، وثالثاً، طلب الدول الأعضاء خدمات تقنية واستشارية وخدمات في مجال تنمية القدرات وتنفيذها للتوصيات.

البرنامج الفرعي ٧: البحوث وتنمية القدرات – الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز

المؤشرات ومقاييس الأداء	الإنجازات المتوقعة
١' عدد المراصد الحضرية التي تستخدم أدوات موئل الأمم المتحدة وطرائقه وبياناته للرصد	(أ) تحسّن رصد الأوضاع والاتجاهات الحضرية
مقاييس الأداء	
خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: ٢٥٤	
التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٢٧٤	
الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٣٠٠	
٢' عدد المكاتب الإحصائية الوطنية الشريكة التي تُنتج بيانات ومؤشرات حضرية	
مقاييس الأداء	
خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: ١٠	
التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ١٥	
الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٣٥	
١' عدد الحكومات المحلية والوطنية التي استخدمت المنشورات الرئيسية لموئل الأمم المتحدة وقاعدة بياناته بشأن أفضل الممارسات من أجل صياغة السياسات	(ب) تحسّن معرفة قضايا التحضر المستدام على كل من الصعيد المحلي والوطني والعالمي
مقاييس الأداء	
خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: ٣٠ حكومة وطنية؛ و ٣٠٠ مدينة	
التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٤٠ حكومة وطنية؛ و ٤٠٠ مدينة	
الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٥٠ حكومة وطنية؛ و ٥٠٠ مدينة	
٢' عدد البلدان الشريكة التي تصدر تقارير وطنية عن المدن لتحسين تخطيط السياسات على الصعيدين المحلي والوطني	
مقاييس الأداء	
خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: ٥	
التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ١٠	
الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٢٠	
١' عدد السلطات المحلية والوطنية الشريكة التي حسنت قدرتها على صياغة وتنفيذ سياسات وبرامج مستنيرة	(ج) تحسّن قدرات السلطات والمنظمات الشريكة الوطنية والمحلية على صياغة وتنفيذ سياسات وبرامج مستنيرة
مقاييس الأداء	
خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: لا يتوافر	
التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ١٠	
الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ١٥	
٢' زيادة عدد السياسات والبرامج التي تستخدم معلومات مستندة إلى قرائن	
مقاييس الأداء	
خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: لا يتوافر	
التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ١٠	
الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ١٥	

٤ - النواتج^(١٠)

١٥٥- أثناء فترة السنتين، ستصدر عن فرع البحوث وتنمية القدرات، بالاشتراك مع جميع المكاتب الإقليمية، والفروع الأخرى، ومكتب المشاريع، النواتج التالية تماشياً مع مصفوفة الترتيبات التنظيمية:

١ - الخدمات الأخرى المقدمة

(أ) أفرقة الخبراء المخصصة:

'١' اجتماعات هيئة التحكيم واللجنة الاستشارية لجائزة دبي الدولية لأفضل الممارسات

'٢' هيئة تحكيم جائزة رفيق الحريري التذكارية المقدمة من موئل الأمم المتحدة [١]

'٣' هيئة تحرير جائزة الشيخ خليفة بن سلمان آل خليفة المقدمة من موئل الأمم المتحدة [١]

٢ - الأنشطة الفنية الأخرى

(ب) المنشورات المتكررة

التقرير الرئيسي لموئل الأمم المتحدة

(ج) المنشورات غير المتكررة:

'١' الطبعة المختصرة من التقرير الرئيسي لموئل الأمم المتحدة [١]

'٢' تقرير حالة المدن الآسيوية لعام ٢٠١٥ [١] {بالإنكليزية والروسية}

'٣' تقرير عن حالة المدن الأوروبية الآسيوية [١] {بالإنكليزية والروسية}

'٤' تقرير عن حالة المدن الأوروبية لعام ٢٠١٤ [١] {بالإنكليزية والروسية}

'٥' تقرير حالة مدن منطقة منظمة التعاون الاقتصادي لعام ٢٠١٥ [١] {بالإنكليزية والروسية}

'٦' ورقة بحثية عن المستقبل الحضري [١]

'٧' تقرير عن حالة المدن الوطنية [٤] {بالإنكليزية والصينية}

'٨' ورقات بحثية تحضيراً لمؤتمر الموئل الثالث [٥]

(د) المواد التقنية

'١' دليل تعميم التدخلات بشأن المستقبل الحضري

(١٠) الأرقام الواردة بين أقواس معقوفة [] تشير إلى عدد النواتج. أما الأحرف الواردة في أقواس غير مستقيمة { } فهي تشير إلى اللغة التي ستصدر بها التقارير.

- ٢' قاعدة بيانات المؤشرات الحضرية العالمية لعام ٢٠١٤ [١]
- ٣' أطلس المستوطنات البشرية لعام ٢٠١٥ [١]
- ٤' النسخة الخامسة من نشرة المعلومات الحضرية (UrbanInfo V) [١] (١)
- ٥' الأطلس العالمي لتطور الأحياء الفقيرة [١]
- ٦' مؤشر رخاء المدن الذي يغطي ٢٠٠ مدينة [١]
- ٧' دراسة مسحية جغرافية بشأن الحيز العام [١]
- ٨' دراسة مسحية جغرافية بشأن الربط الحضري [١]
- ٩' المؤشرات الحضرية الإقليمية لمؤتمر الموئل الثالث [٥]
- ١٠' دليل توجيهي للمراصد الحضرية المحلية [١]
- ١١' قاعدة بيانات أفضل الممارسات، طبعة جديدة [١]
- ١٢' قاعدة بيانات بشأن المدن الشريكة لموئل الأمم المتحدة، مع بحوث عن هياكل الحكم فيها
- ١٣' مجموعة عناصر تدريبية بشأن إسكان فقراء الحضر [١]
- ١٤' أدوات لبناء قدرات الحكومات المحلية ومؤسسات التدريب بشأن التحضر المستدام [٣]
- ١٥' أداة لإدارة التدريب على الإنترنت [١]
- ١٦' أدوات لبناء القدرات في مجالات مثل التخطيط، وتغيّر المناخ، والشباب، وتحسين أوضاع الأحياء الفقيرة [١]
- ١٧' دليل موئل الأمم المتحدة عن المستقبل الحضري في المنتدى الحضري العالمي [٤]
- (هـ) الأحداث الخاصة
- ١' أحداث تدريبية بشأن التنمية الحضرية المستدامة، ومؤشر رخاء المدن، وتفاوتات الدخل الحضري، وتحسين أوضاع الأحياء الفقيرة على نطاق المدينة، وإسكان الفقراء في أفريقيا، (مع الشركاء في جدول أعمال الموئل في المنتدى الحضري العالمي السابع) [١]
- ٢' حدث خاص بشأن الحيز العام والربط

٣ - عملية التعاون التقني مع فرع البحوث والفروع الأخرى: داعم الفروع الأخرى

(أ) تقديم خدمات استشارية لتحسين المعرفة بشأن قضايا التحضر المستدام وبناء القدرة على الصياغة والتنفيذ

١' تقديم خدمات استشارية للحكومات المحلية والوطنية بشأن الرؤى للمستقبل [٤]

٢' تقديم خدمات استشارية بشأن بناء القدرات [٤]

٣' مركز الدراسات والتدريب الحضريين

٤' مساهمة المساعدة التقنية والمساعدة في مجال تنمية القدرات في ميدان التنمية الحضرية المستدامة في عقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة، ومؤشر تعلم المدن، ومؤشر رخاء المدن [١]

(ب) تدابير تدريب جماعي (حلقات دراسية، وحلقات عمل، وندوات) لتعزيز المعرفة بشأن قضايا التحضر المستدام والقدرة على الصياغة والتنفيذ

١' حلقات عمل إقليمية في أفريقيا وآسيا [٢]

٢' التقييم الذاتي لقدرات مؤسسات التدريب التابعة للحكومات المحلية [١]

٣' حلقات عمل تدريبية بشأن التنمية الحضرية المستدامة لصالح الحكومات المحلية والشركاء في جدول أعمال الموئل في آسيا وأفريقيا وأمريكا اللاتينية [٢]

٤' حلقات عمل بشأن تطوير مناهج التعليم والمناهج الجامعية لصالح ٤٠ شخصاً [٢]

٥' تدريب للموظفين الميدانيين وسلاسل حوار حضري [٢]

(ج) مشاريع ميدانية لتحسين المعرفة بشأن قضايا التحضر المستدام والقدرة على الصياغة والتنفيذ

١' مشاريع بيان عملي للمستقبل الحضري [٢]

٢' برامج لبناء القدرات بشأن تعيّر المناخ، والاقتصاد الحضري، والقيادة واللامركزية (بالتعاون مع الفروع ذات الصلة) [٢]

٣' تعزيز الصلة بين التعليم والبحوث والجامعات في المناطق الحضرية (من خلال مبادرة الجامعات الشريكة للموئل)

٤' تقديم الدعم لبرنامج التدريب الحضري الدولي لمقاطعة غانونغ، جمهورية كوريا

الاحتياجات من الموارد (٩٠٠ ٦٥٩ ٢٩ دولار)

١٥٦ - ترد الاحتياجات من الموارد حسب مصدر التمويل لهذا المجال في الجدول ٢٤.

الجدول ٢٤

الاحتياجات من الموارد حسب مصدر الأموال

الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)			الفئة
٢٠١٥-٢٠١٤	التغيير	٢٠١٣-٢٠١٢	
			الأغراض العامة للمؤسسة
٢ ٨١٩,٠	(٥٧٧,١)	٣ ٣٩٦,١	الوظائف
١ ٦٣٤,٤	(١ ٤٦٩,١)	٣ ١٠٣,٥	غير الوظائف
٤ ٤٥٣,٤	(٢ ٠٤٦,٢)	٦ ٤٩٩,٦	المجموع الفرعي
			الميزانية العادية
٣ ٥٠٨,٤	-	٣ ٥٠٨,٤	الوظائف
٣ ٦٦,٨	-	٣ ٦٦,٨	غير الوظائف
٣ ٨٧٥,٢	-	٣ ٨٧٥,٢	المجموع الفرعي
			الأغراض الخاصة للمؤسسة
٢٠٣,٠	١٣٣,٧	٦٩,٣	الوظائف
٧ ٢٣٢,٨	٢ ٦٨٢,٠	٤ ٥٥٠,٨	غير الوظائف
٧ ٤٣٥,٨	٢ ٨١٥,٧	٤ ٦٢٠,١	المجموع الفرعي
			التعاون التقني
١٧٠,٥	(٤٢,٦)	٢١٣,١	الوظائف
١٣ ٧٢٥,٠	٨ ٤٩٧,٧	٥ ٢٢٧,٣	غير الوظائف
١٣ ٨٩٥,٥	٨ ٤٥٥,١	٥ ٤٤٠,٤	المجموع الفرعي
			المجموع حسب الفئة
٦ ٧٠٠,٩	(٤٨٦,٠)	٧ ١٨٦,٩	الوظائف
٢٢ ٩٥٩,٠	٩ ٧١٠,٦	١٣ ٢٤٨,٤	غير الوظائف
٢٩ ٦٥٩,٩	٩ ٢٢٤,٦	٢٠ ٤٣٥,٣	المجموع

١٥٧ - تقدّر الميزانية المقترحة للبرنامج الفرعي ٧، البحوث وتنمية القدرات، بمبلغ ٢٩,٧ مليون دولار، على النحو الوارد في الجدول ٢٤، يمول منه ٤,٥ ملايين دولار من صندوق الأغراض العامة للمؤسسة، ويمول ٣,٩ ملايين دولار من الميزانية العادية، ويمول ٧,٤ ملايين دولار من صندوق الأغراض الخاصة للمؤسسة؛ ويمول ١٣,٩ مليون دولار من صندوق التعاون التقني. وقد وُزعت موارد المكاتب الإقليمية ومكتب المشاريع فيما بين البرامج الفرعية.

(أ) الأغراض العامة للمؤسسة

١٥٨ - يغطي المبلغ ٤,٥ ملايين دولار تكاليف ١٣ وظيفة وتكاليف الموظفين الموزعة فيما يخص مديري برنامج الموثل البالغة ٢,٩ مليون دولار وتكاليف غير الوظائف البالغة ١,٦ مليون دولار. وتغطي تكاليف غير الوظائف التكاليف المرتبطة بالاستشاريين والخبراء، والسفر، والخدمات التعاقدية، والمدفوعات المقدمة للشركاء المنفذين، ومصروفات التشغيل العامة، واللوازم والمواد، والأثاث والمعدات، ورد تكاليف الخدمات المقدمة من مكتب الأمم المتحدة في نيروبي.

(ب) الميزانية العادية

١٥٩- يغطي المبلغ ٣,٩ ملايين دولار تكاليف ١٢ وظيفة البالغة ٣,٥ ملايين دولار وتكاليف غير الوظائف البالغة ٤٠٠.٠٠٠ دولار. وقد أُبقي على الاحتياجات من الموارد عند نفس المستوى ريثما يجري استعراض للمقترحات التي ستقدم إلى الجمعية العامة للموافقة عليها كجزء من الميزانية البرنامجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥.

(ج) الأغراض الخاصة للمؤسسة

١٦٠- يغطي المبلغ ٧,٤ ملايين دولار تكاليف الموظفين الموزعة فيما يخص مديري برنامج الممثل البالغة ٢٠٠.٠٠٠ مليون دولار فضلاً عن نفقات مشاريع تبلغ ٧,٢ مليون دولار تماشياً مع أنشطة المشاريع المستهدفة لفترة السنتين.

(د) التعاون التقني

١٦١- يغطي المبلغ ١٣,٩ مليون دولار تكاليف وظيفة واحدة وتكاليف الموظفين الموزعة فيما يخص مديري برنامج الممثل البالغة ٢٠٠.٠٠٠ دولار ونفقات مشاريع تبلغ ١٣,٧ مليون دولار تماشياً مع أنشطة المشاريع المستهدفة لفترة السنتين.

حاء - مكتب المشاريع

١٦٢- سيكون مكتب المشاريع مسؤولاً عن التنسيق العام لحفاظة مشاريع موئل الأمم المتحدة بدعم تنفيذ دورة إدارة المشاريع بدءاً من استراتيجية المشاريع، والموارد، والصياغة، والموافقة، والتنفيذ وصولاً إلى الرصد.

١ - الهدف

١٦٣- تعزيز عمليات وضع المشاريع وإدارتها وضمان كفاءة وفعالية تنفيذ دورة إدارة المشاريع، مما يؤدي إلى زيادة أثر تدخلات موئل الأمم المتحدة على كل من الصعيد المحلي والوطني والإقليمي.

٢ - الاستراتيجية

١٦٤- سيكون مكتب المشاريع مسؤولاً عن التنسيق العام لحفاظة مشاريع موئل الأمم المتحدة بدعم تنفيذ دورة إدارة المشاريع بدءاً من استراتيجية المشاريع، والموارد، والصياغة، والموافقة، والتنفيذ وصولاً إلى الرصد. واستراتيجية مكتب المشاريع هي كما يلي:

(أ) تنسيق الحفاظة الكاملة لمشاريع موئل الأمم المتحدة، الشاملة للأنشطة المعيارية والأنشطة التشغيلية على حد سواء، التي تنفذها المكاتب الميدانية والوحدات التنظيمية المواضيعية وذلك في محاولة لتحسين نوعية وقيمة الحفاظة؛

(ب) دعم الوحدات التنظيمية المواضيعية والمكاتب الإقليمية لموئل الأمم المتحدة عن طريق تطوير الإجراءات والسياسات والمبادئ التوجيهية، من أجل ضمان الكفاءة التشغيلية لعملية صياغة البرامج وتنفيذها؛

(ج) العمل كأمانة للفريق الاستشاري للمشاريع، بحيث يكفل الجودة في البداية، والتركيز على النتائج، والاتساق، في برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين، وأيضاً في الخطة الاستراتيجية للمنظمة. ويدعم

الفريق الاستشاري للمشاريع أيضاً القضايا الشاملة ويدمجها في متطلباته لصياغة المشاريع، بما في ذلك القضايا البيئية، والاعتبارات الجنسانية، واستراتيجيات حقوق الإنسان؛

(د) إنشاء وتنفيذ نظام شامل لرصد جميع المشاريع القائمة التي وافق عليها الفريق الاستشاري للمشاريع، ودعم وضع خطط لرصد المشاريع وتقاسم أفضل الممارسات، والقيام برصد تقدم الأداء في المشاريع القائمة لكفالة إحراز تقدم وتحقيق النتائج المتوخاة المستجيبة للاعتبارات الجنسانية والمنصفة، والمساعدة في إعداد تحديثات منتظمة لرصد المشاريع وتقارير لاستعراض المشاريع. وسيجري الاضطلاع بوظائف رصد المشاريع بالتعاون الوثيق مع وحدتي ضمان الجودة والتقييم؛

(هـ) رصد وتحليل بيانات حافظة المشاريع، وتبويب الدروس المستفادة بشأن أفضل الممارسات، وتوفير تحديثات منتظمة للحالة من أجل التقارير المرحلية لدعم وتنوير المشاريع الجديدة وذلك بالتعاون مع الوحدات التنظيمية ذات الصلة؛

(و) دعم الوحدات التنظيمية في جهودها الرامية إلى إدماج وتعميم القضايا الشاملة، التي تتضمن القضايا الجنسانية، والشباب، وحقوق الإنسان، والبيئة، في سياسات المشاريع، وأدوات إدارة المعرفة، والأنشطة التشغيلية، ومساعدة أفرقة المشاريع على تحديد الدروس المستفادة وأفضل الممارسات؛

(ز) تنسيق وتيسير مأسسة تعميم المنظور الجنساني والمساواة بين الجنسين داخل موئل الأمم المتحدة، لا سيما في مشاريعه وبرامجه، ودعم تنفيذ مبادرات بشأن تمكين المرأة. وإضافة إلى ذلك، سيجري تقييم لاستعراض واقتراح توصيات بشأن الكيفية التي يمكن بها أن يدعم الهيكل التنظيمي وتدعم الترتيبات المؤسسية على أفضل نحو إدماج تعميم المنظور الجنساني وتمكين المرأة في تصميم المشاريع وتنفيذها ورصدها وتقييمها؛

(ح) توفير إرشاد واضح للبرمجة المشتركة، ومبادرة "توحيد الأداء"، ولدعم مشاركة المكاتب القطرية ومديري برنامج الموئل في صياغة إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية؛

(ط) إسداء مشورة استراتيجية للإدارة التنفيذية في المناقشات مع الحكومات والمنظمات والجهات المانحة بشأن حافظة المشاريع وفرص التمويل؛

(ي) إجراء بحوث وتوفير معلومات حسب الطلب وبيانات محللة بشأن فرص التمويل لحافظة أكبر؛

(ك) دعم الوحدات التنظيمية المواضيعية والمكاتب الإقليمية في استحداث أدوات مستجيبة للاعتبارات الجنسانية لتسويق مشاريع موئل الأمم المتحدة وتقديم تحليل ومدخلات بشأن أدوات التسويق القائمة؛

(ل) الإشراف على التحضير للمشاورة المنتظمة والمؤتمرات الاستراتيجية وأحداث الشراكة مع الشركاء الحاليين والمحتملين في التنمية وتنسيق ذلك، بالتعاون الوثيق مع الفروع المواضيعية، والمكاتب القطرية والإقليمية، مما يعزز بروز صورة المنظمة ويوسّع نطاق حافظة مشاريعها ومواردها المالية؛

(م) تقديم خدمات استشارية قصيرة الأجل وخبرة تقنية بشأن الاحتياجات غير المتوقعة والناشئة بخصوص صياغة السياسات والاستراتيجيات والبرامج للبلدان النامية وللبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقال، وتيسير بناء القدرات، ونقل المعرفة، والتعلم فيما بين البلدان.

٣ - العوامل الخارجية

١٦٥- ستتحقق الإنجازات المتوقعة على أساس افتراضات هي، أولاً، بقاء الدول الأعضاء ملتزمة بالقرارات المعتمدة في دورات مجلس الإدارة؛ وثانياً، زيادة دعم الجهات المانحة لبرنامج موئل الأمم المتحدة ولمشاريعه.

الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز

المؤشرات ومقاييس الأداء	الإنجازات المتوقعة
<p>'١' مستوى التعاون والتنسيق بين الوحدات التنظيمية</p> <p>مقاييس الأداء</p> <p>خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: ٣ في المائة من المشاريع والبرامج الموضوعية على نحو مشترك</p> <p>التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٦٠ في المائة من المشاريع والبرامج الموضوعية على نحو مشترك</p> <p>الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: وضع ١٠٠ في المائة من المشاريع والبرامج الموضوعية على نحو مشترك</p> <p>'٢' زيادة القيمة المالية لبرامج ومشاريع المستوطنات البشرية التي هي قيد التنفيذ</p> <p>مقاييس الأداء</p> <p>خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: ١٩٥ مليون دولار</p> <p>التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ١٤٠ مليون دولار</p> <p>الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٢٩٨ مليون دولار</p> <p>'٣' النسبة المئوية للمشاريع التي تنجز النواتج والنتائج المتوخاة في غضون فترة المشاريع المقررة</p> <p>مقاييس الأداء</p> <p>خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: ٦٠ في المائة</p> <p>التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ١٤٠ في المائة</p> <p>الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ١٠٠ في المائة</p> <p>'٤' النسبة المئوية لوثائق المشاريع التي تستوفي المعايير المحددة لنوعية المشاريع في بدايتها</p> <p>مقاييس الأداء</p> <p>خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: ٦٠ في المائة</p> <p>التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٧٠ في المائة</p> <p>الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ١٠٠ في المائة</p> <p>'٥' النسبة المئوية للمشاريع والبرامج التي تسهم إسهاماً كبيراً في النتائج الاستراتيجية لمجالات التركيز</p> <p>مقاييس الأداء</p> <p>خط الأساس: ٢٠١٠-٢٠١١: ٩٨ في المائة</p> <p>التقدير: ٢٠١٢-٢٠١٣: ٩٨ في المائة</p>	<p>(أ) تحسّن قيمة ونوعية حافظة مشاريع موئل الأمم المتحدة</p>

الإنجازات المتوقعة

المؤشرات ومقاييس الأداء

الهدف: ٢٠١٤-٢٠١٥: ٩٩ في المائة

(ب) تحسّن مراعاة المنظور الجنساني وتمكين المرأة في مشاريع موئل الأمم المتحدة وبرامجه
١' زيادة النسبة المئوية للأحداث الاستراتيجية الرئيسية التي تعكس مراعاة الاعتبارات الجنسانية تماثياً مع القائمة المرجعية الجنسانية

مقاييس الأداء

خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: ٢٠ في المائة

التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٦٠ في المائة

الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٧٥ في المائة

٢' زيادة النسبة المئوية لبرامج ومشاريع المستوطنات البشرية التي تعكس القضايا الجنسانية وغيرها من القضايا الشاملة

مقاييس الأداء

خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: ٤٠ في المائة

التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٦٠ في المائة

الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٨٠ في المائة

٣' زيادة عدد الشراكات التي تروّج للمساواة بين الجنسين في قضايا التحضر المستدام حسب القائمة المرجعية الجنسانية بمساعدة من موئل الأمم المتحدة

مقاييس الأداء

خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: ٢٠ شراكة

التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٣٠ شراكة

الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٤٠ شراكة

(ج) تزايد الموارد المؤسسية
١' زيادة عدد اتفاقات التعاون التي توفر تمويلاً لموئل الأمم المتحدة

مقاييس الأداء

خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: ٥٩

التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٧٠

الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٩٠

٢' زيادة مبلغ التمويل المخصص وغير المخصص الذي تم جمعه

مقاييس الأداء

التمويل المخصص

خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: ٣٦٤ مليون دولار

التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٢٨٠ مليون دولار

الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: [٣٢٣ مليون دولار

(د) تحسّن انعكاس قضايا التنمية الحضرية في إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية على الصعيد القطري
١' زيادة عدد أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية التي تتضمن التنمية الحضرية

مقاييس الأداء

خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: صفر

التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٧

الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ١٤

١٦٦- أثناء فترة السنتين، ستصدر عن مكتب المشاريع النواتج التالية:

١ - الخدمات الأخرى المقدمة

(أ) تقلّم المساعدة للهيئات الحكومية الدولية

مشاورات سنوية مشتركة مع الشركاء في الاتفاقات الطويلة الأجل [٢]

(ب) اجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة

١' اجتماعات فريق الخبراء المخصص المعني بنوع الجنس [٢]

٢' اجتماعات الفريق الاستشاري المعني بالقضايا الجنسانية [٤]

٢ - الأنشطة الفنية الأخرى

(أ) المنشورات المتكررة

تقرير الأنشطة التشغيلية [١]

(ب) المواد التقنية::

١' مبادئ توجيهية وسياسات وإجراءات لتنسيق المشاريع ووضعها وتنفيذها [٣]

٢' أدوات جديدة ومحدّثة لدعم تعميم المنظور الجنساني [٤]

٣' تقارير رصد تنفيذ المشاريع [٤]

٤' تقرير رصد يصدر مرتين في السنة [٤]

٥' كراسات إقليمية بشأن انعكاس الإنجازات والشراكات في المناطق الإقليمية [٢]

٦' كراسات ومبادئ توجيهية للحواظ بشأن تعميم القضايا الحضرية في أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية وفي المشاركة في أفرقة الأمم المتحدة القطرية، في إطار مبادرة "توحيد الأداء" [١]

٧' أشكال لوثائق برامج المؤئل القطرية [١]

٨' نظام معلومات محدّث وعامل عن الجهات المانحة لدعم إدارة المعرفة والمعلومات عن الجهات المانحة من أجل المنظمة [١]

(١١) الأرقام الواردة بين أقواس معقوفة [] تشير إلى عدد النواتج. أما الأحرف الواردة في أقواس غير مستقيمة { } فهي تشير إلى اللغة التي ستصدر بها التقارير.

(ج) الأحداث الخاصة

١' إحاطات استراتيجية مع الجهات المانحة الرئيسية وغيرها من الشركاء في التنمية المحتملين في إطار المنتديات القائمة الرئيسية لموئل الأمم المتحدة [٦]

٢' سياسة واستراتيجية تعبئة الموارد [١]

٣ - التعاون التقني

(أ) الخدمات الاستشارية

١' تقديم المشورة لبلدان تجريبية مختارة في إطار مبادرة "توحيد الأداء" (إثيوبيا، وجمهورية تنزانيا المتحدة، والرأس الأخضر، والفلبين) لدعم مواءمة الأولويات الاستراتيجية لموئل الأمم المتحدة مع إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية والمشاركة في أفرقة الأمم المتحدة القطرية [٤]

(ب) تدابير تدريب جماعي (حلقات دراسية، وحلقات عمل، وندوات)

١' دورات تدريب جماعي وحلقات عمل لصالح مسؤولي تنسيق الشؤون الجنسانية من أجل الاستعراض الدوري للتقدم المحرز في استراتيجية تعميم المنظور الجنساني [٢]

٢' تدريب جماعي من أجل تنمية قدرات الموظفين في مجال تعميم المنظور الجنساني [٤]

٣' تدريب جماعي على وضع المشاريع وتنفيذها [٤]

٤' تدابير تدريب جماعي على صياغة المشاريع وتعميم مبادئ الإدارة القائمة على النتائج في مرحلة صياغة المشاريع [٤]

٥' حلقات دراسية لصالح الموظفين الفنيين في المقر وللموظفين الميدانيين ومديري البرامج المضيفة بشأن إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية وعمليات أفرقة الأمم المتحدة القطرية، وحلقتنا عمل لصالح مديري برنامج الموئل لإجراء استعراض للتقدم المحرز وتقييم إمكانية مشاركة موئل الأمم المتحدة في إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية وعمليات "توحيد الأداء" واستخلاص دروس من أجل المستقبل [٢]

٦' منتديات حضرية وطنية ووثائق لبرامج الموئل القطرية ذات صياغة أفضل [٢٥]

٧' حلقة عمل للشركاء في المناطق الإقليمية [٢]

خامساً - الدعم البرنامجي

١٦٧- الدعم البرنامجي يقدمه مكتب الشؤون الإدارية، الذي يضم فرعين، هما فرع ضمان جودة الحالة المالية ودعم المعلومات وفرع إدارة الموارد. وينسق المكتب الإدارة والرقابة الماليتين، وتنظيم وإدارة الموارد البشرية، وعمليات الأعمال، ووظائف ضمان الجودة، التي تشمل الإدارة القائمة على النتائج، وتخطيط البرامج ورصدها والإبلاغ عنها. ويعمل موئل الأمم المتحدة عن كثب مع مكتب الأمم المتحدة في نيروبي بشأن قضايا الإدارة والرقابة الماليتين، وتنظيم الموارد البشرية وإدارتها، والمبادئ التوجيهية والعمليات المتعلقة بالأعمال، وتقديم خدمات المشاريع والخدمات الإدارية للمكاتب الإقليمية والميدانية، بين مجالات أخرى.

ألف - الهدف

١٦٨- يتمثل الهدف العام لعنصر الدعم البرنامجي في تعزيز المساءلة التنظيمية وإدارة الموارد المالية والنظم من أجل إنجاز برنامج العمل والميزانية بفعالية.

باء - الاستراتيجية

١٦٩- سيقوم مكتب الشؤون الإدارية، في سياق أدائه لوظائفه، بما يلي:

(أ) كفاءة تخصيص موارد المنظمة، البشرية والمالية وغيرها من الأصول، بكفاءة وفعالية وشفافية لتحقيق أولوياتها التشغيلية؛

(ب) تعزيز الإدارة المالية الشفافة، والإبلاغ الفعال، والمساءلة والحوكمة الماليتين القويتين؛ ودعم اعتماد المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (IPSAS)، واستخدام نظام أهلية المشاريع ومحاسبتها (PAAS) لإدارة المالية وأداء المشاريع؛ وكفاءة الامتثال للقواعد والأنظمة المالية والإدارية؛ ورصد النفقات وكفاءة مطابقتها لغرضها المقصود، وكفاءة تنفيذ نظام تخطيط موارد المؤسسة (ERP) تماشياً مع الإصلاحات على نطاق الأمم المتحدة؛

(ج) قيادة وتنسيق عملية تخطيط البرامج، والأخذ بالإدارة القائمة على النتائج، والرصد والإبلاغ عن أداء البرامج؛ وتوفير إرشاد وأدوات وبناء القدرات بشأن تخطيط البرامج ورصدها والإبلاغ عنها؛ وكفاءة أن يكون الإطار الاستراتيجي وبرنامج العمل لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ نابعين من الخطة الاستراتيجية لفترة الست سنوات ٢٠١٤-٢٠١٩؛ ورصد برنامج العمل من خلال نظام المعلومات المتكامل للرصد والوثائق (IMDIS) ونظام أهلية المشاريع ومحاسبتها (PAAS)؛ وإعداد تقارير أداء تقدم إلى الإدارة العليا ولجنة الممثلين الدائمين؛ واستخدام بيانات الأداء لتحسين التعلم، والتخطيط، وصنع القرارات الإدارية، وأداء البرامج والمساءلة في المنظمة من أجل أصحاب المصلحة؛ ودعم المراجعة الداخلية والخارجية وكفاءة تنفيذ التوصيات لتحسين الأداء بوجه عام وامتثال المنظمة في الوقت المناسب؛

(د) وضع سياسات وإجراءات تشغيلية وتحديثها وتنسيقها في مجالات العمل الحرجة؛ واستعراض امتثال أنشطة المنظمة للسياسات والخطط والإجراءات المقررة؛ وإجراء تقييم مستمر لفعالية ضوابط المنظمة، بما يشمل تفويضات السلطة وإطار المساءلة؛ وتحسين عمليات تسلسل سير العمل وعمليات التشغيل الآلي؛ وتحسين نظم الرقابة؛ وتعزيز قدرة الموظفين من خلال التدريب الفعال على الإدارة القائمة على النتائج، ومهارات القيادة والإدارة، بما في ذلك التدريب على الأخلاقيات، لتعزيز مساءلة الموظفين وأدائهم؛ والاضطلاع بإدارة الأداء لتحسين نوعية الخدمات ودعم عملية إدارة التغيير بالاشتراك مع مكتب الأمم المتحدة في نيروبي؛

(هـ) تنسيق وإدارة الوظائف الإدارية للمشاريع على نطاق الوكالة لكفالة تقديم دعم فعال ومتسق للمتطلبات المالية والبرمجية لجميع المشاريع؛

(و) رصد نوعية وتقديم الخدمات من قِبَل أطراف ثالثة، بما في ذلك مكتب الأمم المتحدة في نيروبي، لكفالة استيفائها لمستويات الخدمة المتفق عليها وتقديمها بطريقة مجدية التكاليف.

الجدول ٢٥

الدعم البرنامجي: الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز

المؤشرات ومقاييس الأداء	الإنجازات المتوقعة
<p>'١' زيادة النسبة المئوية للمشاريع الممتثلة للسياسات والإجراءات المالية في نظام أهلية المشاريع ومحاسبتها</p> <p>مقاييس الأداء</p> <p>خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: لا ينطبق</p> <p>التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٩٠ في المائة</p> <p>الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٩٨ في المائة</p> <p>'٢' زيادة النسبة المئوية للتقارير الإلزامية المنسقة والآلية</p> <p>مقاييس الأداء</p> <p>خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: لا ينطبق</p> <p>التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٧٠ في المائة</p> <p>الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٩٨ في المائة</p> <p>'٣' امتثال البيانات المالية لموئل الأمم المتحدة للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام</p> <p>مقاييس الأداء</p> <p>خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: لا ينطبق</p> <p>التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: لا ينطبق</p> <p>الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ١٠٠ في المائة</p>	<p>(أ) تحسُّن المساءلة والكفاءة الماليتين</p>
<p>'١' النسبة المئوية للموظفين ذوي المهارات المتوائمة مع مجالات أولوية المنظمة</p> <p>مقاييس الأداء</p> <p>خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: يجب تحديده</p> <p>التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٨٥ في المائة</p> <p>الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٩٥ في المائة من جميع الموارد البشرية الموجودة في قاعدة البيانات</p>	<p>(ب) توافُّم مهارات الموظفين مع أولويات المنظمة</p>
<p>'١' انبثاق البرامج من الخطة الاستراتيجية لفترة الست سنوات</p> <p>مقاييس الأداء</p> <p>خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١: لا ينطبق</p> <p>التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣: ٨٠ في المائة</p> <p>الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥: ٩٠ في المائة</p> <p>'٢' النسبة المئوية لتقارير الرصد التي يرى أصحاب المصلحة الرئيسيون أنها تركز على النتائج وذات نوعية جيدة</p>	<p>(ج) تطبيق مبادئ الإدارة القائمة على النتائج</p>

مقاييس الأداء

خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ : ٥٠ في المائة
 التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ : ٧٠ في المائة
 الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥ : ٩٠ في المائة
 '٣' النسبة المئوية للموظفين الذين يستخدمون مهارات الإدارة القائمة على النتائج في عملهم

مقاييس الأداء

خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ : لا ينطبق
 التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ : ٤٠ في المائة
 الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥ : ٧٥ في المائة
 '٤' النسبة المئوية لتوصيات المراجعة والتفتيش المقبولة بشأن موئل الأمم المتحدة المنفذة في الإطار الزمني المطلوب

مقاييس الأداء

خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ : ٩٠ في المائة
 التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ : ٩٢ في المائة
 الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥ : ٩٥ في المائة
 '١' عدد الأيام التي تستغرقها الموافقة على المشاريع

(د) زيادة الكفاءة في إنجاز عمليات الأعمال الرئيسية

مقاييس الأداء

خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ : لا يوجد خط أساس
 التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ : ٢١
 الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥ : ١٤
 '٢' النسبة المئوية للمكاتب الميدانية التي يسهل عليها الوصول إلى النظم الإدارية ونظم الاتصال الداخلية المؤسسية لموئل الأمم المتحدة

خط الأساس: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ : ٧٥ في المائة
 التقدير: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ : ٨٠ في المائة
 الهدف: كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥ : ٩٥ في المائة

جيم - النواتج^(١٢)

١٧٠- أثناء فترة السنتين، ستصدر عن مكتب الشؤون الإدارية النواتج والخدمات التالية:

١ - خدمات الدعم الإداري

(أ) الإدارة العامة: نُظْم الإدارة والرقابة الماليتين

التنفيذ التام للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام [١]

(ب) إدارة الموارد البشرية

(١٢) الأرقام الواردة بين أقواس معقوفة [] تشير إلى عدد النواتج. أما الأحرف الواردة في أقواس غير مستقيمة { } فهي تشير إلى اللغة التي ستصدر بها التقارير.

١' تحسين قاعدة بيانات المهارات التي تتضمن مهارات الموظفين خط الأساسيين، وموظفي المشاريع، والاستشاريين مع أدوات للمطابقة بين المهارات والمشاريع ولتحديد الثغرات في المهارات [١]

٢' تقارير دورية عن الموارد البشرية [٤]

٣' برنامج متكامل لبناء القدرات في مجال التخطيط القائم على النتائج، وإدارة البرامج ورصدها وتقييمها (حلقات دراسية تدريبية، ورصد وتعلم منهجي عملي) [٢]

(ج) تخطيط البرامج وميزنتها

١' الإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ [١] بالإسبانية والإنكليزية والروسية والصينية والعربية والفرنسية

٢' برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ [١] بالإسبانية والإنكليزية والروسية والصينية والعربية والفرنسية

٣' خطط العمل السنوية لموئل الأمم المتحدة [٢]

٤' تقارير مالية شاملة منتظمة من أجل لجنة الممثلين الدائمين، ومقر الأمم المتحدة، والجهات المانحة وغيرها من الشركاء لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ [٣٠]

٥' الترخيص بقسمة الموارد الخارجة عن الميزانية [٨]

٦' تقارير عن أداء الميزانية وتنبؤات مالية [٨]

٧' ضبط الميزانية ودعم الموارد الأساسية والخارجة عن الميزانية [١]

٨' دعم وثائق العمليات الحكومية الدولية (لجنة تنسيق البرنامج واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية) [٢]

٩' أدوات محدثة للإدارة القائمة على النتائج [١]

(د) المحاسبة والإبلاغ الماليان

١' وحدة إبلاغ لتوليد تقارير إلزامية تقدم إلى أصحاب المصلحة الرئيسيين، بما في ذلك لجنة الممثلين الدائمين، ومقر الأمم المتحدة، والجهات المانحة، وغيرها من الشركاء [١]

(هـ) خدمات الدعم المركزية

١' تقديم الدعم التقني للمديرين لكفالة تنفيذ التوصيات بفعالية وفي الوقت المناسب [١]

٢' تقييم شهري وتتبع التقدم المحرز في تنفيذ التوصيات [١]

- ٣' تقارير ربع سنوية بشأن تنفيذ توصيات المراجعة [٨]
- ٤' دعم البنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتقديم الدعم التقني لتيسير تنفيذ المتطلبات التشغيلية لموئل الأمم المتحدة [١]
- ٥' التشغيل الآلي لعملية سير الأعمال بطريقة منسقة لدعم المساءلة والشفافية والكفاءة في المنظمة [١]
- ٦' نظام سياسات وإجراءات وأدوات تشغيل آلي لتسريع الموافقات على المشاريع وتنفيذها [١]
- ٧' أدوات لإدارة المعرفة كي تكتدي بها عملية صنع القرار ولدعم التعلّم في المنظمة وتقاسم المعرفة فيما بين الشركاء [١]
- ٨' تبسيط الإجراءات الإدارية والمالية وعمليات الأعمال [١]
- ٩' استراتيجيات محدّثة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات وإدارة المعرفة [٢]

٢ - خدمات الرقابة الداخلية

(أ) الاستعراضات الإدارية

- ١' تقرير مرحلي سنوي عن تنفيذ الخطة الاستراتيجية وبرنامج العمل لفترة الست سنوات [٢]
- ٢' تقرير عن الأداء البرنامجي لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ [١]
- ٣' تقرير الإدارة العليا عن استعراض البرامج [٤]
- ٤' تقرير تقييم القدرة الداخلية على الإدارة القائمة على النتائج (CapScan) [١]

الاحتياجات من الموارد (٢٠٠ ٢٥٢ ١٠ دولار)

١٧١- ترد الاحتياجات من الموارد حسب مصدر التمويل لهذا البرنامج في الجدول ٢٦.

الجدول ٢٦

الاحتياجات من الموارد حسب مصدر الأموال

الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)			الفئة
٢٠١٤-٢٠١٥	التغيير	٢٠١٣-٢٠١٢	
			الأغراض العامة للمؤسسة
٣٣١٥,٨	(٣٩٩,٤)	٣٧١٥,٢	الوظائف
١٤٢٠,٢	(١٠٢٠,١)	٢٤٤٠,٣	غير الوظائف
٤٧٣٦,٠	(١٤١٩,٥)	٦١٥٥,٥	المجموع الفرعي
			الميزانية العادية
١٨٣١,١	-	١٨٣١,١	الوظائف
٩٤,٦	-	٩٤,٦	غير الوظائف
١٩٢٥,٧	-	١٩٢٥,٧	المجموع الفرعي
			الأغراض الخاصة للمؤسسة
١٨٥٢,٧	(١١٧٨,٥)	٣٠٣١,٢	الوظائف
١١٥٨,٥	٨٥,٢	١٠٧٣,٣	غير الوظائف
٣٠١١,٢	(١٠٩٣,٣)	٤١٠٤,٥	المجموع الفرعي
			التعاون التقني
٤٠٠,٧	(١١٩,٣)	٥٢٠,٠	الوظائف
١٧٨,٦	١٢,٦	١٦٦,٠	غير الوظائف
٥٧٩,٣	(١٠٦,٧)	٦٨٦,٠	المجموع الفرعي
			المجموع حسب الفئة
٧٤٠٠,٣	(١٦٩٧,٢)	٩٠٩٧,٥	الوظائف
٢٨٥١,٩	(٩٢٢,٣)	٣٧٧٤,٢	غير الوظائف
١٠٢٥٢,٢	(٢٦١٩,٥)	١٢٨٧١,٧	المجموع

١٧٢- تقدر الميزانية المقترحة للدعم البرنامجي بمبلغ ١٠,٢ ملايين دولار، على النحو الوارد في الجدول ٢٦، سيمول منه ٤,٧ ملايين دولار من صندوق الأغراض العامة للمؤسسة، وبمبلغ ١,٩ مليون دولار من الميزانية العادية؛ وبمبلغ ٣ ملايين دولار من صندوق الأغراض الخاصة للمؤسسة؛ وبمبلغ ٦٠٠.٠٠٠ دولار من صندوق التعاون التقني.

(أ) الأغراض العامة للمؤسسة

١٧٣- يغطي المبلغ ٤,٧ ملايين دولار تكاليف ١٦ وظيفة البالغة ٣,٣ ملايين دولار وتكاليف غير الوظائف البالغة ١,٤ مليون دولار. وتغطي تكاليف غير الوظائف التكاليف المرتبطة بالاستشاريين والخبراء، والسفر، والخدمات التعاقدية، والمدفوعات المقدمة للشركاء المنفذين، ومصروفات التشغيل العامة، واللوازم والمواد، والأثاث والمعدات، ورد تكاليف الخدمات المقدمة من مكتب الأمم المتحدة في نيروبي.

(ب) الميزانية العادية

١٧٤- يغطي المبلغ ١,٩ مليون دولار تكاليف سبع وظائف البالغة ١,٨ مليون دولار وتكاليف غير الوظائف البالغة ١٠٠.٠٠٠ دولار. وقد أبقى على الاحتياجات من الموارد عند نفس المستوى ريثما يجري

استعراض للمقترحات التي ستقدّم إلى الجمعية العامة للموافقة عليها كجزء من الميزانية البرنامجية للأمم المتحدة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥.

(ج) الأغراض الخاصة للمؤسسة

١٧٥- يغطي المبلغ ٣ ملايين دولار تكاليف ١٤ وظيفة البالغة ١,٩ مليون دولار وتكاليف غير الوظائف البالغة ١,١ مليون دولار.

(د) التعاون التقني

١٧٦- يغطي المبلغ ٦٠٠ ٠٠٠ دولار تكاليف وظيفتين البالغة ٤٠٠ ٠٠٠ دولار وتكاليف غير الوظائف البالغة ٢٠٠ ٠٠٠ دولار.

المرفق الأول

الولايات التشريعية

قرارات الجمعية العامة

إنشاء مؤسسة الأمم المتحدة للموئل	٣٣٢٧ (د-٢٩)
التقرير العالمي عن المستوطنات البشرية والتقارير الدورية عن التعاون والمساعدة الدوليين بشأن المستوطنات البشرية	١١٤/٣٤
الإعلان المتعلق بالمدن والمستوطنات البشرية الأخرى في الألفية الجديدة	د-٢/٢٥
تقرير الأمين العام بشأن البيئة والمستوطنات البشرية	٢٤٢/٥٣
إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية	٢/٥٥
تعزيز ولاية ومركز لجنة المستوطنات البشرية ومركز ودور ووظيفة مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)	٢٠٦/٥٦
العقد الدولي للعمل، "الماء من أجل الحياة"، ٢٠٠٥-٢٠١٥	٢١٧/٥٨
تنفيذ نتائج مؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني) وتعزيز برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة)	٢٣٩/٥٩
الوثيقة الختامية لمؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥	١/٦٠
الكوارث الطبيعية وقلة المناعة إزاءها	٢٠٠/٦١
تغيّر المناخ وتداعياته المحتملة على الأمن	٢٨١/٦٣
تنفيذ نتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية ونتائج دورة الجمعية العامة الاستثنائية الرابعة والعشرين	١٣٥/٦٤
مؤتمر الأمم المتحدة الرابع المعني بأقل البلدان نمواً	٢١٣/٦٤
الوفاء بالوعد: متحدون لتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية	١/٦٥
تحقيق النمو الاقتصادي المطرد الشامل المنصف من أجل القضاء على الفقر وبلوغ الأهداف الإنمائية للألفية	١٠/٦٥
تعزيز تنسيق المساعدة الإنسانية التي تقدمها الأمم المتحدة في حالات الطوارئ	١٣٣/٦٥
تقديم المساعدة الإنسانية والمساعدة العوئية الطارئة إلى هايتي وتأهيلها وإنعاشها وتعميرها تصدياً لحالة الطوارئ الإنسانية فيها، بما في ذلك الآثار المدمرة للزلازل	١٣٥/٦٥
تقديم المساعدة الطارئة والمساعدة من أجل التعمير إلى سانت فنسنت وجزر غرينادين وسانت لوسيا وهايتي وغيرها من البلدان المتضررة من إعصار توماس	١٣٦/٦٥
متابعة السنة الدولية للصرف الصحي، ٢٠٠٨	١٥٣/٦٥
التعاون الدولي للتخفيف من أثر ظاهرة النينو	١٥٨/٦٥
تنفيذ نتائج مؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني) وتعزيز برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة)	١٦٥/٦٥
إعلان الأمم المتحدة للتثقيف والتدريب في ميدان حقوق الإنسان	١٣٧/٦٦
الاستراتيجية الدولية للحد من الكوارث	١٩٩/٦٦
التعاون الدولي في تقديم المساعدة الإنسانية في ميدان الكوارث الطبيعية، من مرحلة الإغاثة إلى مرحلة التنمية	٢٢٧/٦٦
<i>قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي</i>	
تنسيق تنفيذ جدول أعمال الموئل	٦٢/٢٠٠٣
تعميم المنظور الجنساني في جميع السياسات والبرامج في منظومة الأمم المتحدة	٢٤/٢٠١٢
<i>قرارات مجلس الإدارة</i>	
التعاون بين برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة	٤/١٩
تنفيذ ورصد هدف إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية المتعلق بتحسين حياة ساكني الأحياء الفقيرة	٥/١٩
تعزيز مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية	١١/١٩

تنمية المستوطنات البشرية في الأرض الفلسطينية المحتلة	١٨/١٩
الشباب والمستوطنات البشرية	١/٢٠
أفضل الممارسات، والسياسات الجيدة والتشريعات التمكينية الداعمة للتحضر المستدام وبلوغ الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً	٦/٢٠
المساواة بين الجنسين في تنمية المستوطنات البشرية	٧/٢٠
مديرو برنامج الموثل ومكاتبه الإقليمية	١٥/٢٠
تحسين مشاركة المجتمع المدني في الحكم المحلي	١٦/٢٠
تقييم كوارث ما بعد انتهاء النزاعات والكوارث الطبيعية والكوارث التي هي من صنع الإنسان وإعادة الإعمار	١٧/٢٠
تحقيق اللامركزية وتعزيز السلطات المحلية	١٨/٢٠
الدورة الثالثة عشرة للجنة التنمية المستدامة	٢٠/٢٠
الخطة الاستراتيجية والمؤسسية المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣	٢/٢١
مبادئ توجيهية بشأن تحقيق اللامركزية وتعزيز السلطات المحلية	٣/٢١
حوافز لإقامة شركات مستدامة بين القطاعين العام والخاص من أجل جذب استثمارات على نطاق كبير من القطاع الخاص في إسكان ذوي الدخل المنخفض	٧/٢١
آلية تمويل صندوق أفريقيا بشأن الحيلولة دون نشوء الأحياء الفقيرة وتحسين أوضاعها	٨/٢١
حقوق المرأة في الأراضي والممتلكات وحصولها على تمويل	٩/٢١
تعزيز مؤسسة الموثل والمستوطنات البشرية: آليات مالية تجريبية للإسكان والبنية التحتية في صالح الفقراء	١٠/٢١
الدورة الثالثة لمؤتمر الأمم المتحدة المعني بالإسكان والتنمية المستدامة	١/٢٢
المدن وتغير المناخ	٣/٢٢
تعزيز تنمية الشباب الحضري	٤/٢٢
مبادئ توجيهية بشأن حصول الجميع على الخدمات الأساسية	٨/٢٢
المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة في التنمية الحضرية المستدامة	١/٢٣
تقديم الدعم للإسكان في صالح الفقراء	٣/٢٣
التنمية الحضرية المستدامة من خلال إتاحة أحواز عامة حضرية جيدة	٤/٢٣
المنتدى الحضري العالمي	٥/٢٣
تنمية الشباب الحضري: الخطوة التالية	٧/٢٣
مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بالإسكان والتنمية الحضرية المستدامة	٨/٢٣
الاستراتيجيات والأطر العالمية والوطنية لتحسين حياة ساكني الأحياء الفقيرة بما يتجاوز غاية الأهداف الإنمائية للألفية	٩/٢٣
الأنشطة المقبلة لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية في مجال الاقتصاد الحضري والآليات المالية للتحسين الحضري وتوفير الإسكان والخدمات الأساسية لفقراء الحضر	١٠/٢٣
برنامج العمل والميزانية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣	١١/٢٣
التنفيذ المنسق للمبادئ التوجيهية لحصول الجميع على الخدمات الأساسية والمبادئ التوجيهية المتعلقة بتحقيق اللامركزية وتعزيز السلطات المحلية	١٢/٢٣
حوكمة برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية	١٣/٢٣
التنمية الحضرية المستدامة من خلال سياسات لزيادة أمن المدن ومنع الجريمة الحضرية	١٤/٢٣
صياغة استراتيجية عالمية للإسكان	١٦/٢٣
التنمية الحضرية المستدامة من خلال توسيع نطاق توافر الأراضي، والإسكان، والخدمات الأساسية، والبنية التحتية	١٧/٢٣
الحد من الكوارث الطبيعية والتأهب لها واثقاؤها والتخفيف من آثارها كمساهمة في التنمية الحضرية المستدامة	١٨/٢٣

المرفق الثاني

الافتراضات والمنهجية

ألف - الافتراضات للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥

١ - معدلات الشواغر

١ - يُفترض معدل شواغر بنسبة قدرها ٢٣ في المائة لموظفي الفئة الفنية ومعدل شواغر بنسبة قدرها ١٧ في المائة لموظفي فئة الخدمات العامة في حساب تكاليف الوظائف للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥ استناداً إلى تحليل لإسقاطات الدخل من مختلف مصادر الدخل. وسيجري رصد معدل الشواغر عن كثب وتعديله تبعاً لتوافر الموارد.

٢ - التضخم

٢ - لم تُطبّق عوامل التضخم على الأنشطة البرنامجية المباشرة ولا على تكاليف الميزانية العادية للأمم المتحدة، لأن مقر الأمم المتحدة سيقوم بذلك وقت اعتماد الجمعية العامة للميزانية العادية للأمم المتحدة في عام ٢٠١٣.

٣ - ويُفترض معدلاً التضخم التاليان لمركز عمل نيروبي:

(أ) تكاليف الوظائف: متوسط قدره ٥ في المائة لفترة السنتين؛

(ب) تكاليف غير الموظفين: متوسط قدره ٥,٥ في المائة لفترة السنتين.

٤ - وقد تُطبّق معدل التضخم الخاص بالوظائف المذكور أعلاه على تكاليف المرتبات المعيارية في الميزانية العادية للأمم المتحدة، النسخة ١١ (كما هي مستخدمة في الاعتماد الأولي للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣)، بعد تعديله مراعاة لمعدلات الشواغر المذكورة أعلاه.

٣ - سعر الصرف

٥ - يُفترض سعر صرف قدره ٨٨,٨٧٥ شلن كيني مقابل دولار الولايات المتحدة.

باء - المنهجية: ميزانية الدعم لفترة السنتين^(١٣)

٦ - تنطوي المنهجية على عدة خطوات متتابعة في حساب التقديرات. وتجري تلك الحسابات على حدة لكل سنة من فترة السنتين. وأساساً، تتمثل المنهجية في احتساب الاعتمادات الموافق عليها للسنة الأولى من فترة السنتين الحالية وإضافة تسويات الحجم والتكلفة، مما يسفر عن التقديرات المطلوبة للسنة الأولى من فترة السنتين المقترحة. كذلك، يجري تحديث الاعتمادات الموافق عليها للسنة الثانية من فترة السنتين الحالية للتوصل إلى التقديرات المطلوبة للسنة الثانية من فترة السنتين المقترحة. وعادةً، يكون الوقت الذي تُعد فيه

(١٣) سَتُنَج نفس منهجية تسويات التكلفة فيما يتعلق بالميزانية البرنامجية لفترة السنتين.

التقديرات لميزانية الدعم المقترحة لفترة السنتين هو الربع الثالث من السنة الأولى من فترة السنتين الحالية. ويرد فيما يلي وصف لكل خطوة متتابعة.

١ - تسويات الحجم

٧ - أولاً، باستخدام الاعتمادات الموافق عليها كأساس، تُحسب الزيادات أو التخفيضات الحقيقية في الاحتياجات وتسمى تغييرات الحجم. وتمثل تغييرات الحجم العناصر التي يمكن التحكم فيها بخصوص التقديرات، رهنأ بتقييم المدير التنفيذي لما تحتاج إليه المنظمة لأداء المهام المعهود بها إليها. وتُحسب تغييرات الحجم بنفس مستويات الأسعار التي احتُسبت بها الاعتمادات الموافق عليها من أجل تيسير مقارنتها بخط الأساس الموافق عليه حالياً.

٢ - تسويات التكلفة المختلفة

٨ - تضاف إلى تغييرات الاعتمادات الموافق عليها وتغييرات الحجم زيادات أو انخفاضات في التكلفة تُعزى إلى التغييرات في الأسعار أو الأوضاع غير المرتبطة بتسويات العملة أو بتسويات التضخم السنوي. فهي لا تعكس إلا التغييرات المعروفة التي تكون قد حدثت في فترة السنتين منذ إعداد ميزانية الدعم لفترة السنتين السابقة. وتشمل عوامل التكلفة هذه، مثلاً، قرارات لجنة الخدمة المدنية الدولية بشأن طائفة متنوعة من استحقاقات الموظفين (من قبيل بدل الإعالة ومنحة التعليم). وفيما يتعلق بتسويات تكلفة الموظفين، تُستخدم تكلفة المرتبات المعيارية التي يحددها مقر الأمم المتحدة.

٣ - تسويات العملة

٩ - تُحسب تسويات العملة بعد ذلك على أساس سنوي بالنسبة لمجموع الاعتمادات الموافق عليها وتسويات الحجم وتسويات التكلفة المختلفة. وتسويات العملة هذه تكون عادةً الفرق بين سعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة الساري، مثلاً، في ١ أيلول/سبتمبر من السنة التي تسبق فترة السنتين الحالية ومثلاً في ١ أيلول/سبتمبر من السنة الأولى من فترة السنتين الحالية، (أي وقت إعداد ميزانية الدعم المقترحة لفترة السنتين).

تنفيذ توصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية فيما يتعلق بفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣

٢٠١٣

وصف موجز للتوصية أو المعلومات المطلوبة	الإجراء المتخذ لتنفيذ التوصية ولتقديم المعلومات المطلوبة
تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (HSP/GC/23/5/Add.1)	
<p>أدرجت في وثيقة الميزانية الحالية المعلومات بشأن الوظائف الممولة من المشاريع.</p>	<p>الفقرة ٦ - "في الوقت الذي تُدرك فيه اللجنة أن هذه الأرقام لا تُعطي إلا نُبذة بسيطة عن وضع ملاك الموظفين في أي وقت معلوم، إلا أنها تعتبر أن تقديم مثل تلك المعلومات من شأنه أن يُحسِّن من مستوى الشفافية بالنسبة لمجمل عنصر ملاك الموظفين في موئل الأمم المتحدة. لذا، تُوصي اللجنة بذكر عدد ومستوى وظائف المشاريع المؤقتة تلك في عروض الميزانية المقبلة".</p>
<p>يواصل موئل الأمم المتحدة المشاركة في اللجنة رفيعة المستوى المعنية بالإدارة. وقد ساهمت المعلومات المستمدة من هذه المشاركة بدرجة كبيرة في إطار السياسات الجديد للبرنامج وخصوصاً وضع السياسة الخاصة باسترداد وتوزيع التكاليف التي أُخذ بها في حزيران/يونيه ٢٠١٢، والتي تستند إلى سياسات وخبرات كيانات أخرى تابعة للأمم المتحدة. وفي إطار هذه السياسة، تُحمَّل التكاليف المباشرة على المشاريع، وتُحمَّل التكاليف غير المباشرة المتنوعة على دعم البرامج والتكاليف غير المباشرة الثابتة على مراكز تحديد التكاليف.</p> <p>ويُستفاد من المعلومات الواردة في الخبرات المتبادلة بشأن الكفاءة والإنتاجية وقياس الأداء والشفافية في الجهود التي يبذلها موئل الأمم المتحدة لإنجاز تحسينات في هذه المجالات.</p>	<p>الفقرة ٨ - "وفيما يتعلق بتكاليف دعم البرنامج...، تذكّرت اللجنة الاستشارية من تقريرها السابق توصية مُتخذة في وقت سابق بأن يُقدم موئل الأمم المتحدة تقريراً عن سير التقدم المحرز بشأن مشاركته في الفريق العامل بين وكالات الأمم المتحدة الذي أنشأته اللجنة رفيعة المستوى المعنية بإدارة مجلس الرؤساء التنفيذيين، وذلك لاستعراض تدابير وسياسات تكاليف دعم البرنامج واسترداد التكاليف ومدى كفايتها.</p> <p>وتُلاحظ اللجنة عدم ورود أية معلومات عن هذه المسألة في وثيقة الميزانية هذه. وتعتبر أن من الأهمية بمكان القيام بمتابعة حصيلة الناتج الذي يحققه الفريق العامل، ومن ثم تُوصي بأن يعمد المدير التنفيذي إلى إحاطة مجلس الإدارة بأي تقدم يُحرز في هذا الشأن. كما يجب تضمين تحديث للمعلومات في سياق العرض المقبل للميزانية".</p>
<p>أجرى موئل الأمم المتحدة مشاورات موسّعة مع لجنة الممثلين الدائمين لدى موئل الأمم المتحدة، وجرى خلالها النظر في طائفة متنوّعة من خيارات الإدارة الرشيدة. وتتواصل المناقشات حول الخيارات المحتملة للإدارة الرشيدة. وفي ختام المناقشات، سوف يُعدّ تقرير عن الخيارات المحتملة للإدارة الرشيدة لتقديمه إلى مجلس</p>	<p>الفقرة ١١ - "طلبت اللجنة الاستشارية معلومات إضافية وتوضيح بشأن حالة مختلف الاستعراضات المنوه عنها في وثيقة الميزانية، أي: استعراض الإدارة، واستعراض النظراء للحظة الاستراتيجية والمؤسسية المتوسطة الأجل والاستعراض التنظيمي".</p>

الإجراء المتَّخَذ لتنفيذ التوصية ولتقديم المعلومات المطلوبة	وصف موجز للتوصية أو المعلومات المطلوبة
<p>الإدارة في دورته الرابعة والعشرين المقررة في نيسان/أبريل ٢٠١٣. وُضِع استعراض الأقران للخطة الاستراتيجية والمؤسسية المتوسطة الأجل ١٦ توصية بشأن تحسين الأداء التنظيمي لموئل الأمم المتحدة. وقد نُقِّدَ موئل الأمم المتحدة حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢ نسبة ٨٦ في المائة من تلك التوصيات، ومن بينها:</p> <ul style="list-style-type: none"> • اعتماد هيكل تنظيمي جديد لضمان اتساق أفضل للبرنامج مع مجالات التركيز الاستراتيجية وإنجاز النتائج بشكل أفضل • وضع خطة استراتيجية جديدة لمدة ست سنوات تُحدِّد الأولويات البرنامجية القصيرة الأجل والطويلة الأجل المتسمة بالوضوح والشفافية • تنفيذ نظام بشأن استحقاقات ومحاسبة المشاريع لتقديم نظام موحد للتخطيط والإبلاغ فيما يتعلَّق بصُنع القرار وتعزيز المحاسبة والشفافية • إنشاء وظيفة تقييم مستقلة <p>ويتمثّل هدف كبير من الإصلاح، إضافة إلى تحسين اتساق المنظمة من الناحية الاستراتيجية، في تحقيق مزيد من الكفاءة والإنتاجية والمحاسبة والشفافية. وفي هذا الصدد، نُقِّدَ إطار جديد للسياسات تدعمه إجراءات مبسّطة ويدعمه مزيد من تفويض السلطة إلى المناطق والفروع - عمالاً بالقواعد القائمة - ونُقِّدَت أدوات للدعم. وقد التحق موئل الأمم المتحدة بالمبادرة الدولية للشفافية في المعونة، وهو ينشر معلومات عن حافظة مشاريعه باستخدام معايير المبادرة الدولية للشفافية في المعونة.</p> <p>ويعرض الهيكل التنظيمي الجديد مصفوفة هيكلية جديدة لتعزيز ثقافة تنظيمية بشأن "توحيد أداء موئل الأمم المتحدة" بحيث تيسّر التعاون الوثيق بين الوظائف المعيارية والتشغيلية للبرنامج. ويشترك في تنفيذ كل برنامج فرعي فرع مواضيعي والمكاتب الإقليمية مع مكتب المشاريع، بما يكفل اتساق البرنامج بدءاً من مراحل تخطيط المشاريع وتعميم المسائل الشاملة عدة قطاعات بشكل فعّال في أعمال البرنامج ويتم تقاسم الدروس المستفادة وأفضل الممارسات من الأنشطة التشغيلية عبر موئل الأمم المتحدة</p>	<p>الفقرة ١٢ - "تتطلع اللجنة الاستشارية إلى تلقي معلومات أخرى إضافية عن هذه الاستعراضات والتوصيات المتعلقة بتحسين مستوى اتساق الهيكل التنظيمي لموئل الأمم المتحدة مع الخطة الاستراتيجية والمؤسسية المتوسطة الأجل".</p>

الإجراء المتخذ لتنفيذ التوصية ولتقديم المعلومات المطلوبة	وصف موجز للتوصية أو المعلومات المطلوبة
<p>والإفادة منها في استعراض المعايير والسياسات العالمية.</p> <p>وقد استلزم الإصلاح المؤسسي إجراء مشاورات ومناقشات موسّعة مع الموظفين. وفي هذا السياق، جرى إنشاء لجنة استشارية لإدارة الموظفين وهي تواصل تناول مسائل الموظفين ذات الصلة بالإصلاح ورفاه الموظفين. وجرى دراسة استقصائية للموظفين في كانون الثاني/يناير ٢٠١٣ وأظهرت أن تصوّرات الموظفين بشأن التغيّرات الناجمة عن الإصلاح إيجابية بوجه عام، وخصوصاً في مجالات تعزيز التعاون، على المستوى الداخلي ومع الشركاء؛ والتوجّه الاستراتيجي الواضح وتعزيز عمليات قطاع الأعمال.</p> <p>ويُعتبر الاستعراض التنظيمي مكتملاً تقريباً، فالخطوة الباقية هي نشر النشرة ذات الصلة الصادرة من الأمين العام.</p>	